

શ્રી મમ્મટાચાર્ય કૃત
કાવ્યપ્રકાશ.

[ગૂજરાતી અનુવાદ]

(પ્રથમ ભાગ. ઉદ્દેશ ૧-૬)

અનુવાદક:

રામનારાયણ વિશ્વનાથ પાઠક
રસિકલાલ છાયાલાલ પરીખ



ગુજરાત પુરાતત્ત્વ મંદિર

અમદાવાદ

[પ્રથમાવૃત્તિ]

મુદ્રક:

ત્રેણીલાલ છગનલાલ ખંચ

નવચંપન મુદ્રણાલય

અમદાવાદ

૬૮૮૦૧

૧૯૨૧૨

(૬-૧૦-૨૧)

૫૧૬૨૧

૧૪૨૭



પ્રકાશક:

વિકૃલદાસ મગનલાલ ટ્રોઠારી

ગુજરાત વિદ્યાપીઠ

અમદાવાદ

નિવેદન

ગુજરાત પુરાતત્ત્વ મંદિરની પ્રબંધસમિતિના સં. ૧૬૭૯ ની ભાદરવા વદ ૧૩ ના ૧ લા ઠરાવ (પરિશિષ્ટ ૧) અનુસાર શ્રી મમ્મટાચાર્યના કાવ્યપ્રકાશના ઉદ્દાસ ૧ થી ૬ નો અનુવાદ પ્રથમ લાગ તરીકે પ્રસિદ્ધ કરવામાં આવે છે.

ગુજરાત વિદ્યાપીઠ
કાર્યાલય, અમદાવાદ
ક્રાંતિક સં. ૧૯૮૧

}

પ્રકાશક

પ્રસ્તાવના

કાવ્યશાસ્ત્ર સંસ્કૃત સાહિત્યનો એક મહત્વનો ભાગ છે. પ્રાચીન ભારતનો આપણને જે જ્ઞાન વારસો મળ્યો છે તેમાં જે શાખાઓનાં ચિંતનો પશ્ચિમના બુદ્ધિવૈભવના વર્તમાન યુગમાં પણ મનન યોગ્ય અને ભવિષ્યના કાર્યમાટે ઉદ્દેશ્યક અને માર્ગદર્શક છે: એક દર્શનશાસ્ત્રનાં અને બીજાં કાવ્યશાસ્ત્રનાં. પ્રાચીન ભારતે જ્ઞાનના સમસ્ત પ્રદેશમાં યથાશક્ત્ય પ્રયત્ન કરેલો છે. તેમાંના ઘણા ભાગનું અધ્યયન કેવળ ઐતિહાસિક દૃષ્ટિએ ઉપયોગી છે- કેટલાકનું તે તે વિષયોના નિરૂપણ માટે યોગ્ય પરિભાષા મેળવવા માટે ઉપયોગી છે. પણ દાર્શનિક સાહિત્ય અને કાવ્યમીમાંસાનું સાહિત્ય જાડા અનુભવમૂલક ચિંતન ઉપર રચાયેલું હોવાથી સદાને માટે આદર્યોગ્ય છે.

આ શાસ્ત્રો જીવનના જે જાતના અનુભવોની ચર્ચા કરે છે તે સર્વ ગ્રાહ્ય કરાવી શકાય એવા હોતા નથી અને એમ હોવાથી તે ઉપરથી ઉપજાવેલા સિદ્ધાન્તો સર્વસંમત થઈ શકતા નથી. આથી દરેક વ્યક્તિને તેમ જ દરેક સાહિત્યયુગને પોતાને સ્વાનુભવ કરવાની અને તદનુસાર દૃષ્ટિ ધરવાની જરૂર હમેશાં રહે છે. આથી પ્રાચીન કાવ્યમીમાંસકોના બધા વિચારો આજે આપણને ઉપયોગી કે મહત્વના ન લાગે એ સ્વાભાવિક છે. તેમના દોરાયા આપણે ન દોરાઈએ એ પણ જરૂરનું છે. પણ જે દરેક વ્યક્તિ કે દરેક યુગ કેવળ પોતે જોઈતું મેળવી શકે તેટલાથી જ ચલાવી લેવા માગે તો તે જરૂર જ્ઞાનદર્શિ રહે; બીજાઓએ પ્રયત્ન કરી જે ફલપ્રાપ્તિ કરી હોય તેનો વિવેકપૂર્વક લાભ લે તો જ જ્ઞાનમાર્ગમાં પ્રગતિ થાય. આથી જ્ઞાનની જે જે દિશામાં પ્રજાને પ્રગતિ કરવાની હોય તે તે દિશામાં તેના પૂર્વજોએ ક્યાં સુધી અને કેવી રીતે ગતિ કરી છે તે જાણવું અને જોવું આવશ્યક છે: અને તેથી આપણી સાહિત્યમીમાંસા સમૃદ્ધ થાય, તેને નવું ઉદ્દેશ્ય મળે અને નવા સંસ્કાર પ્રાપ્ત થાય તેટલા માટે પ્રાચીન કાવ્યમીમાંસાના વિચારો સેવવા આપણે માટે આવશ્યક છે.

આ વિષયોમાં આજે આપણા ઉપર પશ્ચિમના વિચારોનું પ્રભુત્વ છે. આ પ્રભુત્વ સર્વત્ર તેમનું. ચિંતન વધારે મર્મગ્રાહી છે એટલા માટે નથી. તેનું ખરૂં કારણ અમારી સમજણ પ્રમાણે, આપણા પ્રાચીન કાવ્યમીમાંસકોના ચિંતનોનું યોગ્ય સેવન થતું નથી તે છે. બન્નેના તટસ્થ અભ્યાસોને કદાચિત જણાશે કે પાશ્ચાત્યોની વિશેષતા તેમની પ્રતિપાદનશૈલીમાં રહેલી છે.

પ્રસ્તાવના

કાવ્યશાસ્ત્ર સંસ્કૃત સાહિત્યનો એક મહત્વનો ભાગ છે. પ્રાચીન ભારતનો આપણને જે જ્ઞાન વારસો મળ્યો છે તેમાં જે શાખાઓનાં ચિંતનો પશ્ચિમના યુદ્ધિવૈભવના વર્તમાન યુગમાં પણ મનન યોગ્ય અને ભવિષ્યના કાર્યમાટે ઉદ્બોધક અને માર્ગદર્શક છે: એક દર્શનશાસ્ત્રનાં અને બીજાં કાવ્યશાસ્ત્રનાં. પ્રાચીન ભારતે જ્ઞાનના સમસ્ત પ્રદેશમાં યથાસાધ્ય પ્રયત્ન કરેલો છે. તેમાંના ઘણા ભાગનું અધ્યયન કેવળ ઐતિહાસિક દૃષ્ટિએ ઉપયોગી છે- કેટલાકનું તે તે વિષયોના નિરૂપણ માટે યોગ્ય પરિભાષા મેળવવા માટે ઉપયોગી છે. પણ દાર્શનિક સાહિત્ય અને કાવ્યમીમાંસાનું સાહિત્ય ઊંડા અનુભવમૂલક ચિંતન ઉપર રચાયેલું હોવાથી સદાને માટે આદર્યોગ્ય છે.

આ શાસ્ત્રો જીવનના જે જાતના અનુભવોની ચર્ચા કરે છે તે સર્વ-ગ્રાહ્ય કરાવી શકાય એવા હોતા નથી અને એમ હોવાથી તે ઉપરથી ઉપજવેલા સિદ્ધાન્તો સર્વસંમત થઈ શકતા નથી. આથી દરેક વ્યક્તિને તેમ જ દરેક સાહિત્યયુગને પોતાને સ્વાનુભવ કરવાની અને તદનુસાર દૃષ્ટિ ધકવાની જરૂર હમેશાં રહે છે. આથી પ્રાચીન કાવ્યમીમાંસકોના બધા વિચારો આજે આપણને ઉપયોગી કે મહત્વના ન લાગે એ સ્વાભાવિક છે. તેમના દોરાયા આપણે ન દોરાઈએ એ પણ જરૂરનું છે. પણ જો દરેક વ્યક્તિ કે દરેક યુગ કેવળ પોતે જોઈએ મેળવી શકે તેટલાથી જ ચલાવી લેવા માગે તો તે જરૂર જ્ઞાનદગ્ધિ રહે; બીજાઓએ પ્રયત્ન કરી જે ફલપ્રાપ્તિ કરી હોય તેનો વિવેકપૂર્વક લાભ લે તો જ જ્ઞાનમાર્ગમાં પ્રગતિ થાય. આથી જ્ઞાનની જે જે દિશામાં પ્રગતિ કરવાની હોય તે તે દિશામાં તેના પૂર્વજોએ ક્યાં સુધી અને કેવી રીતે ગતિ કરી છે તે જાણવું અને જોવું આવશ્યક છે: અને તેથી આપણી સાહિત્યમીમાંસા સમૃદ્ધ થાય, તેને નવું ઉદ્બોધન મળે અને નવા સંસ્કાર પ્રાપ્ત થાય તેટલા માટે પ્રાચીન કાવ્યમીમાંસાના વિચારો સેવવા આપણે માટે આવશ્યક છે.

આ વિષયોમાં આજે આપણા ઉપર પશ્ચિમના વિચારોનું પ્રભુત્વ છે. આ પ્રભુત્વ સર્વત્ર તેમનું. ચિંતન વધારે મર્મગ્રાહી છે એટલા માટે નથી. તેનું ખરૂં કારણ અમારી સમજણ પ્રમાણે, આપણા પ્રાચીન કાવ્યમીમાંસકોના ચિંતનોનું યોગ્ય સેવન થતું નથી તે છે. બન્નેના તટસ્થ અભ્યાસીને કદાચિત જણાશે કે પાશ્ચાત્યોની વિશેષતા તેમની પ્રતિપાદનશૈલીમાં રહેલી છે.

તેથી જ તે વધારે આકર્ષક છે, અને આપણે તે શૈલી સ્વીકારી છે. પણ કાવ્યસ્વરૂપ વિષેનાં બંનેનાં ચિંતનો સરખાવતાં જણાશે કે બંને સરખાં મનન યોગ્ય છતાં પ્રાચીનોનાં ચિંતનોમાં જેટલું લક્ષ્યવેધિત્વ અને ઉડાણ છે તેટલું કદાચિત્ આધુનિક પાશ્ચાત્યોના વિચારમાં નહિ હોય. આપણી કાવ્ય-સ્વરૂપની ચર્ચાની દિશા યોગ્ય રીતે નિયંત્રિત થાય તે માટે વિચારતાં જણાય છે કે, આપણે પ્રાચીનોના વિચારોનું યથાયોગ્ય સેવન કરવું જોઈએ. તે સેવનથી કાવ્યમીમાંસામાં આપણી પ્રજા તરીકેની વિશિષ્ટ વૃત્તિ કંઈ જાતની છે તેનું પણ આપણને જ્ઞાન થવાનું સંભવ છે. આવું જ્ઞાન આપણને હોય તો આપણે આપણી ઊણપો અન્ય પ્રજાઓની વિચારસંપત્તિથી કેવી રીતે પૂરવી તેનો યોગ્ય માર્ગ પણ આપણને સુઝે; અને અન્યોના વિચારોનો ઉપયોગ કર્યા છતાં આપણી સર્જકશક્તિ હુમ ન થાય.

આ જાતના વિચારોથી ગૂજરાતી સાહિત્યરસિક વર્ગ આગળ પ્રાચીનોની સાહિત્યમીમાંસા મૂકવાની અમને આકાંક્ષા થઈ. આ માટે મૂળ લેખકોમાંથી વિચારો લઈ તેનો નિબંધોમાં ઊઠાપોઠ કર્યા પહેલાં કોઈ પ્રામાણિક કાવ્યમીમાંસકનો ગ્રંથ અનુવાદરૂપે રજૂ કરવો એ ક્રમ વધારે યોગ્ય લાગ્યો. અને આ માટે વાગ્દેવતાવતાર શ્રી. મમ્મટાચાર્યનો કાવ્યપ્રકાશ (આાશરે ઈ.સ. ૧૧૦૦થી ૧૧૫૦) અમે પસંદ કર્યો. તેને પસંદ કરવાનું કારણ એ કે એમાં પ્રાચીન કાવ્યમીમાંસકોની બંને પ્રણાલીઓનો—‘રીતિરાત્મા કાવ્યસ્ય’ અને ‘અર્થઃ સહૃદયશ્ચાલ્યઃ કાવ્યાત્મા યો વ્યવસ્થિતઃ’—યોગ્ય રીતે સમન્વય થયેલો દેખાય છે.

કાવ્યપ્રકાશ લખવામાં મમ્મટાચાર્યે સંસ્કૃત ભાષાની સર્વપ્રકારની શક્તિનો ઉપયોગ કર્યો છે એમ કહીએ તો તેમાં જરાપણ અતિશયોક્તિ નથી. કારિકા, વૃત્તિ અને ઉદાહરણોમાં એક શબ્દની પણ અતિશયતા ભાગ્યે જ જણાશે, અને છતાં જે કાંઈ કહેવાનું છે તે સંપૂર્ણતાથી કહ્યું છે. રસની ચર્ચામાં કે વ્યંજનાની સ્થાપનામાં વૃત્તિની શૈલી ઉત્તમ મઘ સાહિત્યના નમૂના રૂપ છે. આવા ગ્રંથનું ભાષાન્તર કરવાનો પ્રયત્ન એ એક સાહસ જ કહેવાય; અને અમને આ કાર્યમાં પં. સુખલાલજીની મદદ ન હોત તો અમે આ સાહસ ખેડવાની હિંમત ન કરત. વ્યાકરણ, અલંકારશાસ્ત્ર, અને દર્શનશાસ્ત્રના એમના તલસ્પર્શી જ્ઞાનની મદદથી જ આ ત્રણે શાસ્ત્રોને એક પટમાં વણી દેતા આ ગ્રંથને ગૂજરાતી રૂપાન્તર આપવાનો પ્રયત્ન અમે કરી શક્યા છીએ.

અમારા પ્રયત્નની અપૂર્ણતાઓનું અમને જ્ઞાન નથી એમ તો નથી. મૂળ

અંથ અનેક ટીકાઓ (લગભગ ૭૦) થયા છતાં સંસ્કૃત ભાષાના અભ્યાસીઓને માટે હજી સુગમ થયો નથી, હજી પણ ગુરુગમ્ય જ છે. અમારા પ્રયત્ને ગૂજરાતી અભ્યાસીઓ માટે તે અંથને સર્વથા સુગમ કરી મુક્યો છે એમ અમે માનતા નથી. પણ સાવધાનતાથી બહુનારને મૂળકારતું રહસ્ય કેટલેક અંશે સમજાશે એવી અમારી આશા છે. આ પ્રથમ પ્રયત્ન ખીજો વધારે સમર્થ પ્રયત્ન—અમારા કે ખીજાના હાથે-પ્રેરશે તો પણ અમે મંતોપ માની લઇશું.

ભાષાન્તર કરવામાં બને તેટલો મૂળને વળગી રહેવાનો પ્રયત્ન કર્યો છે. ટિપ્પણોમાં મૂળના અર્થને યથાશક્તિ સ્પષ્ટ કરવા પ્રયત્ન કર્યો છે. પૂર્વાપર ઉલ્લેખો આવશ્યક રથને આપ્યા છે. ટિપ્પણો પાણ્ડિત્ય બતાવવાનું ક્ષેત્ર ન બની જાય એની સરત રાખી છે. મૂળના અર્થને વિશદ કરવો એ જ પ્રધાન હેતુ રાખ્યો છે.

ઉદાહરણોનું ભાષાન્તર પદમાં અને ગદ્યમાં બંનેમાં આપ્યું છે. પદ્ય મૂળ અંથના ભાગ તરીકે આપ્યું છે અને ગદ્ય ટિપ્પણો સાથે <> આવી નીશાની વચ્ચે મૂક્યું છે. બંને આપવાનું કારણ એ કે કેવળ ગદ્ય આપવાથી મૂળના ભાવ અને સ્વરૂપ બરાબર બતાવી શકાતાં ન હતાં; અક્ષરશઃ અનુવાદની અપેક્ષા રાખનારા માટે ગદ્યમાં પણ અનુવાદ આપવો આવશ્યક હતો.

અહીંયાં એ જણાવવું જોઈએ કે કેટલાંક ઉદાહરણો આપણી સંસ્કારિતાની વૃત્તિને ખટકે એવાં છે. ઉદાહરણો મોટે ભાગે ગૂંગારનાં છે. ન્યાં સુધી જીવનમાં સ્ત્રીપુરુષના પ્રેમભાવનું પ્રાગલ્ભ્ય છે ત્યાં સુધી એ રસ કાવ્ય કે કલામાં પ્રાગલ્ભ્ય ભોગવશે. પણ એના કલાત્મક રૂપોમાં એ મર્યાદા જોળાંગી જાય એ આપણા આત્માને ખૂંચે એવી બાબત છે. આજે આપણા જીવનનો આદર્શ સ્ત્રીપુરુષના સંબંધનું રહસ્ય વધારે આધ્યાત્મિક કદપવા તરફ છે; તેથી આપણે કેટલાંક સંસ્કૃત કાવ્યોથી કંટાળી જઈએ એ સ્વાભાવિક છે. આપણને એ ગ્રામ્ય (ગામડાનાં એ અર્થમાં નહિ) લાગે તો પણ નવાઈ નહિ. પણ તે સમયના લૌકિક આદર્શો આપણાથી જૂદા હતા એ આપણે સ્મરણમાં રાખવું જોઈએ; (અને તેમાં એ ખાસ કરી કારમીરની રાજકીય અને સામાજિક સ્થિતિનો ઇતિહાસ ધ્યાનમાં લેવો જોઈએ.) એ યુગમાં કાવ્યશાસ્ત્રમાં ઝીણવટ આવતી હતી પણ કાવ્યો ભાવમાં એકજાતનાં અને સ્થૂલ થતાં હતા. આ વિરોધાભાસનાં ઉદાહરણો ખીજા પ્રાચીન સંસ્કૃતિઓમાં પણ મળે છે. આ તરફ આપણે ઐતિહાસિક દૃષ્ટિથી જોવાનું જ પ્રાપ્ત થાય છે. એનાં અનિષ્ટ તરવોનું, એ પ્રાચીન છે માટે અનુકરણ કરવું, એ મૂઠવતિ છે.

ગ્રંથના કર્તા કે કર્તાઓ—મમ્મટ અને અદ્વૈતનો કાલનિર્ણય, સંસ્કૃત-કાવ્યશાસ્ત્રના ઇતિહાસની રૂપરેખા, તેનું તાર્કિક નિરૂપણ વગેરે ગ્રંથ પૂરા થયે કરવાની ઉમેદ છે.

આ અનુવાદમાં જે દોષો દેખાય-બૂળને સમજવાના તેમ જ અનુવાદની કળાના-તે અમને કૃપા કરી બતાવવાની વિદ્વાનોને વિનંતી કરી અમે આ ગ્રંથ ગૂજરાતના સાહિત્યરસિકો સમક્ષ રજૂ કરીએ છીએ.

ગૂજરાત પુરાતત્ત્વ મંદિર	}	અનુવાદકો
તિથિ આસો વદ ૧૨ સં. ૧૯૮૦		

વિષયાનુક્રમ

ઉદ્ધાસ ૧	...	...	...	...	...	૧
ઉદ્ધાસ ૨	...	...	...	...	...	૮
ઉદ્ધાસ ૩	...	...	...	...	...	૧૨
ઉદ્ધાસ ૪	...	...	...	...	...	૩૩
ઉદ્ધાસ ૫	...	...	...	...	...	૮૨
ઉદ્ધાસ ૬	...	...	...	...	...	૧૧૫

કાવ્યપ્રકાશ

પ્રથમ ઉલ્લાસ

અન્યના આરંભમાં અન્યકર્તા વિદ્ધો નાશ થવા માટે યોગ્ય ઇષ્ટદેવતાનું ચિન્તન કરે છે.

નિયતિકૃતનિયમરહિતાં હૃદૈકમયીમનન્યપરતન્ત્રામ્ ।

નવરસરાચિરાં નિર્મિતિમાદધતી ભારતી કવેર્જયતિ ॥ ૧

નિયમો ન જ્યાં નિયતિના, આનન્દમયી, ન અન્ય પરતન્ત્ર,
નવ-રસ-શાલી સૃષ્ટિ, રચતી કવિ-ભારતી તણે જય હો. ૧

પ્રદ્યાની સૃષ્ટિ, નિયતિ શક્તિથી નિયમિત થયેલા સ્વરૂપ-
વાળી, સુખ દુઃખ મોહ સ્વભાવવાળી, પરમાત્મ વગેરે ઉપાદાન
અને કર્મ વગેરે સહકારી^૧ કારણો ઉપર આધાર રાખનારી, છ

૧ યોગ્ય એટલે અન્યના વિષયને યોગ્ય. આ અન્યનો વિષય કાવ્ય-
ચર્યા છે એટલે ઇષ્ટદેવતા તરીકે કવિની વાણીનું ચિન્તન કરવું યોગ્ય ગણાય.

૨ < નિયતિએ કરેલા નિયમોથી રહિત, કેવળ આનન્દમય, અન્ય સાધનોથી
સ્વતંત્ર, નવરસ વડે રચિત, એવી સૃષ્ટિને કરનારી કવિની વાણી જય પામે છે. >

સામાન્ય સૃષ્ટિમાં આપણે અનેક નિયમો જોઈએ છીએ. જેમકે
'ગરમીથી ધાતુનું કદ વધે છે,' 'કમલ પાણીમાં થાય છે' વગેરે; આ સધળા
નિયમો જે શક્તિથી થાય છે તે નિયતિ. સૃષ્ટિની વ્યવસ્થા નિયતિથી રહેલી
છે. દરેક બનાવ તે નિયતિને આધીન છે.

'જય પામે છે.' મૂળમાં જયતિ છે. આમાં જિ ધાતુ છે તે સકર્મક હોય
ત્યારે તેનો અર્થ ખીજ ઉપર વિજય મેળવવો એવો થાય છે. પણ અકર્મક
હોય ત્યારે તેનો અર્થ ઉત્કર્ષ પામવો એવો થાય છે. અહીં એ અર્થ છે.

૩ ઉપાદાન અને સહકારી કારણો: જે દ્રવ્યની અસુક વસ્તુ બનેલી
હોય તે દ્રવ્ય તે વસ્તુનું ઉપાદાન. કારણ કહેવાય. જેમકે ખાદીનું ઉપાદાન
કારણ સૂતર. ઉપાદાન કારણ સિવાયની ખીજ જે બાબતો વસ્તુની ઉત્પત્તિમાં
કારણભૂત હોય તેનો સહકારી કારણોમાં સમાવેશ કરવાનો છે. કર્મ એટલે

રસો^૧વાળી અને (છતાં) તે વડે મનોહર જ [એમ] નહિ એવી છે; કવિની વાણીની સદૃષ્ટિ તો એથી વિલક્ષણ છે, માટે 'જ્ય પામે છે.' 'જ્ય પામે છે' એ અર્થથી નમસ્કારનું સૂચન થાય છે, માટે તેને પ્રણામ કહે છે એમ પ્રાપ્ત થાય છે.

અહીં (અન્યનો) વિષય સપ્રયોજન^૫ છે એ વાત કહે છે—

કાવ્ય યશ, અર્થ^૬, વ્યવહારજ્ઞાન, અમંગલનો નાશ, અવિલગ્નિત પરમ આનન્દ અને કાન્તાની પેઠે ઉપદેશ આપવા માટે છે. ૨

[કાવ્ય નીચેનાં પ્રયોજનો] કવિ અને સહૃદયને જેને જે યોગ્ય તેને તે સાધી આપે છે; કાલિદાસાદિને મળ્યો હતો તેમ યશ; શ્રી હર્ષાદિપાસેથી ધાવકાદિને મળ્યું હતું તેમ ધન; રાજાદિ વિષેના યોગ્ય આચારનું જ્ઞાન; મથૂરાદિને આદિત્યાદિથી થયું હતું તેમ અનર્થ-નિવારણ; સર્વ પ્રયોજનમાં શિરોમણિ—કાવ્ય સાંભળતાં વાર જ રસના સ્વાદથી ઉત્પન્ન થતો, ખીજા ણધા જ્ઞાનના વિષયોને વિગલિત કરી નાખતો—આનન્દ; શબ્દ^૭ અને અર્થના ગાણપણાથી રસના

ક્રિયા. કોઈ પણ દ્રવ્યની ઉત્પત્તિ માટે તેના અવયવોનો સંયોગ આવશ્યક છે. જેમકે ખાદીની ઉત્પત્તિ માટે સ્તરના તાંતણાનો સંયોગ. આ સંયોગ ક્રિયા વિના સંભવતો નથી. ક્રિયાથી ન્યાયશાસ્ત્રમાં વર્ણવેલાં ઉલ્લેખણાદિક કર્મો અહીં સમજવાનાં છે. વગેરે શબ્દથી નિમિત્તકારણ સમજવાનું છે. સમવાયી અને અસમવાયીમાં ન આવતી જે બાબતો કારણ-ભૂત હોય તેને નિમિત્ત કહેવામાં આવે છે. જેમકે સાળ, વણકર વગેરે ખાદીનાં નિમિત્ત કારણ છે. ન્યાયવૈશેષિક દર્શનની વિચાર પ્રણાલી પ્રમાણે કારણોના ત્રણ વિભાગ પડે છે, સમવાયી (ઉપર જણાવેલું ઉપાદાન) અસમવાયી અને નિમિત્ત. જુઓ. ત. સં. ૩૯, ખીજાં કેટલાંક દર્શનો તેના ઉપાદાન અને સહકારી એવા બે ભેદ (ઉપર પ્રમાણે) પાડે છે.

૪ મધુર, ખાટો, ખારો, તીખો, તૂરો, કડવો એવા છ રસ ગણાવેલા છે.

૫ પ્રયોજન. જે દ્રવ્ય સિદ્ધ કરવા અમુક ક્રિયા કરીએ એ દ્રવ્ય તે ક્રિયાનું પ્રયોજન છે. જેને ઉદ્દેશીને ક્રિયા પ્રવૃત્ત થાય તે તેનું પ્રયોજન કહેવાય. ખાણી ભરવું એ ઘડો બનાવવાની ક્રિયાનું પ્રયોજન છે.

૬ છેલ્લા પ્રયોજન—કાન્તાની પેઠે ઉપદેશ આપવા માટે—નું નિરૂપણ કરે છે.

અંગમૂલ વ્યાપાર વિષે તત્પર હોવાને લીધે, કાવ્ય અર્થાત્ લોકોત્તર વર્ણનમાં કુશળ ઠવિનું કર્મ, જે પ્રભુસમાન શબ્દની પ્રધાનતાવાળા વેદાદિ શાસ્ત્રોથી [તેમજ] અર્થતાત્પર્યવાળા મિત્રસમાન પુરાણ ઇતિહાસાદિથી વલક્ષણ છે, તે કાન્તાની પેઠે રસ ઉત્પન્ન કરી પોતા તરફ અભિમુખ કરી, રામની પેઠે વર્તવું રાવણની પેઠે ન વર્તવું એવો ઉપદેશ કરે છે.^{૧૦} માટે સર્વથા તેમાં પ્રયત્ન કરવો યોગ્ય છે.

એ પ્રમાણે એનું (કાવ્યનું) પ્રયોજન કહીને કારણ કહે છે.

૭ વિભાવ, અનુભાવ અને વ્યભિચારી ભાવોનો સંયોગ થવો તે; અથવા વ્યંજના. આ બધાનું વર્ણન ચોથા ઉદ્દેશમાં આવશે.

૮ ‘અમુક કર્શો’ એવો ઉપરી હુકમ કરે છે તેમાં એવકને માટે શંકા કે વિચારને અવકાશ નથી. વેદનો આદેશ પણ એવો છે માટે પ્રભુસમાન. શબ્દપ્રધાન એટલે જેમાં શબ્દનું આત્મ્ય મહત્ત્વ છે. જેમકે અગ્નિમીલે પુરોહિતમ્ (ઋ. મં ૧. ૩. ૧) એ શબ્દોને ઠેકાણે વહ્નિમીલે પુરોહિતમ્ એમ ન કહી શકાય. એટલે કે શબ્દોનો અર્થતાત્પર્યની દૃષ્ટિએ પણ ફેરફાર ન થઈ શકે. આદિ શબ્દથી સ્મૃતિ સમજવાની.

૯ મિત્ર હોય તે ‘જે આમ કરશે તો આવું પરિણામ આવશે,’ એવો વસ્તુતત્ત્વનો બોધ કરે છે, પણ તેની પાસે તેમ કરાવતો નથી; તે પ્રમાણે પુરાણ ઇતિહાસ વગેરે ‘આમ કરશે તો આમ થશે’ એટલે માત્ર વસ્તુતત્ત્વનો બોધ કરે છે, માટે પુરાણ-ઇતિહાસ એ તાત્પર્યનો બોધ કરતા મિત્રસમાન છે. આદિ શબ્દથી આખ્યાન વગેરે સમજવાં.

૧૦ ઉપદેશ ત્રણ પ્રકારનો છે: પ્રભુસમાન, મિત્રસમાન અને કાન્તા-સમાન. પ્રભુની માફક હુકમ કર્યા વિના કાન્તાનો ઉપદેશ રસિકતાથી પોતા તરફ આકર્ષી માણસને યોગ્ય પ્રવૃત્તિ કરાવી શકે છે; મિત્રની માફક કેવળ તાત્પર્ય કહી કાન્તા બેસી રહેતી નથી, પણ યોગ્ય આચરણમાં પ્રેરે છે; તેમ કાવ્ય પણ માણસને રસિકતાથી પોતા તરફ આકર્ષી યોગ્ય રસ્તે દોરે છે. કાવ્યમાં ઉપદેશને સ્થાન હોવું જોઈએ કે નહિ તેનો યોગ્ય નિર્ણય ઉપરના નિરૂપણમાં મળી જાય છે.

શક્તિ, લોક, શાસ્ત્ર, અને કાવ્ય વગેરેના મનનથી થતી નિપુણતા, અને કાવ્ય જાણનારાના ઉપદેશથી કરેલો અભ્યાસ, એ કાવ્યના ઉદ્ભવનો હેતુ છે.^{૧૧} ૩

શક્તિ એ કવિત્વના બીજરૂપ એક પ્રકારનો સંસ્કાર છે— જેના વિના કાવ્ય પ્રસરી જ ન શકે અને પ્રસરે તો ઉપહસનીય થાય; લોક એટલે સ્થાવર અને જંગમ રૂપ લોકનું વૃત્ત, શાસ્ત્ર એટલે છન્દ વ્યાકરણ અને શબ્દકોશ તથા કલા, ચાર પુરુષાર્થો, હાથી ઘોડા ખડ્ગ વગેરેના લક્ષણગ્રન્થો; કાવ્યો એટલે મહા-કવિઓનાં કાવ્યો; વગેરે શબ્દથી ઇતિહાસ વગેરે સમજવાં; તેમના વિમર્શનથી [એટલે મનનથી] વ્યુત્પત્તિ [એટલે નિપુણતા] થાય છે; જેઓ કાવ્ય કરી શકે અને વિચારી શકે તેમના ઉપદેશથી, કાવ્ય કરવાની અને ચોજવાની ફરી ફરીને પ્રવૃત્તિ, એ ત્રણેય ભેગા, જૂદા જૂદા નાહ, કાવ્યના ઉદ્ભવમાં, નિર્માણમાં અને સમુદ્ધાસમાં હેતુ છે—નહિ કે હેતુઓ છે.^{૧૨}

એ પ્રમાણે કારણ કહીને તેનું સ્વરૂપ કહે છે.

(સૂ.૧) દોષ વિનાના, ગુણવાળા, વળી ક્યાંક અલંકાર વિનાના શબ્દાર્થ તે કાવ્ય.

દોષ, ગુણ અને અલંકાર હવે પછી કહેવાશે. ક્યાંક એ શબ્દથી એમ કહે છે કે સઘળે અલંકારવાળું તો હોય જ, ક્યાંક સ્પુટ અલંકાર ન હોય તોપણ કાવ્યત્વને હાનિ થતી નથી. જેમકે:

૧૧ હેતુ એટલે કારણ. પ્રયોજન અને હેતુ બન્નેના અર્થો જુદા છે. પાણી ભરવું એ ઘડાનું પ્રયોજન છે અને માટી, ચાક, કુંભાર વગેરે હેતુ છે—કારણ છે.

૧૨ શક્તિ, લોક, શાસ્ત્ર અને કાવ્ય વગેરેના મનનથી થતી નિપુણતા, કાવ્ય જાણનારાના ઉપદેશથી કરેલો અભ્યાસ, એ ત્રણેયની સામગ્રી કાવ્યનું કારણ છે. એ ત્રણ મળીને કારણ છે, હરકોઇ એક પૂરતું કારણ નથી.

૧૩ જે કામાર તણા જ ચોર વર તે, તે ચૈત્રની રાત્રિઓ,
ખીલી માલતી ગંધ લે કદમના તે પ્રૌઢ વા વાય છે.
તેની તેજ હું, તોય હેઠું તલસી છે આ રહ્યું માહફ;
રેવાને તટ વેતસી તરુતલે, કેલિની લીલા વિધે. ૧.

અહીં કોઈ પણ સ્કુટ અલંકાર નથી. રસ જ પ્રધાન હોવાથી તે અલંકાર થઈ શકતો નથી. ૧૪

કાવ્યના લેહો ક્રમથી કહે છે.

(સૂ. ૨) આ, વાચ્યથી વ્યંગ્ય ચડી જતાં ઉત્તમ; તેને ખુદોએ
ધ્વનિ કહેલ છે. ૪

આ એટલે કાવ્ય. ખુદોએ એટલે વૈયાકરણોએ, મુખ્ય એવો
જે ૧૫ સ્ફોટરૂપ વ્યંગ્ય છે તેના વ્યંગ્ય શબ્દને માટે ધ્વનિ શબ્દ
વાપર્યો છે. તેથી તેના મતના ખીજા અનુયાયીઓ વાચ્યને ગાણ
કરનાર એવા વ્યંગ્યને સૂચવવા સમર્થ શબ્દાર્થની જોડને પણ
ધ્વનિ ૧૬ કહે છે. જેમકે:

૧૩ <જે કામારનો હરનાર હતો તે જ વર છે, તેની તે જ ચૈત્રની
રાત્રિઓ છે, ઉઘડેલા માલતી ફૂલથી મુગન્ધિત થએલા કદમના એ જ
પ્રૌઢ વાયરા છે, એની એ જ હું છું તોપણ રેવાના કાંકા ઉપર વેતસીના
ઝાડ હેઠળ મુરતવ્યાપારની લીલાવિધિ માટે ચિત્ત ઉત્કંઠિત થાય છે.>

૧૪ જ્યારે રસ અપ્રધાન હોય અન્ય પ્રધાનભૂત વાક્યાર્થનું અંગ હોય ત્યારે
રસવત્ અલંકાર કહેવાય છે. અહીં રસ પ્રધાન છે, માટે રસવત્ અલંકાર
થઈ શકતો નથી. રસવત્ અલંકારને માટે જુઓ. ઉદાહરણ ૧૧૬. ઉલ્લાસ ૫.

૧૫ વૈયાકરણોનો મત એવો છે કે શબ્દ નિત્ય છે. આપણે શબ્દના
વર્ણો એકીસાથે જોલતા નથી, પણ એક પછી એક જોલીએ છીએ. હવે
અર્થ સમજાવવાની શક્તિ તો આખા શબ્દમાં રહેલ છે, અને શબ્દ તો
આપણે આખો એકીસાથે જોલી શકતા નથી. ત્યારે જોલવાથી શબ્દાર્થ
સમજાય છે કેવી રીતે? તેનો ખુલાસો વૈયાકરણો એવો કરે છે કે આપણા
એક પછી એક જોલાઈ જોલાઈને અંતર થતા ધ્વનિથી, અવાજથી, નિત્ય
શબ્દ જે વ્યંગ્ય છે તે વ્યક્ત થાય છે અને તેનાથી અર્થજોષ થાય છે. તે
નિત્ય શબ્દને સ્ફોટ પણ કહે છે, અને તે જ મુખ્ય છે.

૧૬ વૈયાકરણો જેમ સ્ફોટને વ્યક્ત કરનાર અવાજને ધ્વનિ કહે છે
તેમ આલંકારિકો પ્રધાનભૂત વ્યંગ્યાર્થને વ્યક્ત કરનાર શબ્દાર્થ-યુગલને
ધ્વનિ, ધ્વનિકાવ્ય કહે છે.

૧૭ એણે રાગ ફોંકો, ખર્ચું સ્તનતટે છે સર્વથા ચન્દને,
આંખોની અણિમાં ન કાજળ, થયાં રાંમાંચ તન્વી તને;
બુદ્ધિ બોલતી, દ્વિતિ! તે સર્વોત્કૃષ્ટ પીડા ન જાણી કશી
નહાવા વાવ ગઈ ન તે અધમની પાસે અહીંથી નકી. ૨

અહીં અધમ પદથી તેની પાસે રમવા ગઈ હતી એમ
પ્રધાનપણે સૂચવાય છે.

(સૂ. ૩) એવું વ્યંગ્ય ન હોય પણ ગૌણ વ્યંગ્યવાળું હોય
તે મધ્યમ.

એવું વ્યંગ્ય ન હોય એટલે વાચ્યથી ચડી જાય એવું ન
હોય તે. જેમકે:

‘ગામ-તરુણના હાથે, નવ વંજુલમંજરી ફરી ફરીને
દેખતાં તરુણીની, મુખ છળિ ઝાંખી જ છેક થઈ. ૩

અહીં વંજુલ વેલના મંડપમાં સંકેત આપીને ન આવી
એ વ્યંગ્ય ગૌણ છે, શાથી જે તેની એટલે વ્યંગ્યની અપેક્ષાએ
વાચ્ય જ ચમત્કારી છે.

(સૂ. ૪) શબ્દચિત્ર અને વાચ્યચિત્ર (એવું) અવ્યંગ્ય અવર
મનાય છે. ૫

ચિત્ર એટલે શુણ્ણ અને અલંકારવાળું. અવ્યંગ્ય એટલે સ્ફુટ
વ્યંગ્યાર્થથી રહિત. અવર એટલે અધમ. જેમકે:

૧૭< તારા સ્તનતટ ઉપરથી બધું ચન્દન ખરી પડ્યું છે, તારા અધર
ઉપરથી રંગ ભૂંસાઈ ગયો છે, તારાં તેજો ઠેક ખૂણે આંજણ પિનાનાં થઈ
ગયાં છે અને તારા નાણુક શરીર ઉપર રોગાંચ થાય છે; હે જૂઠાંબોલી
સખીજનની પીડા ન જાણતી દ્વિતિ, તું અહીંથી વાવ ઉપર નહાવા ગઈ
હતી. તે અધમની પાસે ગઈ ન હતી.>

૧૮< હાથમાં વંજુલની તાજ મંજરીવાળા ગ્રામતરુણને વારંવાર બેતી
તરુણીની મુખકાન્તિ અતિશય ઝાંખી થાય છે.>

૧૯ છોળો સ્વચ્છ ભેંડાં જલોનીં ઉછળે સ્વચ્છન્દથી ખો મહીં,
વામી મોહ મહર્ષિ હર્ષથી કરે જ્યાં સ્નાન ને આહ્નિક,
મોટા મંડુક જ્યાં હોયે દર, દ્રુમો ધિંગા અને દીર્ઘના,
ત્રોહિ, ફદતી મત્ત ઉમિંથી, હણે મન્દાકિની મન્દતા. ૪

૨૦ મહેલથી માનદ ખડાર નીસર્યો
સહેજ, એવું સુણી ગાભરા થઈ,
ત્વરાર્થો ઇન્દ્રે ભોંડો આગળા હોયે,
ભયે શું મીચે અમરાવતી દગો. ૫

એ રીતે કાવ્યપ્રકાશમાં, કાવ્યનાં પ્રયોજન કારણ સ્વરૂપ
અને પ્રકારના નિર્ણયનો પ્રથમ ઉદ્દેશ સમાપ્ત થયો.

૧૯ <સ્વચ્છન્દથી ઉછળતાં સ્વચ્છ (અને) કિનારાની બપોલોમાં બળવાન
પાણીનાં મોજાંથી નાશ થતા મોહવાળા મહર્ષિઓ વડે જેમાં સ્નાન અને
આહ્નિક કરાય છે, જેના ખાડાઓમાં ચળકતાં મોટાં દેડકાં છે, મોટાં લચી
પડેલાં ઝાડની ઇર્ષ્યાથી મોટાં મોટાં મોજાં હોવાં જવાથી અતિશય મદવાળા
મન્દાકિની તમારી મંદતાનો એકદમ નાશ કરો.>

મૂળ શ્લોકનો ઉચ્ચાર કેવો થાય છે, તે વાંચકની કલ્પનામાં આવે
તે માટે તે નીચે આપ્યો છે.

સ્વચ્છન્દોચ્છલદ્વચ્છકચ્છકુહરચ્છતેતરાગ્બુચ્છટા
મૂંછન્મોહમહર્ષિહર્ષવિહિતસ્નાનાદિકાહાય વઃ ।
મિદ્ધાદુઘ્નુદારદર્દુરદરી દીર્ઘાદરિદ્રૂમ-
દ્રોહોદ્રુકમહોર્મિમેદુરમદા મન્દાકિની મન્દતામ્ ।

૨૦ <જે માનદને પોતાના મંદિરથી સહેજ ખડાર નીકળ્યો સાંભળીને
ઇન્દ્રે ગભરાટથી જેના આગળા એકદમ યંધ કરી દીધા તે અમરાવતી ભયથી
જાણે આંખો યંધ કરી દે છે.>

બીજો ઉદ્દાર

ક્રમથી શબ્દ અને અર્થનું સ્વરૂપ કહે છે.

(સૂ. ૫) અહીં, શબ્દ, વાચક લાક્ષણિક અને વ્યંજક ત્રણ પ્રકારનો છે.

અહીં એટલે કાવ્યમાં.^૧ એઓનું સ્વરૂપ કહેવાશે.

(સૂ. ૬) વાચ્ય વગેરે તેના અર્થો છે.

(વાચ્ય વગેરે એટલે) વાચ્ય લક્ષ્ય અને વ્યંજ્ય.

(સૂ. ૭) કેટલાએકમાં તાત્પર્યાર્થ પણ.

જેનું સ્વરૂપ આગળ કહેવાશે એવા-પદના અર્થોનો-આકાંક્ષા, યોગ્યતા અને સંનિધિને લીધે, સમન્વય થાય ત્યારે, વિશિષ્ટ સ્વરૂપવાળો, કોઇપણ એક પદનો અર્થ નહિ એવો વાક્યાર્થ ઉદય પામે છે, એવો અભિહિતાન્વયવાદીઓનો મત છે;^૨ વાચ્ય જ વાક્યાર્થ છે એવો અન્વિતાભિધાનવાદીનો મત છે^૩

૧ આલંકારિકા સિવાય બીજા કોઇ વ્યંજને સ્વીકારતા નથી.

૨-૩ કુમારિલભટ્ટના અનુયાયીઓ ભાટૂ મીમાંસકો અભિહિતાન્વયવાદી કહેવાય છે. તેઓ માને છે કે અભિધા લક્ષણા અને વ્યંજના ઉપરાંત એક તાત્પર્યશક્તિ પણ છે; જે પદમાં નહિ પણ વાક્યમાં રહે છે. “રામચન્દ્રની ગાય જાય છે.” તેમાં પદો આકાંક્ષા યોગ્યતા સંનિધિથી સંકલિત થયાં છે. રામચન્દ્ર એક પદ છે, તેનો અમુક અર્થ છે, ગાયનો અમુક અર્થ છે, વગેરે; પણ આખું વાક્ય ખોલાયાથી રામચન્દ્રના સ્વાભિત્યનો અર્થ જે નીકળે છે તે કોઇ પણ એક પદનો અર્થ નથી; છઠ્ઠી ભક્તિનો અર્થ તેા માત્ર સંબંધ જ થાય છે. પણ અહીં એ સામાન્ય સંબંધના અર્થ ઉપરાંત આપણે સ્વાભિત્યનો વિશિષ્ટ સંબંધ, ખાસ સંબંધ જે સમજાવે છીએ તે તાત્પર્ય શક્તિને લીધે સંમજાવે છીએ. અભિહિત એટલે અભિધા શક્તિથી પદોદ્ધાર પ્રથમ ઉપસ્થિત થયેલા અર્થો; તેમનો અન્વય એટલે સંબંધ (વાક્યાર્થ) તાત્પર્ય વૃત્તિથી ભાસમાન થાય છે એમ અભિહિતાન્વયવાદીઓ કહે છે. પ્રભાકર-ગુરુના અનુયાયીઓ અન્વિતાભિધાનવાદીઓ કહેવાય છે. તેઓ કહે છે કે અભિધા શક્તિથી જે અર્થ પ્રતીત થાય છે તે અન્વિત એટલે અન્વયયુક્ત જ પ્રતીત થાય

(મુ. ૮) ઘણું કરીને બધા પ્રકારના અર્થોનું વ્યંગપણું મેળાય છે.

તેમાં વાચ્યનું, જેમકે—

૪ માણ ધરમાં આજે, સામગ્રી નથી તમે ઠહું એમ;
તો શું કરવું કહોને, કહાડો એમ ન હોતો રહેશે. ૬

અહીં સ્વચ્છન્દ વિહારાર્થી સ્ત્રી સૂચવાય છે.

લક્ષ્યનું, જેમકે—

૫ રીઝવતીં સખિ ! પ્રિયને ક્ષણે ક્ષણે વેઠતીં દુઃખ હું કાળે,
સહભાવ અને સ્નેહથી કરવા સરખું કરી દોઉં તેં ! ૭

આમાં મારા પ્રિયની સાથે રમીને તેં વેરણનું કામ કર્યું છે એવો લક્ષ્યાર્થ છે અને તે દ્વારા ચારના અપરાધીપણાનું પ્રકટ કરવું એ વ્યંગ્ય છે.

વ્યંગ્યનું, જેમકે—

૬ જ્ને, નવ હાલે ચાલે પઝિનીંપત્રે વિરાજતી બગલી !

ચોખ્ખા મરકત ચાલે મૂકેલી છીંપ કટોરી ૭ શી. ૮

છે. અન્વય ક્રોધ છલાયદી વૃત્તિથી ભાસમાન થતો નથી માટે તાત્પર્યવૃત્તિ સ્તીકારવાની જરૂર નથી.

૪ <માણ આજે ધરમાં જરૂરની સાધન સામગ્રી નથી એમ તમે જ કહ્યું છે; તો કહો શું કરવું છે ? દિવસે એમને એમ રહેશે નહિ. >

૫ <હો સખિ (તે) સુભાગને રીઝવતાં મારા કાળે તું ક્ષણે ક્ષણે દુઃખ પ્રાપ્તી છે; સહભાવ અને સ્નેહથી કરવું જોઈએ તેને ચોગ્ય તેં કર્યું છે ! >

૬ <જ્ને પઝિનીની પાંદડીમાં સ્થિર અને ન પ્રરકતી બગલી શોભે છે ! નિર્મળ મરકતના વાસણમાં મૂકેલા શંખના બનાવેલા પાત્રની જેમ. >

૭ મૂળમાં 'સંલગ્ન' છે. તેનો અર્થ શંખનું બનાવેલું છીપના આકાર-વાળું ચંદન ઉતારવાનું પાત્ર.

અહીં હાલ્યા ચાલ્યા વિના એ વડે નિરાંત અને તે નિરાંત વડે નિર્જનપણું સૂચવાય છે. માટે આ સંકેત સ્થાન છે એમ કોઇ સ્ત્રી કોઇને કહે છે; અથવા તું ખોટું ખોલે છે, તું અહીં આવેલો ન હતો એવું સૂચન છે.

વાચક વગેરે શબ્દોનું ક્રમથી સ્વરૂપ કહે છે.

(સ્મ. ૯) સાક્ષાત સંકેતિત અર્થને જે કહે તે વાચક. ૭

અહીં આ, જેનો સંકેત નથી જણાયો. એવા શબ્દના અર્થની પ્રતીતિ ન થતી હોવાથી, સંકેત સાથેનો જ શબ્દ ખાસ અર્થનો બાધ કરે છે, તેથી જે શબ્દનો જે અર્થપરતે વ્યવધાન વિના સંકેત સમજાય તે શબ્દ તે અર્થનો વાચક છે.

(સ્મ. ૧૦) સંકેતિત અર્થ જાતિ વગેરે ચાર પ્રકારનો હોય છે

અથવા સંકેતિત અર્થ માત્ર જાતિ જ હોય છે.

જોકે વ્યક્તિથી જ કામ સરતું હોવાથી તે જ પ્રવૃત્તિ અને નિવૃત્તિને^૮ યોગ્ય છે, તોપણ આનન્ત્ય અને બલિચારના^{૧૦}

૮ ગાય શબ્દનો અર્થ અમુક પ્રાણી આપણે ગણીએ છીએ, પણ ગૂંજરાતી નહિ જાણનાર તે અર્થ નથી જાણતો. આતું કારણ એ છે કે ‘ગાય’ શબ્દથી અમુક અર્થ થાય છે એવો શબ્દ અને અર્થ વચ્ચેનો સંબંધ એ જાણતો નથી. આ સંબંધને સંકેત કહે છે.

૯ પ્રવૃત્તિ—નિવૃત્તિ—માણસની ક્રિયામાત્રનું પ્રયોજન સુખકારક તરફ પ્રવૃત્તિ અને દુઃખકારકમાંથી નિવૃત્તિ હોય છે. એટલે કે સુખ મેળવવું અને દુઃખ છોડી દેવું. એટલે પ્રવૃત્તિ નિવૃત્તિ શબ્દથી માણસની સર્વ ક્રિયા એમ કહેવાનો ઉદ્દેશ છે. દલીલ એવી છે કે માણસ જે જે ક્રિયાઓ કરે છે જેમકે ગાયને બાંધવી, છોડવી, દોરવી, તે તો બધું ગાય વ્યક્તિને ઉદ્દેશીને જ થાય છે; એટલે કોઇ એમ કહે કે “ગાય બાંધ” એ વાક્યમાં ક્રિયા તો ગાય વ્યક્તિ સંબંધી થાય છે, માટે ગાય શબ્દનો સંકેત વ્યક્તિમાં છે એમ ગણવું જોઇએ. એ શંકા “જોકે...યોગ્ય છે” એ વાક્યથી લખી, “તો પણ” એ વાક્યથી તેનું સમાધાન કરે છે.

૧૦ આનન્ત્ય, બલિચાર:—વ્યક્તિમાં સંકેત ઘટે નહિ તેનું કારણ કહે છે કે તેમાં આનન્ત્યનો દોષ આવે છે. ગાય શબ્દ, વ્યક્તિને લગાડવા જમ્મએ તો વ્યક્તિ તો અનન્ત છે, એ અનન્ત વ્યક્તિને ગાય શબ્દ કેવી

દોષને લીધે તેમાં એટલે વ્યક્તિમાં, સંકેત કરવો યોગ્ય નથી; આ કારણથી અને “ગૌઃ શુક્લલોઃ દિત્યઃ” વગેરે શબ્દોનો અર્થભેદ^{૧૧} ન થતો હોવાથી તેની (વ્યક્તિની) ઉપાધિની^{૧૨} અંદર જ સંકેત છે.

ઉપાધિના બે પ્રકારો છે. વસ્તુધર્મ અને બોલનારની યદ્યચ્છાથી—મરજીથી—આરોપાયેલો. વસ્તુધર્મ પણ બે પ્રકારનો છે. સિદ્ધ અને સાધ્ય. સિદ્ધના વળી બે પ્રકાર છે. પદાર્થનો પ્રાણપ્રદ ધર્મ અને પદાર્થને વિશિષ્ટ સ્વરૂપ આપનાર ધર્મ. તેમાં પહેલાને જાતિ કહે છે. વાક્યપદ્ધતિમાં કહ્યું છે કે “આખલો સ્વરૂપથી, પોતાની મેળે, વ્યક્તિ તરીકે, આખલો છે એમ પણ નથી, આખલો નથી એમ પણ નથી. આખલાપણાના સંબંધથી તે આખલો કહેવાય

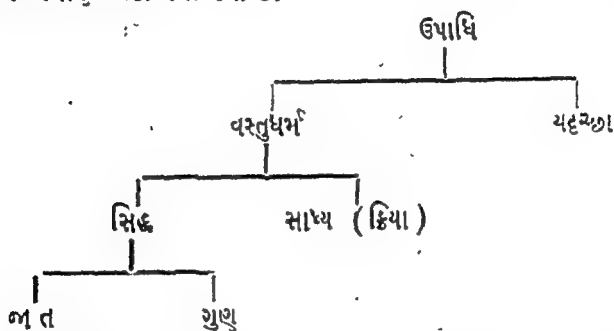
રીતે લાગુ કરી શકાય ? જો કોઈ એમ કહે કે સંકેત અનન્ત ગાયને લાગતો નથી, પણ અત્યારે જેટલી ગાય છે તેટલીને જ લાગેછે, તો વ્યભિચારનો દોષ આવે. કારણકે અત્યારે જેટલી ગાયો છે તેટલીને ગાય શબ્દ લાગુ પડ્યા પછી તે પદની શક્તિ તો ખૂટી ગઈ. હવે ભવિષ્યમાં ગાય થશે તેને તે શબ્દ શી રીતે લગાડશો ? જો પછીની ગાયને એ શબ્દ લગાડો તો શક્તિ વિના તે લગાડવો પડે તે વ્યભિચાર (વિ-વધારે, અભિચાર-જવું, વ્યાપ્ત થવું હોય તેનાથી વધારે ઉપર જવું, એટલે કે કારણ વિના કાર્યનું થવું) દોષ છે.

૧૧ અર્થભેદઃ આ પણ, વ્યક્તિમાં સંકેત છે એ સંકાના ઉત્તરમાં કહ્યું છે. ધારે કે વ્યક્તિમાં સંકેત છે એમ કહીએ તો “દિત્ય નામનો ચાલતો ધોળો આખલો” એ વાક્યમાં ‘આખલો’ એ શબ્દથી જ એ વ્યક્તિનો અર્થ થઈ જાય; તો પછી દિત્ય, ચાલતો, ધોળો એ શબ્દો કોનો બોધ કરે ? જો એમ કહીએ કે એ શબ્દો પણ એ જ આખલાનો બોધ કરે છે તો પછી ‘દિત્ય’ શબ્દથી પણ એ આખલો ‘ધોળો’થી પણ એ આખલો ‘ચાલતો’થી પણ એ આખલો એવો અર્થ થાય; એટલે કે ચારેય શબ્દોનો એક જ વ્યક્તિ અર્થ થયો; એટલે શબ્દોના અર્થોનો ભેદ ન થઈ શક્યો; બધા શબ્દોનો જૂદો જૂદો અર્થ ન થઈ શક્યો, એટલે કે નિરર્થક પુનરુક્તિનો વાંધો આવે.

૧૨ ઉપાધિ એટલે વ્યક્તિમાં રહેલો ધર્મ.

છે. ” ખીજો ગુણ છે. અસ્તિત્વ પામેલી વસ્તુ, ‘ઘોણું’ વગેરે ગુણોથી વિશિષ્ટ બને છે. પહેલાં અને પછી એવા બેના અવયવે છે એવો ક્રિયારૂપ ધર્મ તે સાધ્ય ધર્મ. ૧૩

૧૩ શબ્દનો સંકેત ઉપાધિમાં થાય છે. તે ઉપાધિ ચાર પ્રકારની છે એમ કારિકામાં કહ્યું તે જ અહીં સ્કુટ કરે છે. આ ચાર પ્રકારો તે જાતિ, ગુણ, ક્રિયા અને યદચ્છા. આ ચારેય ઉપાધિ ગણાય છે. ઉપાધિના નીચે પ્રમાણે અહીં વર્ગો કર્યા છે.



આપણે કોઇ પદાર્થને અમુક નામ આપીએ છીએ તે તે પદાર્થની જાતિ ઉપરથી આપીએ છીએ. કોઇપણ અમુક ગાયને ગાય કહીએ છીએ તો તે વ્યક્તિની ખાતર નહિ પણ ગોત્ર જાતિ સાથેના તેના સંબંધથી ગાય કહીએ છીએ. એટલે કે ગાય પોતાની જાતિને લઇને ગાય બને છે. માટે જાતિ એ પદાર્થનો પ્રાણપ્રદ ધર્મ કહ્યો છે. કામળો હોવો, દૂધ દેવું, વગેરે જે જે સંધના ધર્મોથી ગાય જાતિ થાય છે તે તેના પ્રાણપ્રદ ધર્મ છે. એ પ્રમાણે પ્રાણપ્રદ ધર્મ ઉપરાંત, જે ધર્મો હોય તેને ગુણ કહ્યા છે. કામળો વગેરે ધર્મો અમુક વ્યક્તિમાં હોય એટલે તેને ગાયપણું મળી ગયું, તેને પ્રાણ, સત્તા, અસ્તિત્વ મળી ગયું. હવે ઘોળી ગાય એમાં ઘોળાપણું, એ એ વ્યક્તિનો ગુણ છે; એ ગુણ ગાયપદ મળવાને માટે વ્યક્તિમાં આવશ્યક નથી, માત્ર એ ગાયને વિશિષ્ટ કરે છે; માટે “અસ્તિત્વ પામેલી વસ્તુ ગુણથી વિશિષ્ટ બને છે.” એમ કહ્યું. આ બંને ધર્મો સિદ્ધ છે. ક્રિયાને સાધ્ય ધર્મ કહે છે. ક્રિયાના અવયવો જુદા પાડો તો એ અવયવો કાલમાં આગળ પાછળ હોય, સમકાલીન ન હોય. માટે તેને સાધ્ય કહ્યા. ગાય જાતિના અવયવો

છેલ્લો વર્ણ જાણ્યાથી સમજાતું, કેમ વિનાનું, કિંથ વગેરે શબ્દોનું સ્વરૂપ, બોલનાર પોતાની મરજી પ્રમાણે કિંથ વગેરે અર્થોમાં ઉપાધિ તરીકે મુકે છે તેથી આ [ઉપાધિ] સંજ્ઞારૂપ યદ્યચ્છાત્મક છે.

“ગૌ : શુદ્ધલો કિંથ : ઇત્યાદિમાં શબ્દની ચાર પ્રકારની પ્રવૃત્તિ છે.” એમ મહાલાબ્યકાર કહે છે. પરમાણુ વગેરેને ગુણમાં ગણાવેલું હોવાથી તેમનું ગુણપણું પારિભાષિક સમજવું.^{૧૪} ગુણ ક્રિયા અને યદ્યચ્છા (એ દરેક) વસ્તુતઃ એક છે છતાં આશ્રયના ભેદને લીધે તેમાં ભેદ જેવું દેખાય છે;^{૧૫} જેમ એક જ મુખ ખડ્ગ અરીસો તેલ વગેરે આલમ્બનના ભેદથી ભિન્ન દેખાય છે તેમ.

ખરફ, દૂધ, શંખ વગેરે વસ્તુઓમાં રહેલા ધોળા ગુણો વાસ્તવિક રીતે ભિન્ન હોવા છતાં જે કારણથી ધોળું ધોળું વગેરે

ખરીમાં ફાટ હોવી, શીંગડાં હોવાં વગેરે સમકાલીન છે; ક્રિયાના અવયવો, જેમકે ચાલવાની ક્રિયાના, તેમાં એક પગ ઉપાડવો પછી બીજો ઉપાડવો, એમ બધા અવયવો એક પછી એક આવે. સમકાલીન, એકકાલીન, ન હોઈ શકે. છેવટે ચોથો ધર્મ યદ્યચ્છા. એ બોલનારની ઇચ્છાથી આરોપણે એટલે વિશેષ નામોનો છે. અમુક વસ્તુનું નામ અમુક આપીએ છીએ તે આપતી વખતે બોલનારની મરજીનો વિષય છે. એવી રીતે સંકેતિત અર્થના તેની ઉપાધિની દૃષ્ટિએ ચાર પ્રકારો, જાતિ, ગુણ, ક્રિયા, યદ્યચ્છા બતાવ્યા. પછી કારિકામાં કહેલો બીજો મત લે છે. એટલે કે સંકેત માત્ર જાતિમાં જ હોય છે એ મત વિષે કહે છે. આ મત “ખરફ, દૂધ,...” વગેરેથી સર થાય છે.

૧૪ ઉપર પ્રમાણે પરમાણુત્વ પણ પ્રાણપદ ધર્મ હોવાથી જાતિમાં ગણાવવું જોઈએ; પણ વૈશેષિક દર્શનમાં તેનો ગુણમાં સમાવેશ કરે છે. આનો શી રીતે ખુલાસો કરવો ? તો કહે છે કે એ તો રૂઝવૈશ્ય વૈશેષિક દર્શનની પરિભાષા છે. વાસ્તવિક રીતે તે જાતિ જ છે.

૧૫ શંખ, દૂધ વગેરેમાં ધોળાપણું જુદા જુદા પ્રકારનું છે. છતાં બધાને ધોળું કહીએ છીએ એમાં પણ આનન્ત્ય અને વ્યભિચાર દોષ આવ્યો ગણાય એવી શંકાતું અહીં સમાધાન કરે છે કે એ તો માત્ર આલમ્બનના ફરકથી જુદું દેખાય છે પણ વસ્તુતઃ એ એક જ છે માટે એ દોષો આવતા નથી.

એક જ જાતનો શબ્દપ્રયોગ અને એક જ જાતનું જ્ઞાન ઉત્પન્ન થાય છે તે ઘોળાશ વગેરેના સામાન્યને લઈને છે. ગોળ લાત વગેરેમાં જે વાસ્તવિક ભિન્ન પાકાક્રિયા છે તેની અંદર જેના વડે એક જ શબ્દપ્રયોગ અને જ્ઞાન ઉત્પન્ન થાય છે તે પાકત્વાદિ ક્રિયા સામાન્ય છે. ખાલ વૃદ્ધ પોપટ વગેરેથી ઓલાઓલા કિંથ વગેરે શબ્દોની અંદર, અથવા પ્રતિક્ષણે બદલાતી જતી કિંથ વગેરે વસ્તુઓની અંદર કિંથત્વ સામાન્ય જ છે જે એક જ શબ્દપ્રયોગ અને જ્ઞાનનું કારણ થાય છે. આ પ્રમાણે બધા શબ્દોના વ્યવહારનું નિમિત્ત જાતિ જ છે એમ કેટલાએકનો^{૧૬} મત છે. જાતિ-વિશિષ્ટ વ્યક્તિ એ જ શબ્દનો અર્થ છે એમ કેટલાએકનો^{૧૭} અને અન્યથી વ્યાવૃત્તિ એ જ શબ્દનો અર્થ છે એમ કેટલાએકનો^{૧૮} મત છે; પણ તે ગ્રન્થ મોટો થઈ જવાની ખીકથી અને પ્રસ્તુત વિષયમાં ઉપયોગી ન હોવાથી ગતાવ્યા નથી.^{૧૯}

(સ્ક. ૧૧) તે મુખ્ય અર્થ છે; તે વિષે આનો મુખ્ય વ્યાપાર અભિધા કહેવાય છે. ૮

તે-એટલે સાક્ષાત્ સંકેતિત અર્થ. આનો-એટલે શબ્દનો.

(સ્ક. ૧૨) મુખ્ય અર્થનો બાધ થાય, (અને) મુખ્ય અર્થ જોડે સંબંધ હોય, ત્યારે રૂઢિને લઈને અથવા પ્રયોજનને લઈને બીજો અર્થ જે (વ્યાપાર)થી સમજાય તે લક્ષણા નામની આરોપિત ક્રિયા છે. ૯

૧૬ જાતિમાં જ માત્ર સંકેત હોય છે એ મત અહીં કહ્યો છે તે પૂર્વ મીમાંસકોનો છે.

૧૭ આ મત નૈયાયિકોનો છે.

૧૮ આ મત ખૌદોનો છે. આમના મત પ્રમાણે ગાય શબ્દનો અર્થ ‘ગાય સિવાયનું બીજું કોઈ નહિ’ એવો નિષેધાત્મક થાય છે. એટલે કે શબ્દનું કામ માત્ર બીજા બધા પદાર્થોથી પોતાના અર્થના ભિન્નતા બતાવવાનું, તેની વ્યાવૃત્તિ કરવાનું છે એવો મત.

૧૯ નરસિંહ દુર નામના દીકાકાર પ્રમાણે મમ્મટને ‘વ્યક્તિમાં સંકેત’ મત ઇષ્ટ છે. ઝળકીકર પ્રમાણે મહા ભાષ્યકારનો મત મમ્મટને ઇષ્ટ છે. અમને પણ એ જ ઠીક લાગે છે.

‘કર્મમાં કુશલ’^{૨૦} વગેરેમાં દર્ભ લેવા વગેરેનો અર્થ બંધ ન બેસવાથી મુખ્ય અર્થનો બાધ થાય છે, તેનો વિવેકિત્વાદિરૂપ સંબંધ છે, તથા રૂઢિ એટલે પ્રસિદ્ધિ છે તેથી મુખ્ય અર્થ વડે અમુખ્ય અર્થ જે વ્યાપારદ્વારા લક્ષાય છે તે, વ્યવહિત અર્થને વિષય કરતો આરોપિત શબ્દ વ્યાપાર લક્ષણ છે. [તેવી રીતે] ‘ગંગા ઉપર નેસ’ વગેરેમાં ગંગાઆદિ નેસ વગેરેના આધાર ન થઈ શકવાથી મુખ્યાર્થનો બાધ થાય છે; તેનો નજીકપણા રૂપ સંબંધ^{૨૧} છે, તથા “ગંગા કિનારા ઉપર નેસ” વગેરેના પ્રયોગથી જે પવિત્રતા વગેરે ધર્મોનો બાધ થતો નથી તેમનો બાધ કરાવવા રૂપ પ્રયોજન છે તેથી મુખ્ય અર્થ વડે અમુખ્ય અર્થ જે વ્યાપારદ્વારા લક્ષાય છે તે, વ્યવહિત અર્થને વિષય કરતો આરોપિત શબ્દવ્યાપાર લક્ષણ છે.

(સૂ. ૧૩) પોતાની સિદ્ધિ માટે બીજાનો આક્ષેપ કરવો તે ઉપાદાન લક્ષણ, અને બીજાને માટે પોતાનું સમર્પણ કરવું તે લક્ષણ-લક્ષણ; એવી બે પ્રકારની લક્ષણ શુદ્ધા કહેવાય છે. ૧૦

‘ભાલા પ્રવેશ કરે છે’ ‘હાંગો પ્રવેશ કરે છે’ વગેરેમાં પોતાનો પ્રવેશ બંધ બેસે માટે ભાલા વગેરેથી પોતાના સંયોગમાં આવેલા પુરુષો લેવાય છે, માટે ઉપાદાન^{૨૨} વડે આ લક્ષણ થએલી છે.

‘ગોધો હોમવો’ વગેરે શ્રુતિએ ફરમાવેલ હોમવાની ક્રિયા મારા ઉપર કેવી રીતે થાય, માટે જાતિવડે વ્યક્તિ લેવાય છે;

૨૦ કુશાન્ લાતીતિ કુશલઃ (કુશને કાપે તે કુશલ) એવી કુશલ શબ્દની વ્યુત્પત્તિ છે.

૨૧ તેનો...સંબંધ એટલે મુખ્યાર્થનો લક્ષ્યાર્થ સાથેનો સંબંધ. આ દાખલામાં વિવેકીપણું એ મુખ્યાર્થ અને લક્ષ્યાર્થ વચ્ચેનો સંબંધ છે. ‘ગંગા ઉપર નેસ’ના દાખલામાં નજીકપણું એ મુખ્યાર્થ અને લક્ષ્યાર્થ વચ્ચેનો સંબંધ છે.

૨૨ ઉપાદાન એટલે મેળવવું. એક શબ્દ પોતાનો અર્થ સાચવીને બીજા શબ્દનો અર્થ મેળવી લે તે ઉપાદાન.

વ્યક્તિ બોલાતી નથી કારણકે “વિશેષણનો બોધ કરીને અભિધા શક્તિ ક્ષીણ થઈ જાય છે ને વિશેષણ સુધી પહોંચી શકતી નથી.” એવો ન્યાય છે; માટે આ ઉપાદાન લક્ષણાનું ઉદાહરણ છે;^{૨૩} એમ ન કહેવું. કારણકે અહીં પ્રયોજન નથી તેમ કહી પણ નથી. વ્યક્તિ સાથેના જાતિના નિત્ય સંબંધને ક્ષીણ જાતિથી વ્યક્તિનો આક્ષેપ થાય છે. જેમકે ‘કરાય’ એમ કહેતાં કર્મનો આક્ષેપ થાય છે. ‘કર’ એમ કહેતાં કર્મનો આક્ષેપ થાય છે. ‘પેસ’ ‘પેડો’ વગેરેમાં ‘ધરમાં’ ‘ખા’ વગેરેનો.

‘બડો દેવદત્ત દિવસે ખાતો નથી’ એમાં શત્તિભોજન સમજાય છે તે લક્ષણાથી નથી સમજાતું કારણકે તે શ્રુતાર્થાપત્તિ અથવા અર્થાપત્તિનો^{૨૪} વિષય છે, ‘ગંગા ઉપર નેસ’ અહીં આં તટ નેસના આધાર તરીકે ઘટી શકે એટલા માટે ગંગા શબ્દ પોતાનો અર્થ આપી દે છે. આવા દાખલાઓમાં લક્ષણ^{૨૫} વડે લક્ષણા થાય છે. આ બંને પ્રકારની શુદ્ધ (લક્ષણા) છે શાથી ને એમાં ઉપચારનું^{૨૬} મિશ્રણ નથી.

૨૩ આ પારિગ્રાહમાં અહીં સુધી પૂર્વપક્ષ છે. પૂર્વપક્ષ એવો છે કે તમારા મત પ્રમાણે શબ્દનો સંકેત ઉપાધિમાં છે. માટે ‘ગોધો હોમવો’ એવા શ્રુતિવાક્યમાં ‘ગોધો’ શબ્દનો સંકેત ‘ગોધાની જાતિ’માં થયો. પણ જાતિ કાંઈ હોમી શકતી નથી એટલે ‘ગોધો’ શબ્દના સુખ્યાર્થનો બાધ થયો સમજવો જોઈએ અને એ શબ્દથી ને ‘ગોધો’ વ્યક્તિ સમજાય છે તે હવે લક્ષણાથી સમજાય છે એમ ગણવું જોઈએ. જાતિથી ને વ્યક્તિનો આક્ષેપ થાય છે તે અભિધાયા ન થઈ શકે કારણકે નિયમ એવો છે કે વિશેષણનો-જાતિનો બોધ કરી અભિધા શક્તિ ક્ષીણ થઈ જાય છે, તેનાથી વિશેષજન્યવ્યક્તિનો બોધ થઈ શકતો નથી. માટે અભિધાનો બાધ થતાં લક્ષણા વ્યાપારમાં આવે છે એમ માનવું જોઈએ. આવો પૂર્વપક્ષ છે. તેનો ‘એમ ન કહેવું’ વગેરેથી જવાબ આપે છે.

૨૪ શ્રુતાર્થાપત્તિ-જેને વ્યાકરણમાં આપણે સખ્દ અધ્યાહાર રહેલો કહીએ છીએ તે શ્રુતાર્થાપત્તિ. અમુક હકીકત બંધ બેસે તે માટે ને ખીજ હકીકત સમજા લેવી પડે તે અર્થાપત્તિ.

૨૫ લક્ષણ એટલે ગૌણ થઈને સૂચવવું.

૨૬ ઉપચાર એટલે સાદૃશ્ય, સરખાપણાનો સંબંધ.

આ બન્ને પ્રકારોમાં લક્ષ્ય અને લક્ષ્યક વચ્ચે ભેદની^{૨૭} પ્રતીતિ-
રૂપ તાટસ્થ્ય એટલે અલગપણું નથી. ગંગા વગેરે શબ્દોથી તટ

૨૭ ભેદ-અહીં એક તકરારની ચર્ચા કરી છે. આપણે જોઈએ કે 'ગંગા ઉપર નેસ' એ શુદ્ધ લક્ષણ છે. આ પછી ગૌણી લક્ષણ આવશે. તેમાં ઉપચાર એટલે સરખાપણાનો સંબંધ હોય છે; જેમકે 'વાહીક (ગામડીઓ અથવા જંગલી માણસ) બળદ છે' તેમાં વાહીક અને બળદ વચ્ચે સાદૃશ્ય સંબંધ છે. હવે મુકુલમદ્દ હંદે છે કે ગૌણીમાં સાદૃશ્ય સંબંધ છે, માટે ત્યાં વાચ્યાર્થ અને લક્ષ્યાર્થનો સાદૃશ્યને લીધે અભેદ છે. પણ 'ગંગા ઉપર નેસ' એમાં વાચ્યાર્થ ગંગા અને લક્ષ્યાર્થ ગંગાતટ એ બે વચ્ચે ભેદ છે અને આ ભેદમાન એ શુદ્ધ અને ગૌણીને જુદું પાડનાર તત્ત્વ છે. તે મતનું અંતઃકર્તા, લક્ષ્ય ગંગાતટ અને લક્ષક ગંગા બેની વચ્ચે ભેદ પ્રતીત થતો નથી એવો મત સ્થાપી નિરાકરણ કરે છે. દલીલ એવી છે કે 'ગંગા ઉપર નેસ' એમાં 'ગંગાથી' તમારે કહેવાનો અર્થ શો છે? ગંગા એટલે ગંગાપ્રવાહ કે ગંગાતટ? અલગત જવાબ એવો જ આપવો પડે કે ગંગાતટ. ત્યારે ગંગાતટ કહેવાને બદલે ગંગા કહેવાનું તમારું ખાસ પ્રયોજન શું છે? પ્રયોજન એ છે કે ગંગા એમ કહીને એ નેસની જગા પવિત્ર છે અને થંડી છે એમ સૂચવવા માગીએ છીએ. એટલે કે ગંગાતટ શબ્દથી પવિત્રતા અને શીતળતા સૂચવાતી નથી અને ગંગા શબ્દથી સૂચવાય છે. ત્યારે એમ જ માનવું પડે કે ગંગા ઉપર નેસ એનો અર્થ થતી વખતે ગંગા અને ગંગાતટ એ બે અર્થોનો ભેદ નથી જણાતો. જો ભેદ જણાય એટલે કે ગંગાતટ ગંગા કહે ન ભાસે તો પછી થંડી અને પવિત્રતાનો અર્થ ન થઈ શકે. માટે 'ગંગા ઉપર નેસ' એનો અર્થ થતી વખતે ગંગા અને ગંગાતટ બન્ને અર્થનો અભેદ રહે છે. હવે એમ માનો કે ગંગાનો અર્થ માત્ર ગંગાતટ એટલો જ થાય છે અને ગંગા અને ગંગાતટ વચ્ચે અભેદ નથી તો એમ માનવું પડે કે પવિત્રતા થંડી વગેરે સૂચિત અર્થો ગંગાતટમાંથી આવ્યાં. તો પછી 'ગંગાતટ ઉપર નેસ' એ વાક્યમાં પણ પવિત્રતા અને થંડીનો અર્થ થાય છે એમ માનવું પડે. એટલે 'ગંગા ઉપર નેસ' અને 'ગંગાતટ ઉપર નેસ' બન્ને વાક્યોનો એક અર્થ થયો. ત્યારે પછી અભિધા અને લક્ષણાનો ફેર શો રહ્યો? માટે તેમાં ભેદપ્રતીતિ થતી નથી એ સ્વીકારવું જોઈએ; અને તેથી ભેદપ્રતીતિને શુદ્ધ અને ગૌણીના ભેદકતત્ત્વ તરીકે ગણવું જોઈએ નહિ. એ ભેદક તત્ત્વ શું છે તે આગળ ૧૬ મા સૂત્રમાં કહેવાશે.

વગેરેનો બોધ થાય છે ત્યારે બન્નેના અભેદના જ્ઞાનથી જ જણાવવા ધારેલું પ્રયોજન જણાવાય છે. માત્ર ગંગાનો સંબંધ પ્રતીત થાય છે એમ કહીએ તો ‘ગંગાતટ ઉપર નેસ’ એવા શબ્દના પ્રયોગમાં અને લક્ષણના પ્રયોગમાં શો ભેદ રહેો ?

(સૂ. ૧૪) પણ જ્યાં વિષયી અને વિષય તે તે રીતે બોલાય ત્યાં સારોપા લક્ષણ થાય છે; જે (શુદ્ધાધી) જુદી છે.

જે આરોપાય છે તે વિષયી અને જેમાં આરોપાય છે તે વિષય. જેમાં વિષયી અને વિષય બન્ને, તેમનો બન્નેનો ભેદ

આ ચર્ચા વધારે સ્ફુટ થાય તે માટે તેને નીચે પ્રમાણે સંવાદમાં મોઢવી છે.

વાદી—‘ગંગા ઉપર નેસ’ એ વાક્યથી તમારે કહેવું છે શું ? ગંગા ઉપર નેસ છે એમ કહેવું છે કે ગંગાતટ ઉપર ?

પ્રતિવાદી—‘ગંગાતટ ઉપર નેસ છે’ એમ.

વાદી—ત્યારે ‘ગંગાતટ ઉપર નેસ’ કહેવાને બદલે ‘ગંગા ઉપર નેસ’ એમ કહેવાનું તમારું પ્રયોજન શું છે ?

પ્રતિવાદી—પ્રયોજન એ છે કે ‘ગંગા’ શબ્દથી એ જગાની શીતળતા અને પવિત્રતા સૂચવવા માગીએ છીએ.

વાદી—કેમ ‘ગંગાતટ’ શબ્દથી એ પ્રમાણે પવિત્રતા અને શીતળતા ન સૂચવી શકાત ?

પ્રતિવાદી—ન જ સૂચવી શકાત. ગંગાતટથી જો પવિત્રતા અને શીતળતા સૂચવાતા હોત તો ગંગા સા માટે કહેત ?

વાદી—ત્યારે તમે કયુલ કરો છો કે શીતળતા અને પવિત્રતા ગંગાતટ શબ્દથી સૂચવાતી નથી અને ગંગા શબ્દથી સૂચવાય છે ?

પ્રતિવાદી—હા.

વાદી—હવે કહો કે ‘ગંગા ઉપર નેસ’ એનો લક્ષણાથી અર્થ કરવામાં ગંગા અને ગંગાતટ એ લક્ષક અને લક્ષ્યનો ભેદ પ્રતીત થાય છે એમ તમે માનો છો ?

પ્રતિવાદી—હાસ્તો. ગંગા અને ગંગાતટ એ જુદાં જ છે !

હંકાઈ ગયા વિના, સમાન-અધિકરણથી^{૨૭} બતાવાય તે લક્ષણા સારોપા લક્ષણા છે.

(સૂ. ૧૫) વિષયી જ્યારે બીજાને [વિષયને] ગાળી જાય ત્યારે એ સાધ્યવસાનિકા કહેવાય. ૧૧

વાદી—અસ્તુ. ત્યારે મને જરા ફરી કહો કે ‘ગંગા ઉપર નેસ’ એનો અર્થ શો કરો છો ?

પ્રતિવાદી—‘ગંગાતટ ઉપર નેસ’ એવો.

વાદી—અસ્તુ. હવે હું પૂછું છું કે આ પ્રમાણે અર્થ કરવામાં શીતળતા અને પવિત્રતાનું જે સૂચન થાય છે એમ તમે કહ્યું તે. કેવી રીતે થયું ‘ગંગા’ થી થયું કે ‘ગંગાતટ’ થી ?

પ્રતિવાદી—‘ગંગાતટ’ થી થયું.

વાદી—પણ તમે હમણાં જ કહી ગયા કે ગંગાતટ શબ્દથી થંડી અને પવિત્રતાનું સૂચન નથી થઈ શકતું અને એટલા માટે જ તમે ‘ગંગા પર નેસ’ એમ કહો છો.

પ્રતિવાદી—હા એ ખરું છે.

વાદી—ત્યારે થંડી અને પવિત્રતાનું સૂચન ગંગાતટથી નથી થયું તો હવે કહો કે સાથી થયું ?

પ્રતિવાદી—ગંગા શબ્દથી.

વાદી—પણ જો ગંગા અને ગંગાતટ બન્ને વચ્ચે ભેદ જ પ્રતીત થતો હોય તો ગંગાની થંડી અને પવિત્રતા ગંગાતટને શી રીતે લાગુ પડે ?

પ્રતિવાદી—હા એ વાંધો આવે ખરો.

વાદી—ત્યારે એમ જ માનવું પડે કે ગંગા અને ગંગાતટનો ભેદ લક્ષણા વ્યાપારમાં પ્રતીત નથી થતો.

પ્રતિવાદી—પણ બન્ને વચ્ચે ભેદ છે તેનું કેમ ?

વાદી—તેમાં જ લક્ષણા વ્યાપારની વિશેષતા છે. વાસ્તવિક ભેદ હોવા છતાં તે ભુલાવી પવિત્રતા શીતળતા વગેરેનું તે સૂચન કરે છે. અને હવે તમે આથી કયુલ કરશો કે શુદ્ધલક્ષણા, ભેદ-પ્રતીતિને લીધે ગૌણીથી જુદા પ્રકારની છે એમ કહેવું બરાબર નથી.

૨૭ સમાન-અધિકરણથી, એટલે એક સરખી વિભક્તિવાળાં ખેદાથી.

જેનો આરોપ થાય છે તે વિષયી, બીજાને એટલે જેમાં આરોપાય છે તે વિષયને, પોતામાં સમાવી દે, ગળી જાય ત્યારે સાધ્યવસાના થાય.

(સૂ. ૧૬) આ બે ભેદો સાદૃશ્યને લીધે હોય ત્યારે ગૌણ અને સાદૃશ્ય સિવાયના સંબંધને લીધે હોય ત્યારે શુદ્ધ ગણાય છે.

આ સારોપા અને સાધ્યવસાના એવા લક્ષણાના બે ભેદો સાદૃશ્યને લઈને થનારા, ‘વાહીક બળદ છે’ એમાં અને ‘આ બળદ છે’ એમાં થાય છે.^{૨૮}

અહીંમાં પોતાના અર્થના (એટલે બળદપણના) સહચારી ગુણો જેવા કે જડતા, મન્દતા, જો કે લક્ષણાથી સમજાય છે, છતાં તે ગુણો બળદશબ્દદ્વારા બીજા અર્થનો એટલે વાહીક અર્થનો અભિધાદ્વારા બોધ કરવામાં કારણભૂત થાય છે એમ કેટલાએક કહે છે. પોતાના અર્થના સહચારી ગુણના અભેદને લીધે બીજા શબ્દના અર્થમાં રહેલા ગુણોનું જ લક્ષણાથી જ્ઞાન થાય છે, બીજા શબ્દનો અર્થ અભિધાથી કહેવાતો નથી એમ બીજા કેટલાએક માને છે. સમાન ગુણના આશ્રયપણાને લીધે બીજો અર્થ જ લક્ષણાથી જણાય છે એમ બીજા કહે છે.^{૨૯}

બીજી જગાએ કહ્યું છે કે “વાચ્યાર્થની સાથે અવિનાશાવ રાખનારા અર્થની પ્રતીતિ તે (શુદ્ધ) લક્ષણા. લક્ષ્યાર્થ વ્યક્તિતાના ગુણો સાથે (મુખ્યાર્થનો) સંબંધ હોવાને લીધે જે વૃત્તિ થાય છે

૨૮ સારોપા—‘વાહીક બળદ છે’ એ સારોપા છે, કારણકે તેમાં વિષય વાહીક અને વિષયી બળદ અને પોતપોતાને રૂપે સમાનાધિકરણથી કહેવાયા છે. વાહીકને ઉદ્દેશીને આપણે કહીએ ‘આ બળદ છે’ ત્યારે એ સાધ્યવસાના ચક્રકારણકે એમાં બને ખોલાતાં નથી માત્ર વિષયી જ ખોલાય છે, એટલે કે વિષયી વિષયને ગળી જાય છે. વાહીક શબ્દ મૂળ ગ્રહીત હશે. તેનો અર્થ બહાર રહેનારો, સભ્ય લોકોની બહાર રહેનાર—અનુભવ એવો થાય.

૨૯ અહીં પ્રશ્ન એ છે કે ‘વાહીક બળદ છે’ એમાં બળદ શબ્દ વાહીક સાથે અનુવચ કેવી રીતે પામે છે. તે સંબંધી ત્રણ બુદ્ધા બુદ્ધા મતો ટાંકે છે. પહેલો મત એવો છે કે બળદ શબ્દનો મુખ્યાર્થ બાધિત યતાં તે પોતાના અર્થના સહચારી

ત ગાણી વૃત્તિ ઠહેવાય છે. ” અહીં અવિનાશાવનો અર્થ, માત્ર સંબંધ એટલો જ છે, નહિ કે એકના સિવાય ખીજનું ન હોવું તે. તેવો અર્થ કરીએ તો “માંચડા ખૂમો પાડે છે” વગેરેમાં લક્ષણ ન થઈ શકે. અવિનાશાવ સંબંધમાં આશ્લેષથી એટલે કે અતુમાનથી સ્પર્શ થતી હોવાથી લક્ષણનો ઉપયોગ નથી એમ કહી ગયા છીએ.

“ધી આવરદા છે” “આ જ આવરદા છે” વગેરેમાં સાદૃશ્યથી ભિન્ન એવો ધાર્ય-દારણુલાવ વગેરે રૂપ ખીજો સંબંધ છે. આ વગેરે [શુદ્ધાનાં] ઉદાહરણોમાં ધાર્ય-દારણુલાવ વગેરે રૂપ સંબંધના હેતુથી સારોપા અને સાધ્યવસાના બને છે.

અહીં ગૌણીના બે લેદોમાં, (પહેલામાં) તદ્વાવત છતાં એકતાનું જ્ઞાન કરવું તથા (ખીજમાં) સર્વ પ્રકારે અભેદનું જ્ઞાન કરવું એ પ્રયોજન છે. શુદ્ધાના બે લેદોમાં તો ખીજ (પદાર્થો)થી ભલલક્ષણ રીતે, અને અવ્યાભિચારથી એટલે અપવાદ વિના ધાર્ય-દારિત્વ વગેરે બતાવવું એ પ્રયોજન છે.

કોઈ જગાએ તાદર્થ્યથી^{૨૦} ઉપચાર^{૨૧} કરવામાં આવે છે જેમકે ઇન્દ્ર માટેનો થાંભલો ઇન્દ્ર ઠહેવાય. કોઈ જગાએ માલીક-નોકરના સંબંધથી જેમકે રાજાનો માણસ રાજા, કોઈ જગાએ અવયવ-અવયવીના સંબંધથી જેમકે હાથના આગલા ભાગના અર્થમાં અગ્રહસ્ત ઠહેવાને બદલે હસ્ત શબ્દ બોલાય છે. કોઈ જગાએ તેના દામના લીધે જેમકે સુતાર ન હોય તે સુતાર કહેવાય.

ગુણો જડતા અને મન્દતાનો લક્ષણથી બોધ કરે છે અને પછી એ ગુણોના બલથી તે વાહીકનો અર્થ અભિધાથી બતાવે છે. ખીજો મત એવો છે કે જડતા મન્દતા વગેરે પોતાના અર્થના સદચારી ગુણો અને વાહીકમાં આવેલા તેવા ગુણોનો અભેદ હોવાથી વાહીકમાં આવેલ ગુણોનો જ લક્ષણથી બોધ થાય છે. ત્રીજો મત એવો છે કે બળદના ગુણો છે એ જ ગુણોનો વાહીક આશ્રય કરે છે માટે એ આશ્રયરૂપ વાહીકના અર્થનો જ લક્ષણથી બોધ થાય છે. આ ત્રીજો મત અંતર્ધર્તાનો પોતાનો હોવાથી આગળ તેનું સમર્થન કરે છે.

૨૦ તાદર્થ્ય—તેને અર્થ, એટલે તેને માટે હોવાપણું.

૨૧ ઉપચાર—લક્ષણા વ્યાપારથી વ્યવહાર.

(સ. ૧૭) તેથી લક્ષણ છ પ્રકારની છે. ૧૨

પહેલાં બતાવેલા લેદો સાથે. ૨૨

અને તે

(સ. ૧૮) રૂઢિને લઇને થએલી હોય ત્યારે વ્યંગ્ય વિનાની
અને પ્રયોજનને લીધે થએલી હોય ત્યારે વ્યંગ્ય-
વાળી હોય છે.

કારણકે પ્રયોજનનો યોગ્ય વ્યંગ્ય વ્યાપારથી જ થાય છે.

(સ. ૧૯) તે ગૂઢ અથવા અગૂઢ હોય છે.

તે એટલે વ્યંગ્ય.

ગૂઢ નીચે પ્રમાણે જેમકે:—

૩૩

મુખે રિમત વિકાસિયું, વશ ઠરેલ વાંકી દગ;
મહે મલપતી ગતિ, મતિ ન ઠામ એકકે ઠરે;
ઉરે સ્તન-કળી પુટી, જઘન અંસળંધક્ષમ;
શું જોખન બહાર છે, શશિમુખી શરીરે ખિલ્યો. ૯

અગૂઢનો જેમકે:—

૩૪ શ્રીસંગર્થો અબુધો પણ, પાવરધા થાય ચતુર ચરિતોના;

ઉપદેશે હાવલાવ ચૌવનમદ એ જ લલનાને.

૧૦

૩૨ છ પ્રકારની નીચે પ્રમાણે.

શુદ્ધ

ઉપાદાન જેમકે ભાલાપ્રવેશ કરે છે, ડાંગો પ્રવેશ કરે છે.

લક્ષણ જેમકે ગંગા ઉપર નેસ.

સારોપા જેમકે ધી આવરદા છે.

સાધ્યવસાના જેમકે આ આવરદા છે.

ગૌણી

સારોપા જેમકે વાહીક બળદ છે.

સાધ્યવસાના જેમકે આ બળદ છે.

૩૩ < જેમાં રિમત વિકસેલું છે એવું મુખ છે; જેણે વસ્ત્રોને વશ કરી છે એવો દૃષ્ટિપાત છે; જેમાં વિભ્રમો ઉભરાઇ જાય છે એવી ગતિ છે; જ્યાં સ્તનકળિ કુટી છે એવું ઉર છે; અંસળંધને સહન કરી શકે એવું જઘન છે; અહો ચન્દ્રમુખીના શરીરમાં ચૌવનનો ઉદય (શો) ખીલે છે. >

૩૪ < લક્ષ્મીના પરિચયથી, જડ પણ ચતુરોની રીતભાતના બળકાર થાય છે; જીવાનીનો મદ જ કામિનીઓને લલિત ભાવો ઉપદેશે છે. <

અહીં 'ઉપદેશે' એ પદ (અગૃહવ્યંજ્યવાળું છે.)^{૨૪૬}

(સૂ. ૨૦) તેથી આ ત્રણ પ્રકારની કહેવાય છે. ૧૩

અવ્યંજ્યા, ગૃહવ્યંજ્યા અને અગૃહવ્યંજ્યા.

(સૂ. ૨૧) તે લક્ષણનો આધારભૂત [શબ્દ] લાક્ષણિક કહેવાય છે.

શબ્દ^{૨૫} એવો સંબંધ લેવાનો છે. આધાર એટલે આશ્રય.

(સૂ. ૨૨) તેમાં (એટલે પ્રયોજનમાં) થતો જે વ્યાપાર તે વ્યંજનારૂપ છે.

શાથી, તો કહે છે કે

(સૂ. ૨૩) જેની પ્રતીતિ કરવાને માટે લક્ષણનો આશ્રય લેવામાં આવે છે (૧૪) તે કેવળ શબ્દથી સમજાતા રૂપમાં વ્યંજના સિવાય બીજી ક્રિયા નથી.

પ્રયોજન સમજાવવાની ઇચ્છાથી જ્યાં લક્ષણ વડે શબ્દ પ્રયોગ કરવામાં આવે છે ત્યાં બીજા કશાથી તેનું એટલે પ્રયોજનનું જ્ઞાન થતું નથી, પણ તે શબ્દથી જ થાય છે. અને અહીં વ્યંજના સિવાય બીજો વ્યાપાર નથી.

કારણકે—

(સૂ. ૨૪) સંકેત ન હોવાથી અભિધા ન હોઈ શકે.

'ગંગા ઉપર નેસ' વગેરેમાં જે પાવનત્વ વગેરે ધર્મો તટ વગેરેમાં સમજાય છે તે ધર્મોમાં ગંગા વગેરે શબ્દોનો સંકેત નથી.

(સૂ. ૨૫) હેતુ ન હોવાથી લક્ષણ ન હોઈ શકે. ૧૫

મુખ્યાર્થનો બાધ વગેરે ત્રણ હેતુ.

તે આ પ્રમાણે

(સૂ. ૨૬) [પ્રયોજનનો બાધક લક્ષણ વ્યાપાર ન હોઈ શકે કારણકે] લક્ષ્ય અર્થ છે તે કાંઈ મુખ્ય નથી, વળી તેનો કાંઈ બાધ થતો નથી, રૂપની સાથે કાંઈ

૩૪૬. ઉપદેશવાની ક્રિયા ચૌવનમદ, અચેતન, કરી શકે નહિ તેથી, અનાયાસે—રુદ્ધ શબ્દો વિના જ્ઞાન પ્રકટ થાય છે એવો વ્યંચાર્થ વાચ્ય નેટલો જ મુગમ છે માટે આ અગૃહવ્યંજ્ય છે.

૩૫. પાંચમા મુત્રમાં આવેલા 'શબ્દ' શબ્દની સાથે આ સૂત્રનો અન્વય કરવાનો છે એવો અર્થ છે.

સંબંધ નથી, તેમાં (એટલે પ્રયોજનમાં) કંઈ બીજું
પ્રયોજન નથી તેમજ શબ્દનો અર્થ થવામાં
હરકત થતી નથી. ૧૬

જેમ ગંગા શબ્દનો પ્રવાહ અર્થમાં બાધ થવાથી તે તટને
લક્ષે છે તે મુજબ જો તટમાં પણ બાધ હોય તો પ્રયોજનને
લક્ષે; તેમજ તટ મુખ્ય અર્થ નથી, તેમજ અહીંયાં (તે મુખ્ય
અર્થનો) બાધ પણ થતો નથી, તેમજ ગંગા શબ્દનાં ધર્મા તટ
અર્થને લક્ષણાથી સમજાતા પવિત્રતા વગેરે સાથે સંબંધ નથી,
તેમજ પ્રયોજનનો લક્ષણાથી બાધ થવામાં બીજું કંઈ પ્રયોજન
નથી, તેમજ ગંગા શબ્દ જેમ તટનો બાધ કરવાને અસમર્થ છે
તે પ્રયોજનનો બાધ કરવાને અસમર્થ નથી.

(સૂ. ૨૭) એમ છતાં પણ [પ્રયોજનમાં બીજું પ્રયોજન
સ્વીકારીએ તો] અનવસ્થા થાય કે જે મૂળનો
ક્ષય કરનારી છે.

એમ છતાં પણ જો પ્રયોજન લક્ષાતું હોય તો તે બીજા
પ્રયોજનને લઈને લક્ષાય, તે વળી બીજા પ્રયોજનને લઈને એ પ્રમાણે
અનવસ્થા થાય જેને લઈને પ્રસ્તુત પ્રયોજન પ્રતીત જ ન થઈ શકે.

ધારો કે “પવિત્રતા વગેરે ધર્મોથી યુક્ત તટ લક્ષાય છે, અને
‘ગંગાના કિનારા ઉપર નેસ’ એથી વધારે અર્થનું જ્ઞાન એ પ્રયોજન
છે માટે વિશિષ્ટમાં જ (એટલે કે પવિત્રતાથી યુક્ત તટમાં જ)
લક્ષણા ધાય છે તો પછી વ્યંજનાનું કામ શું છે ?” તો કહે છે કે

(સૂ. ૨૮) પ્રયોજન સાથે લક્ષ્યાર્થ જ ધરતો નથી. ૧૮
શાથી ? તો કહે છે કે

(સૂ. ૨૯) જ્ઞાનનો વિષય બીજો છે અને જ્ઞાનનું રૂપ બીજું
કહેવાયું છે.

નીલ વગેરે, પ્રત્યક્ષાદિ જ્ઞાનનો વિષય છે. તેનું રૂપ તે
પ્રકટતા^{૩૬} અથવા સંવિત્તિ^{૩૭} છે.

૩૬-૩૭ પ્રકટતા:—કુમારિલભટ્ટના મતે જ્ઞાનનું રૂપ પ્રકટતા છે.
ધારો કે મેં જાડ જોયું તો જાડ એ જ્ઞાનનો વિષય થાય છે. પણ તે સાથે

(સૂ. ૩૦) એ પ્રમાણે વિશિષ્ટમાં લક્ષણા ન હોઈ શકે.

આનો ખુલાસો થઈ જાય છે.

(સૂ. ૩૧) વિશેષો તે લક્ષિતમાં હોય. ૧૮

તટ વગેરેમાં પવિત્રતા વગેરે જે વિશેષો છે તે અલિધા તાત્પર્ય અને લક્ષણાથી લિપ્ત એવા બીજા વ્યાપારથી સમન્વય એવા છે. વ્યંજન, ધ્વનન, દ્યોતન વગેરે શબ્દોથી બોલાતો તે વ્યાપાર અવશ્ય સ્વીકારવો જોઈએ.

આ પ્રમાણે લક્ષણા-મૂળવાળું વ્યંજકત્વ ટહું. હવે અલિધા-મૂળવાળું કહે છે.

(સૂ. ૩૨) સંયોગ વગેરેથી અનેક અર્થવાળા શબ્દો વાચકત્વ નિયન્ત્રિત થયા બાદ વાચ્ય નહિ એવા અર્થનો બોધ કરનાર વ્યાપાર તે અંજન એટલે વ્યંજના છે.

“શબ્દના અર્થનો ખાસ નિશ્ચય ન થઈ શકતો હોય ત્યાં નીચેનાં કારણો ખાસ અર્થની સ્મૃતિ કરાવે છે:-સંયોગ, વિપ્રયોગ, સાહચર્ય, વિરોધિતા, પ્રયોજન, પ્રકરણ, લિંગ એટલે ચિન્હ, બીજા શબ્દોની સંનિધિ, સામર્થ્ય, ઔચિત્ય, દેશ, કાલ, લિંગ, સ્વર વગેરે.”

આ કહેલી રીત પ્રમાણે [નીચેનાં ઉદાહરણોમાં અનુક્રમે સંયોગ વગેરેથી નીચેના શબ્દો નીચેના અર્થમાં નિયન્ત્રિત થાય છે જેમકે:-]

‘શંખચક્રવાળો હરિ’^{૩૮} અને ‘શંખચક્ર વિનાનો હરિ’ એમાં અચ્યુત (ના અર્થ)માં, ‘રામલક્ષ્મણ’^{૩૯} એમાં દશરથપુત્રમાં, ‘તેમની ગતિ રામાર્જુન’^{૪૦} જેવી થઈ’ એમાં (રામ) લાર્ગવમાં [પરશુરામ] અને

જાડમાં જણાયાપણાનો ધર્મ પણ આવે છે, એને પ્રકટતા કહે છે. એ પ્રકટતા એ જ્ઞાનતું દ્રશ્ય છે. પ્રભાકર અને બીજા તાર્કિકો એમ કહે છે કે જાડ એ જ્ઞાનનો વિષય છે, એ જાડ મેં જાણ્યું એવું મારામાં જ્ઞાન થાય છે—સંવિત્તિ થાય છે. પ્રકટતા વસ્તુ ધર્મ છે, સંવિત્તિ આત્મધર્મ છે. અને તે મતે વિષય અને દ્રશ્ય હમેશાં જૂડાં હોય છે. તેવીજ રીતે અહીં પણ લક્ષણાના વિષય (ગંગાતટ) ને તેના ફલ (પાવનત્વ વગેરે) થી ભિન્ન ગણવો જોઈએ એવો મત્તમનો આશય છે.

૩૮ હરિનો બીજો અર્થ થોડો, સૂર્ય વગેરે થાય છે.

૩૯-૪૦ જલરામ, પરશુરામ, દાશરથિરામ, એ સર્વે રામ કહેવાય છે.

(અર્જુન) કાર્તવીર્યમાં [સહસ્રાર્જુન], ‘ભવનો નાશ કરવા માટે સ્થાણુને^{૪૧} ભજ’ તેમાં શિવમાં, ‘દેવ^{૪૨} બધું બાણ છે’ ત્યાં આપમાં, ‘મહરધ્વજ^{૪૩} કોપ્યો’ એમાં કામમાં, ‘ત્રિપુરારિ દેવનું’ એમાં શંભુમાં, ‘મધુવડે^{૪૪} કોકિલ મત્તછે’ એમાં વસંતમાં, ‘દયિતાનું મુખ રક્ષણ^{૪૫} કરો’ તેમાં સંમુખપણામાં, ‘અહીં પરમેશ્વર^{૪૬} ખિરાજે છે’ એમાં રાજધાની રૂપ દેશને લીધે રાજમાં, ‘ચિત્રલાનુ પ્રકાશે છે’ એમાં દિવસે સૂર્યમાં અને રાત્રે અશ્વિમાં, ‘મિત્ર^{૪૭} પ્રકાશ્યું’ ત્યાં ભાઈબધમાં, અને ‘મિત્ર^{૪૮} પ્રકાશ્યો’ ત્યાં સૂર્યમાં. ‘ઇન્દ્ર-શત્રુ’^{૪૯} વગેરેમાં (સ્વરભેદ) વેદમાં જ વીશેષ અર્થની પ્રતીતિ કરાવે છે, કાવ્યમાં નહિ.

વગેરે શબ્દથી નીચે જણાવેલા શ્લોકમાં અભિનય વગેરેથી અર્થનો નિશ્ચય થાય છે.

૪૧ સ્થાણુનો ખીન્ને અર્થ હું હું થાય છે.

૪૨ દેવ શબ્દ દેવતાના અર્થમાં તેમજ કોઈને માનાર્થે પણ વપરાય છે.

૪૩ મહરધ્વજનો ખીન્ને અર્થ સમુદ્ર થાય છે.

૪૪ મધુનો ખીન્ને અર્થ મધ.

૪૫ મુખ એટલે મોહું અને સંમુખપણું એવા બે અર્થો થાય છે.

૪૬ પરમેશ્વર શબ્દ રાજના અર્થમાં પણ વપરાય છે.

૪૭-૪૮ મિત્ર. સંસ્કૃતમાં મિત્ર નાન્યેતર જાતિ હોય ત્યારે સખા અને નરજાતિ હોય ત્યારે સૂર્યના અર્થમાં વપરાય છે.

૪૯ ઇન્દ્રશત્રુ: એ સંસ્કૃત સામાસિક પદ છે. તે સમાસ બે રીતે છોડી શકાય. તત્પુરુષ સમાસ લઈએ તો ‘ઇન્દ્રનો શત્રુ-એટલે મારનાર’ એવો અર્થ થાય છે. બે બહુવ્રીહિ લઈએ તો ‘ઇન્દ્ર જેનો શત્રુ—મારનાર છે,’ એવો થાય છે. વેદમાં બહુવ્રીહિ સમાસમાં આઘપદ અને તત્પુરુષમાં અન્યપદ ઉદાત્ત સ્વરવાળું હોય છે. કથા એવી છે કે ઇન્દ્રને મારવાનો વર માગવા વૃત્રે ઇન્દ્રશત્રુ: થવા વરદાન માગ્યું પણ અન્યપદ ઉદાત્ત બોલવાને બદલે તે આઘપદ ઉદાત્ત બોલ્યો તેથી ‘હું ઇન્દ્રને મારું’ એને બદલે ‘ઇન્દ્ર મને મારે’ એવો અર્થ ફરી ગયો. એવી રીતે સ્વરના અપરાધથી વૃત્ર માર્યો ગયો એવી કથા છે. આ સ્વરથી વેદમાં અર્થફેર થઈ શકે છે, કાવ્યમાં નહિ.

આટાટલાં જ ઉરજો, આટલી છે માત્ર આંખપાંદડીઓ,
આટલી થઈ અવસ્થા દિવસો આટલા જ થાતાંમાં. ૧૧
આ પ્રમાણે સંયોગ વગેરેથી બીજા અર્થનું નિવારણ થઈ
ગયા પછી પણ કેઈ જગાએ અનેકાર્થ શબ્દના બીજા અર્થનો
બાધ જે થાય છે ત્યાં અભિધા નથી, કારણકે તેનું નિયમન
થઈ ગયું છે, તેમ લક્ષણ નથી, કારણકે મુખ્યાર્થનો બાધ વગેરે નથી,
પણ અહીં અંજન એટલે વ્યંજન એ જ વ્યાપાર છે. જેમકે:—

૫૧ પૂહોંચું ન જાય તન ! ઉચ્ચ શું વંશ મોટો !

સંખ્યા શિલીમુખ, ન થાય ગતિ નિરુદ્ધ,

એ ભદ્ર જાત પરવારણનો હમેશ

દાનાંખુના ઝરણથી કર રૂહે સુહાતો. ૧૨

(સ્ત્ર. ૩૩) તેથી યુક્ત તે વ્યંજક શબ્દ.

તેથી યુક્ત એટલે વ્યંજનાથી યુક્ત.

(સ્ત્ર. ૩૪) જેથી કરીને તે (વ્યંજક શબ્દ) પોતાના મુખ્ય

અર્થના વ્યવધાનવાળો થઈને તેવો (વ્યંજક) બને

છે તેથી કરીને (મુખ્ય) અર્થ પણ મદદગાર થવાને

લીધે તે જગાએ વ્યંજક ગણાય છે. ૨૦

એ રીતે કાવ્યપ્રકાશમાં શબ્દાર્થના સ્વરૂપના નિર્ણયનો
બીજો ઉલ્લાસ સમાપ્ત થયો.

૫૦ <આવડાં સ્તનવાળી આવડી આંખપાંદડીવાળીની આવી અવસ્થા
આટલા દિવસમાં થઈ.>

૫૧ <ભદ્રસ્વરૂપવાળાનો મુશીબતથી પહોંચી શકાય એવા શરીર-
વાળાનો વિશાળ વંશની ઉત્પત્તિવાળાનો, શિલીમુખ એટલે બાણનો સંગ્રહ
કર્યો છે એવાનો અબાધિત ગતિવાળાનો, પર એટલે શત્રુના વારણનો,
નિવારકનો કર હમેશાં દાનાંખુના સેકથી સુંદર રહેતો.>

રાજમાં પૂરેપૂરો અર્થ નિયંત્રિત થવા છતાં આ શ્લોકમાંથી હાથીના
વર્ણનનો અર્થ નીકળે છે. તેમાં ભદ્રનો અર્થ ભદ્રજાતિનો હાથી, દુરાધરોહ
એટલે ઉપર ચઢવામાં મુરકેલી પડે એવો (હિંચો), શિલીમુખ એટલે ભમરા (તેના
કુંભસ્થળમાંથી ઝરતા મદને લીધે આકર્ષાયેલા) પરવારણ એટલે ઉત્કૃષ્ટ હાથી,
કર એટલે મુદ્દ અને દાન એટલે મદ જે ઝરવાથી સુંદર દેખાય એવો અર્થ.

ત્રીજો ઉલ્લાસ

(સુ. ૩૫) તેમના અર્થો પહેલાં કહેવાઈ ગયા છે.

તેમના એટલે વાચક લાક્ષણિક વ્યંજક શબ્દોના. અર્થો એટલે વાચ્ય લક્ષ્ય વ્યંજ્ય અર્થો.

(સુ. ૩૬) અર્થની વ્યંજકતા હવે કહેવાય છે.

કેવી ? તો કહે છે કે

(સુ. ૩૭) બોલનાર, સમજનાર, કાકુ,^૧ વાક્ય, વાચ્યાર્થ,^૨ ગ્રાહિતની સંનિધિ, (૨૨) પ્રસ્તાવ, દેશ, કાલ વગેરેની વિશેષતાને લઇને પ્રતિભાષાદી માણસોને થતા બીજા અર્થના બોધમાં કારણભૂત થતો એવો જે અર્થનો વ્યાપાર તે જ વ્યક્તિ (એટલે વ્યંજના) છે. ૨૨

સમજનાર એટલે જેને સમજાવવા માટે બોલાય છે તે, કાકુ એટલે ધ્વનિ (ઉચ્ચાર)નો વિકાર. પ્રસ્તાવ એટલે ગ્રાહ્ય વિષય— પ્રસંગ, અર્થનો એટલે તે વાચ્ય, લક્ષ્ય, વ્યંજ્ય રૂપી (અર્થનો).

ક્રમે ઉદાહરણો—

^૨ અતિશે ભારે બેડું, ભરીને સળિ ! હું ઉતાવળી આવી.

થાકથી સાસે શેદે, લેવાણી; લઉં ઘડીં વિસામો. ૧૩

આમાં ચૌર્યરત છુપાવે છે એ સમજાય છે.

^૩ ઉભાગરો, દુર્બળતા, ચિંતા, ભારે શરીર, નીસાસે;

હું મન્દભાગી માટે સળિ, સૌ તુજનેય અરર પીડે છે. ૧૪

૧ “શોક, ભય આદિથી થતો કણ્ઠધ્વનિનો જે વિકાર તે કાકુ (સ્ત્રી-લિંગ) છે.” ‘કાકુઃ સ્ત્રિયાં વિકારો યઃ શોકભીત્યાદિભિષ્વનેના’ અમરકોશ.

૨ બોલનાર કાણ છે તે ઉપરથી સૂચવાતા વ્યંજનું ઉદાહરણ. <અતિ ભારે પાણીનો ઘડો લઇને સાળ હું ઉતાવળથી આવી છું. શ્રમથી પરસેવો વળવાથી અને શ્વાસ ચઢવાથી નિર્બળ થએલી હું ઘડી થાક ખાઉ છું.>

૩ કોને કહેવામાં આવે છે તે ઉપરથી સૂચવાતા વ્યંજનું ઉદાહરણ. <નિશ્વાસ સાથે ઉભાગરો, દુર્બળતા, ચિંતા, મન્દતા, હું મન્દભાગિની માટે તને-પણ પીડે છે.>

આમાં પોતાના કામુક સાથે દૂતીએ ઉપભોગ કર્યો એવી વ્યંજના છે.

૪ અવસ્થા એવીમાં નૃપપરિષદે દ્રૌપદો દોઢી,
વને વ્યાધો સાથે ઘણુંય વસિયા વલ્કલ ધરી;
વિરાટપ્રાસાદે અકરમ કર્યો' ગુપ્ત રહ્યોને,
હલ્લુ, હું ખીજયે, ગુરુ મુજશું ખીજે, ન કુરુને ! ૧૫

અહીં મારા તરફ ખેદ યોગ્ય નથી, કુરુ તરફ છે એમ કાકુથી સૂચન થાય છે. અહીં કાકુ વાચ્યની સિદ્ધિકારક છે માટે આ ગુણીભૂતવ્યંગ્ય કાવ્ય છે એવી શંકા કરવી નહિ. શાથી જે કાકુદ્ધારા માત્ર પ્રશ્ન વ્યક્ત થઈને જ (વાચ્યની) વિશ્રાન્તિ એટલે સમાપ્તિ થાય છે.^૫

૪ કાકુની વિશેષતાથી સૂચવાતા વ્યંગ્યનું ઉદાહરણ. <પાંચાલતનયાને તે અવસ્થામાં રાજસભામાં જોઈને, અને વનમાં વ્યાધો સાથે વલ્કલ પહેરીને ઘણો કાળ રહ્યા તે જોઈને, અયોગ્ય કામ કરતાં હોના વિરાટને ઘેર રહ્યાં તે જોઈને, મોટાભાઈ હું ખેદ પામતાં મારા વિષે ખેદ પામે છે; હજી મુઠ્ઠી કુરુઓ તરફ નહિ !>

૫ આ દાખલો ધ્વનિ કાવ્યનો છે, અને ‘પ્રધાનભૂત વ્યંગ્યાર્થ કાકુથી સૂચવાય છે’ એમ સાબીત કરવા માટે મમ્મટે આપેલ છે. હવે કોઈને કદાચ શંકા થાય કે આ દાખલો ધ્વનિ કાવ્યનો નથી, પણ ગુણીભૂત વ્યંગ્યનો છે તો એવી શંકાના નિવારણ માટે આ ટીકા આપેલી છે. આ શંકા થવાનું કારણ નીચે પ્રમાણે છે. ગુણીભૂતવ્યંગ્યમાં વ્યંગ્યનું કામ વાચ્ય સમજાવવાનું હોય છે, એટલે કે વાચ્યની સિદ્ધિમાં વ્યંગ્ય અંગભૂત થાય છે. એવા ગુણીભૂતવ્યંગ્યમાં કાકુ વપરાય છે. જેમકે આગળ સ્તીમ કહે છે કે “રેણું ન કોપથી રણે શત કૌરવોને,” (જુઓ ઉદા. ૧૩૧.) અહીં વાચ્યાર્થ ખેસતો કરવાને જ “રેણીશ જ” એવા વ્યંગ્યાર્થની મદદ લેવી પડે છે. અને ત્યાં દાખલો ગુણીભૂત વ્યંગ્યનો થાય છે, માટે કદાચ શંકા થાય કે આ જગાએ આપેલો દાખલો પણ ગુણીભૂત વ્યંગ્યનો હોય. મમ્મટ આ શંકા અયોગ્ય ગણે છે. તેનું કારણ એવું બતાવે છે કે આ શ્લોકમાં વ્યંગ્ય, વાચ્યની સિદ્ધિ માટે જરૂરનો નથી. અહીં કાકુદ્ધારા માત્ર પ્રશ્ન જ વ્યક્ત કર્યો છે. એટલે કે કાકુ એવો પ્રશ્ન સૂચિત કરે છે કે

૧ ત્યારે કપોલ મારે ચોટેલો ખીજે ન દષ્ટિ ફેરવતો,
અત્યારે એજ હું છું, એ જ કપોલો, ન એ દષ્ટિ. ૧૬

મારા કપોલમાં પ્રતિબિંબિત થયેલી મારી સખીને જોતાં
તારી નજર ખીજી જ હતી, તે ગઈ એટલે જૂદી જ થઈ ગઈ,
કેવું તારે છાનું કાચુકત્વ છે ! એમ અહીં સૂચવાય છે.

૭ રેવાનો આ, સરસ કદલી હારથી, પ્રાન્ત શેલે,
કુંજશ્રીથી જહીં વિકસતા વિભ્રમો કામિનીના;
કીડાના ત્યાં સુહૃદસરખા વાંચુ તે તન્વિ વાય
જેની આગે, મનસિજ ધસે, કોપ ધારી કવેજે. ૧૭

અહીં કીડા માટે પ્રવેશ કર એવો વ્યંગ્યાર્થ છે.

૮ સાસુ નમેરી કરાવે હું પાસે ઘરનું વૈતરું સઘળું.
વીસામો ખાવાનું સાંજ પડ્યે ઘડી બને ન બને. ૧૮

“ વડીલ ભાઈ હજી કૌરવો તરફ ક્રોધ કરતા નથા ? ” અને એ સૂચનથી જ
વાચ્ય સિદ્ધ થઈ જાય છે અને તે પછી પાછું એમ સૂચિત થાય છે કે
ગુરુનો મારા તરફનો કોપ અયોગ્ય છે અને એ વ્યંગ્યાર્થ વાચ્યાર્થ પ્રશ્ન
કરતાં પ્રધાનપણે અભિપ્રેત હોવાથી આ કાવ્યમાં વ્યંગ્ય પ્રધાન છે એટલે
કે આ ધ્વનિ કાવ્ય છે.

૬ વાક્યની વિશેષતાથી સૂચવાતા વ્યંગ્યનું ઉદાહરણ. < તે વખતે
મારા ગણડચલમાં નિમગ્ન થએલી—ચોટી ગએલી—દષ્ટિ ખીજે ફેરવતો ન
હતો; અત્યારે તેની તેજ હું છું, તેના તેજ કપોલ છે, પણ દષ્ટિ તેની
તે નથી. >

૭ વાચ્યની વિશેષતાથી સૂચવાતા વ્યંગ્યનું ઉદાહરણ. < નર્મદાનો
આ જીવો પ્રદેશ સરસ ક્ષેત્રની હારથી અતિશય શોભાયમાન છે; ત્યાં ઘાડા
કુંજથી રમણીઓના વિભ્રમ અંકુરિત થાય છે. વળી હે તન્વિ ! અહીંયાં
સુરતાનુંકૂલ વા વાય છે જેની આગળ અયોગ્ય સમયે કોપ ધરીને મનમથ
સરે છે. >

૮ ત્રાહિત માણસની સંનિધિથી સૂચવાતા વ્યંગ્યનું ઉદાહરણ. < અતાર્ક-
મનવાળી સાસુ બધા ઘરના કામમાં મને પ્રેરે છે. સાંજે ઘડી બેઘડી
વિસામો મળે ને નયે મળે. >

અહીં સાંજે મળવાનો વખત છે એમ ત્રાહિતને કોઈ સ્ત્રી સૂચવે છે.

૯ પહોર માત્ર થાતાંમાં, આવી પહોંચશે આજ પિયુલ તારા;
તો શું સખી જોલી છે, ઘર કામે ઝટ વળગી બને. ૧૬

અહીં ઉપપતિ તરફ જવા તૈયાર થયેલીને 'આ ઠીક નથી' એમ કહી કોક રોકે છે.

૧૦ તમે વીણા ફૂલ ખીંજે જઇને, અહીં રહીને સખી હું વીણું છું;
ફરી ન આવે મુજથી શકાય; ભલાં થઇને, કહું હાથ જોડી. ૨૦

આ જગા એકાન્તવાળી છે માટે જૂપા કામુકને અહીં મોકલ એમ વિશ્વાસુને કોઈ કહે છે.

વડિલોને વશ પિયુલ, તમને શું કહું હું મન્દભાગી છું;
આજ પળો છો? પળજો, કરવાનું કરીશ આપુઠા સુષુથો. ૨૧

આમાં જો આજે વસંત સમયે જઈશ તો હું નહિ જીવું;
તારી ગતિ તો હું જાણતી નથી એવું વ્યંગ્ય છે.

વગેરે [સાહત્રીશમા સૂત્રમાં] થી ચેષ્ટા વગેરે સમજવાનાં છે.
તેમાં ચેષ્ટાનું વ્યંજકપણ જોમકે—

૯ પ્રસંગની વિશેષતાથી સૂચવાતા વ્યંગ્યનું ઉદાહરણ. <સંભળાય છે કે તારો પ્રિય આજે એક પહોર માત્રમાં આવી પહોંચશે; આમને આમ ક્યાંસુધી જિભી રહીશ; માટે જે કરવું હોય તે તૈયાર કર.>

૧૦ સ્થાનની વિશેષતાથી સૂચવાતા વ્યંગ્યનું ઉદાહરણ. <સખીઓ તમે ખીંજે જઇને ફૂલ ભેગાં કરો. હું અહીંઆ કંઈ છું. મારાથી બહુ દૂર જવાય એમ નથી. હાથ જોડું છું.>

૧૧ કાલની વિશેષતાથી સૂચવાતા વ્યંગ્યનું ઉદાહરણ. <વડિલોને પર-વશ પ્રિય! હું તને શું કહું. હું જ મન્દભાગિની છું. આજ પ્રવાસે જાય છે તો જ. મારે કરવાનું છે તે તું તારી મેજે સાંભળાશ.>

૧૨ દ્વારો પાસ હું આવતાં, છળીલીંબે, સૌન્દર્યના સારની
શ્રીંબે, બેઠે ઉર પ્રસારી લીંડીયા અન્યોન્ય, ઓઢયું મુખે
આધું વસ્ત્ર શિરેથી; અંચલ દગો નાખી નીંચે, તે ક્ષણે
સાને વાણી નિવારો ને ભુજલતા સંકેતો સંકેતમાં. ૨૨

અહીં એટલા વડે છૂપા આવેલા પોતાના કાન્ત તરફ પોતાના
આસ લાવનો ધ્વનિ કરેલો છે.

સમજવામાં ગિજાસા ન રહી જાય માટે અને અવસર
પ્રાપ્ત થયેલો હોવાથી વારંવાર ઉદાહરણો આપ્યાં છે. ૧૩

ખોલનાર વગેરેનો પરસ્પર સંયોગ હોય ત્યારે બેના સંયોગ
વગેરે લેદથી (ઉદાહરણો) આપવાં; આજ કંમથી લક્ષ્ય અને
વ્યંગ્યનાં વ્યંજકપણાનાં પણ ઉદાહરણો સમજી લેવાં.

(સૂ. ૩૮) શબ્દ પ્રમાણથી જણાયેલો અર્થ બીજા અર્થનું
સૂચન કરે છે, તેથી અર્થના વ્યંજકપણામાં શબ્દ
સહકારી ગણાય છે. ૨૩

શબ્દ પ્રમાણ કહીને એમ સૂચવે છે કે (શબ્દથી) અન્ય
પ્રમાણદ્વારા સમજતો અર્થ વ્યંજક થતો નથી.

એ રીતે કાવ્યપ્રકાશમાં અર્થની વ્યંજકતાના નિર્ણયનો
ત્રીજો ઉલ્લાસ સમાપ્ત થયો.

૧૨ ચેષ્ટાની વિશેષતાથી સૂચવાતા વ્યંગ્યનું ઉદાહરણ. <હું> બ્યારે
બારણાની નજીક આવ્યો ત્યારે સકલ સૌન્દર્યના સારની શોભાવાળી તેણે
ઉચ્ચગતે ડોળા કરી ભેગા કરી દીધા. સાલ્યો આધો ઓઢયો. અંચલ લોચનને
નીચાં નમાવ્યાં; તે સમયે વાણીને રોટ્ટી ભુજલતાનો સંકેત કર્યો. >

૧૩ સમજવામાં કશો પણ સંદેહ ન રહે તે માટે આટલાં બધાં
ઉદાહરણ આપ્યાં છે. પરંપરાપ્રસિદ્ધિ પ્રમાણે શ્રીવાગ્દેવતાવતાર મમ્મટ
બહુ જ થોડું કહી કામ સારનાર તરીકે પ્રસિદ્ધ છે. તે આટલાં બધાં
ઉદાહરણોનું કારણ આપે એ એને માટે ઉચિત છે.

ચોથો ઉલ્લાસ

જો કે શબ્દ ને અર્થનો નિર્ણય કર્યા પછી દોષ, ગુણ અને અલંકારનું સ્વરૂપ કહેવું જોઈએ, તોપણ, ધર્મી(કાવ્ય)ને ખરાબર ખતાવ્યા પછી જ ધર્મોમાં ગ્રહણ કરવા જેવું અને ત્યાગ કરવા જેવું શું છે તે જણાય છે, માટે પ્રથમ કાવ્યના ભેદો^૧ કહે છે.

(સૂ. ૩૯) જે અવિવક્ષિતવાચ્ય [ધ્વનિ] હોય તે ધ્વનિમાં, વાચ્ય બીજા અર્થમાં સંક્રમિત થયેલું હોય છે અથવા અત્યંત તિરસ્કૃત થયેલું હોય છે. ૨૬
જ્યારે લક્ષણા^૨ ઉપર આધાર રાખનાર ગૂઢવ્યંજ્ય પ્રધાન

૧. કાવ્યપ્રકાશકાર કાવ્યોના નીચે પ્રમાણે ભેદો પાડે છે.

૧. ઉત્તમ કાવ્ય એટલે ધ્વનિકાવ્ય. (સૂ. ૪)

અવિવક્ષિતવાચ્યધ્વનિ અથવા લક્ષણામૂલક

અર્થાન્તરસંક્રમિતવાચ્ય

અલ્પન્તરસ્કૃતવાચ્ય

} (સૂ. ૩૯)... .. ૨

વિવક્ષિતાન્યપરવાચ્યધ્વનિ અથવા અભિધામૂલક (સૂ. ૪૦)

અલ્પદ્યક્રમવ્યંજ્ય

લક્ષ્યવ્યંજ્યક્રમ

} ૧
(સૂ. ૪૧)

શબ્દશક્તિમૂલક (સૂ. ૫૨)

અલંકારધ્વનિ

વસ્તુધ્વનિ

} (સૂ. ૫૩) ૨

અર્થશક્તિમૂલક (સૂ. ૫૪) તેના ૧૨ પ્રકારો. ૧૨

ઉભયશક્તિમૂલક (સૂ. ૫૫) ૧

કુલ પ્રકારો (સૂ. ૫૬) ૧૮

૨ મધ્યમ કાવ્ય (સૂ. ૩) તેના ૮ પ્રકારો (સૂ. ૬૬)

૩ અધમ કાવ્ય અથવા ચિત્ર કાવ્ય (સૂ. ૫) (સૂ. ૭૦)

શબ્દ ચિત્ર

અર્થ ચિત્ર

૨. પ્રયોજનમૂલક લક્ષણામાં પ્રયોજન વ્યંજ્ય હોય છે. તે વ્યંજ્ય ગૂઢ અને અગૂઢ એમ બે પ્રકારનું હોય છે. જુઓ સૂત્ર ૧૮-૧૯.

હોય ત્યારે જ, અવિવક્ષિત છે વાચ્ય જેમાં એવું તે,— ઓધ્વનિ શબ્દના સંબંધને લીધે—^૩ ધ્વનિ તરીકે ઓળખવું. તેમાં ક્યાંક (વાચ્યનો) ઉપયોગ ન થતો હોવાથી વાચ્ય ખીજા અર્થમાં પરિણામ પામેલું હોય છે. જેમકે,

‘તને કહું છું’ બેઠી છે, વિદ્વાનોની સલા અહીં;

માટે નિજ મતિ ઠામ, રાખીને બેસવું ઘટે. ૨૩

આમાં ‘હું કહું છું’ વગેરે ‘હું’ તને ઉપદેશ આપુ છું’ એવા અર્થમાં પરિણામ પામે છે.

ક્યાંક (વાચ્ય) બંધ બેસતું ન હોવાથી અત્યંત તિરસ્કારને પામેલું હોય છે. જેમકે

‘બહુ કયા ઉપકાર કહેવું’ શું, સુજનતા ભાલો વિસ્તરો આપની,

કરત આવું જ તેથી સદા સખે, સુખો રહો શરદો શત જીવતા. ૨૪

આમ અપકારી તરફ વિપરીત લક્ષણા વડે કોઈ કહે છે.

(સૂ. ૪૦) જેમાં વાચ્ય વિવક્ષિત તથા અન્યપર હોય તે ખીજા પ્રકારનું.

અન્યપર એટલે વ્યંગ્યનિષ્ઠ (એટલે કે જેનું વાચ્ય વ્યંગ્યમાં વિરામ પામે છે એવું.)

અને એ

(સૂ. ૪૧) કોઈ એક અલક્ષ્યક્રમવ્યંગ્ય, અને ખીજું લક્ષ્ય-વ્યંગ્યક્રમ છે. ૨૫

૩-૩ મૂળ કારિકામાં વાચ્યનો અન્વય નીચે પ્રમાણે છે. યઃ અવિવક્ષિત-વાચ્યઃ, તત્ર ધ્વનૌ, વાચ્યં અર્થાન્તરે સંક્રમિતમ્, અત્યન્તં વા તિરસ્કૃતમ્ ભવેદ્. આમાં તત્ર નો અર્થ તસ્મિન્ કરીને તસ્મિન્ ધ્વનૌ ઉપરથી યઃ અવિવક્ષિત-વાચ્યઃ ધ્વનિઃ એમ અર્થ કરવાનો છે. માટે વૃત્તિમાં કહ્યું છે કે ધ્વનૌ ના અનુવાદથી, ધ્વનૌ શબ્દ પછીથી કારિકામાં આવે છે. તેના સંબંધથી, યઃ ની પછી પણ ધ્વનિઃ શબ્દ અધ્યાહાર લેવો.

૪ <હું તને કહું છું> કે અહીં વિદ્વાનોનો સમાજ છે. તેથી, પોતાની બુદ્ધિને ઠેકાણે રાખીને બેસજો.>

૫ <બહુ ઉપકાર કયા; તેમાં શું કહેવું? આપે બહુ સુજનતા પ્રકટ કરી! તેથી આવું હંમેશાં કરતા જ, હે સખે, સંકટો શરદો સુખી રહો.>

અલક્ષ્ય—વિભાવ અનુભાવ અને વ્યભિચારી ભાવ એજ રસ છે એમ નથી, પણ રસ તેઓ વડે વ્યક્ત થાય છે માટે કેમ તો છે પણ તે શીઘ્રતાને લઇને દેખાતો નથી.

તેમાં

(સૂ. ૪૨) રસ, ભાવ, તેઓના આભાસ,^૬ [વ્યભિચારી] ભાવની શાન્તિ વગેરે અલક્ષ્યક્રમ છે, તે રસવત્ વગેરે અલંકારોથી ભિન્ન હોઇ પોતે અલંકાર્ય છે. ૨૬

વગેરેથી ભાવોદય ભાવસન્ધિ ભાવશબલત્વ સમજવાનાં છે. ન્યાં રસાદિ પ્રધાન હોય છે, ત્યાં તે અલંકાર્ય છે જેનું ઉદાહરણ પછી અપાશે. બીજે ન્યાં વાક્યાર્થ પ્રધાન હોઇ રસાદિ અંગભૂત હોય તે ગણીભૂતવ્યંજ્ય કાવ્યમાં રસવત્, પ્રેય, ઇર્ષસ્વી, સમાહિત વગેરે અલંકાર સમજવા. તેનાં ઉદાહરણો^૭ શુદ્ધીભૂત-વ્યંજ્ય વિષે બોલતાં આપીશું.

તેમાં રસનું સ્વરૂપ કહે છે.

(સૂ. ૪૩) લોકમાં રતિ વગેરે સ્થાયી (ભાવ)નાં જે કાર્ય-કારણ અને સહકારી છે તે જો નાટ્ય અને કાવ્યમાં હોય તો તે વિભાવ અનુભાવ અને વ્યભિચારી ભાવ કહેવાય છે. તે વિભાવાદિ વડે વ્યક્ત થતો સ્થાયી ભાવ રસ કહેવાય છે. ૨૮

૬ રસ, ભાવ, અને તેઓના આભાસ માટે જુઓ અનુક્રમે સૂ. ૪૪, ૪૮, ૪૯.

૭ ૧૧૬-૧૧૯ ઉદાહરણો જુઓ.

૮ મનુષ્યના હૃદયમાં બીજ રૂપે કે સંસ્કાર રૂપે અનેક ભાવો રહેલા હોય છે; આ ભાવો તે સ્થાયી ભાવો કહેવાય છે, જેમકે પ્રીતિ, શોક, હાસ ક્રોધ, ભય વગેરે. આ ભાવોનો આવિર્ભાવ નિમિત્ત મળતાં થાય છે. આ આવિર્ભાવનો વિચાર ત્રણ વિગતો પૃથક્ કરી કરે છે; આવિર્ભાવનું કારણ, આવિર્ભાવ અને મુખ્ય ભાવના આવિર્ભાવની કૃત્પત્તિમાં તથા સમજવામાં નિમિત્તભૂત બીજ ક્ષણિક પામતો; પહેલાંને કારણ, બીજાને કાર્ય અને ત્રીજાને સહકારી કહેવામાં આવે છે. કુદરતનું કોઈ દસ્ય જોતાં અમુક આનંદ થાય છે; આમાં અમુક દસ્ય જેવું કે ચન્દ્રોદય, એ કારણ કહેવાય, એવી

ભરતે કહ્યું છે કે “વિભાવ અનુભાવ અને વ્યભિચારીના સંયોગથી રસનિષ્પત્તિ થાય છે.” તેનું ભટ્ટ દોહલટ વગેરે આ પ્રમાણે વિવરણ કરે છે: વિભાવોથી—(જેમકે) લલનાદિ આલંબન કારણ અને ઉદાનાદિ ઉદ્દીપન^{૧૦} કારણથી—ઉત્પન્ન થયેલો, અનુભવોથી—(જેમકે) કટાક્ષ અને ભુજોત્ક્ષેપ^{૧૧} વગેરે કાર્યોથી—પ્રતીતિ-યોગ્ય કરાયેલો, વ્યભિચારીઓથી—(જેમકે) નિર્વેદાદિ સહકારી-ઓથી—પુષ્ટ થયેલો, એવો રત્યાદિભાવ રામાદિ અનુકાર્યમાં^{૧૨} મુખ્ય-પણે^{૧૩} હોવા છતાં તેના (રામાદિના) રૂપના અનુસંધાનના બળથી નર્તકમાં પણ પ્રતીત થતો હોય ત્યારે રસ કહેવાય છે.^{૧૪}

થતો આનન્દનો અનુભવ કાર્ય કહેવાય; તે સમયે જે બીજી પરિસ્થિતિ પ્રમાણે અનેક લાગણીઓ જેમકે હર્ષ અથવા વિષાદ થાય, અથવા મદ થાય કે નિર્વેદ થાય અથવા આ બધાનું કોઈ વિલક્ષણ મિશ્રણ થાય તે સહકારી કહેવાય. વ્યવહારની અને દર્શનશાસ્ત્રની પરિભાષાને રસમીમાંસામાં વિભાવ (કારણ) અનુભાવ (કાર્ય) અને વ્યભિચારી (સહકારી) કહે છે. ચેતનાના વ્યાપારના સંબંધને કાર્યકારણની પરિભાષામાંથી મુક્ત કરવામાં મુક ઔચિત્ય રહેલું છે. બીજા રૂપે રહેલાને પ્રકટ કરે તે વિભાવ. અનુભવને યોગ્ય કરે તે અનુભાવ. અને વિશેષતાથી સંચાર કરે તે વ્યભિચારી.

૯-૧૦ રસના આવિર્ભાવનું મૂળભૂત અને મુખ્ય કારણ તે આલંબન કહેવાય અને તે વડે પ્રકટ થયેલા રસને ઉદ્દીપન કરે, બદાવે તે ઉદ્દીપન કારણ કહેવાય. જેમકે ઇષ્ટજનનું મરણ તે કરુણનું આલંબન છે અને તેની સાથે સંબંધ ધરાવતી વસ્તુઓનું દર્શન વગેરે ઉદ્દીપન કારણ છે.

૧૧ ભુજોત્ક્ષેપ, રતિને લીધે આળસ મરડવાની માફક હાથ ઊંચા કરવા.

૧૨ અનુકાર્ય, નાટકમાં જેનું અનુકરણ થાય તે. રામનો પાંડુ ભજવવાનો. હોય તો રામ અનુકાર્ય છે.

૧૩ મુખ્યપણે, સાક્ષાત્ રીતે, વાસ્તવિક રીતે, ખરી રીતે. એટલે કે રસ ખરી રીતે રામમાં ઉત્પન્ન થાય છે અને રામના રૂપના અનુસંધાનથી તે નર્તકમાં પ્રતીત થાય છે.

૧૪ ભટ્ટદોહલટના મતનો સાર એ છે કે નામવેધધારી નટની અંદર વાસ્તવિક રીતે સીતાપ્રેમ નથી છતાં પણ નાટ્યનૈપુણ્યથી તેની અંદર હોય એમ જે સામાજિકને પ્રતીત થાય છે તે રસ છે.

શ્રી શંકુક આ પ્રમાણે વિવરણ કરે છે: ‘આ રામ જ છે’
‘આ જ રામ છે’ એવી સમ્યક્ પ્રતીતિ, ‘આ રામ નથી’ એવું
ઉત્તર કાળમાં બાધક જ્ઞાન થાય ત્યારે (તેના ‘પૂર્વજીવ’) ‘આ
રામ છે’ એવું જે જ્ઞાન તે મિથ્યા પ્રતીતિ, ‘આ રામ છે કે
નથી’ એવી સંશય પ્રતીતિ, ‘આ રામના જેવો છે’ એવી સાદૃશ્ય
પ્રતીતિ, એ આદ્ય પ્રતીતિઓથી વિલક્ષણ પ્રતીતિ વડે
ચિત્ર-તુરગાદિ^{૧૫} ન્યાયથી નટ, ‘આ રામ છે’ એ રીતે ગ્રહણ
કરાય છે. એ રીતે ગ્રહણ કરાતા નટમાં અનુમાન કરાતો રત્યાદિ
ભાવ તે જ રસ. આ અનુમાન કરાતો રસ વસ્તુના સૌન્દર્ય-
બલને લીધે આસ્વાદનો વિષય થતો હોવાથી અનુમાનના
બીજા વિષયોથી વિલક્ષણ છે. આ ભાવ નટમાં ન હોવા છતાં
સામાજિકોની^{૧૬} વાસનાને લીધે આસ્વાદનો વિષય બને છે. આ
અનુમાન, કારણ કાર્ય અને સહકારી રૂપ હેતુઓ જે વિભાવાદિ
શબ્દો વડે ઓળખાય છે તેઓ વડે, ‘સંયોગ’, એટલે ગમ્ય-ગમક
ભાવરૂપ સંબંધથી, ઉદય પામે છે. આ હેતુઓ શિક્ષા અને
અભ્યાસથી સંપાદન કરેલ પોતાના કાર્યના (અભિનયના) પ્રકટ-
નથી નટ વડે પ્રકાશિત થાય છે અને તેથી તે કૃત્રિમ છે, છતાં

^{૧૭}અંગો વિશે અમૃત કેરી હેલિ એ,

નેનોનો કપૂર સળી જ શીર્ષો એ,

મનોરથશ્રી, સશરીર, ચિત્તથી

પ્રાણેશ્વરી દર્શન નેન આપતી.

રૂપ

^{૧૫} ચિત્રમાં કાઢેલા તુરગને—ઘોડાને ઘોડો કહીએ છીએ તે રીતે. આ
પ્રતીતિ નથી કારણ કે ઘોડાનું ચિત્ર એ ઘોડો નથી, તેમજ તે મિથ્યા
પ્રતીતિ પણ નથી કારણ કે ઉત્તરકાળમાં એ ઘોડો નથી એવું બાધક જ્ઞાન
થતું નથી, તે સંશયપ્રતીતિ નથી કારણ કે તે ઘોડો છે કે નહિ એવો
સંશય ઉત્પન્ન થતો નથી અને તે સાદૃશ્યપ્રતીતિ પણ નથી કારણ કે તેને
આપણે ઘોડા જેવું ન કહેતાં ઘોડો કહીએ છીએ.

^{૧૬} સહૃદય પ્રેક્ષક.

^{૧૭} <તે મારા અંગની અમૃતરસની વૃદ્ધિ, મારી આંખની સારી રીતે

૧૮ દીર્ઘચપલ નેનીનો, વિભેગ થાતાં જ આજ દૈવળતે,
 ૧૯ હોંચી વળ્યો સમો એ, ગાંઠા દોડન્ટ મેઘોનો. ૨૬
 વગેરે કાવ્યના અનુસન્ધાન બલથી તેવા એટલે કૃત્રિમ રૂપે
 સમજાતા નથી. ૧૯

ભટ્ટનાયક આ પ્રમાણે વિવરણ કરે છે: રસ તટસ્થપણે કે
 પોતાની અંદર પ્રતીત થતો નથી, તેમ ઉત્પન્ન થતો નથી,
 તેમ અભિવ્યક્ત થતો નથી; પણ કાવ્ય અને નાટ્યમાં
 અભિધાથી લિન્ન એવા વિભાવાદિને સાધારણ કરવારૂપ ભાવકત્વ
 વ્યાપારવડે ૨૦ ભાવના-વિષય કરાતો (સાધારણ કરાતો) સ્થાયી ભાવ
 ભોગવડે ભોગવાય છે; જે ભોગ સત્ત્વની પ્રણળતાથી (ઉત્પન્ન થતા)
 પ્રકાશ-આનન્દરૂપ જ્ઞાનની વિશ્રાન્તિરૂપ ૨૧ છે.

બરેલી કપૂરની સળી, શરીરધારી મનોરથની થી તે આ પ્રાણેશ્વરી મનમાંથી
 આંખ આગળ આવી. >

૧૮ <દૈવથી આજે હું તે ચપલ અને દીર્ઘ નયનવાળીથી છૂટા પડ્યો
 અને ખાદા વિલોલ વાદળાંનો આ સમય આવી પડ્યો. >

૧૯ શ્રી શંકુકના મતનું તાત્પર્ય એવું છે કે નટ નિપુણતાથી જે
 શૃંગારાદિનાં કારણો વગેરે એનાં પોતાનાં નથી તે પોતાનાં હોય એમ બતાવે
 છે તેથી સામાજિકો નટમાં રતિનું અનુમાન કરે છે. અને રસની આવી
 અનુમિતિ એ જ રસનિષ્પત્તિ છે.

૨૦ વિભાવાદિને સાધારણ કરવારૂપ ભાવકત્વ વ્યાપાર. ભટ્ટનાયક
 કાવ્ય અને નાટ્યમાં ભાવકત્વ અને ભોજકત્વ નામના બીજા જે માનસિક
 વ્યાપારો માને છે. કાવ્યના અર્થનું જ્ઞાન થયા પછી તરત જ ભાવકત્વ
 વ્યાપાર વડે વિશિષ્ટ વ્યક્તિમાં રહેલા ભાવો વ્યક્તિસંગ્રંથ છોડી દઈ તેમના
 સામાન્ય રૂપે ભાસે છે. જેમકે રામ અને સીતાનો પ્રેમ જે વ્યક્તિઓની
 સંગ્રંથ છોડી સામાન્ય દામ્પત્યરૂપે મન આગળ ખડો કરાય છે. આ બાબતનો
 ઉપરના વાંક્યથી ઉલ્લેખ કર્યો છે. આ પ્રમાણે સામાન્ય થયેલા ભાવ ભોજકત્વ
 વ્યાપાર વડે સહૃદયોં ભોગવે છે. આ જ ભટ્ટનાયકના મતનો સાર છે.

૨૧ જ્ઞાનની વિશ્રાન્તિ એટલે જ્ઞાનમાં લય થઈ જવું. બીજા શ્રેયના—
 જ્ઞાનના વિષયના—સંગ્રંથથી રહિતપણું અર્થાત એ ભોગ વખતે એ પ્રકાર—
 આનંદ જ હોય છે. બીજું કંઈ હોઈ શકવું નથી.

લોકમાં જે પ્રમદાદિ વસ્તુઓ છે તે જ, સ્થાયી ભાવનું અનુમાન કરવાનાં અભ્યાસમાં કુશલ થયેલા સામાજિકોવડે અસીદ્ધિ વિલાવ વગેરે શબ્દોથી કાવ્ય અને નાટકમાં વ્યવહાર પામે છે; કારણકે તે કાવ્ય અને નાટકમાં કારણતા-આદિને પરિહરી વિલાવના વગેરે વ્યાપારવાળાં બને છે; તે વિલાવ વગેરે ‘આ મારા જ છે,’ ‘આ શત્રુના જ છે,’ ‘આ તટ-સ્થના જ છે’ એ પ્રકારના ખાસ સંબંધના સ્વીકારના નિયમના તથા ‘આ મારા જ નથી’ ‘આ શત્રુના જ નથી’ ‘આ તટસ્થના જ નથી’ એ પ્રકારના ખાસ સંબંધના નિષેધના નિયમના અનિશ્ચયથી સાધારણ રૂપે સામાજિકોને પ્રતીત થાય છે; તેવા સાધારણ રૂપે પ્રતીત થએલા વિલાવ વગેરેથી અભિવ્યક્ત થએલો, સામાજિકોના હૃદયમાં વાસનારૂપે રહેલો સ્થાયી ભાવ તે શૃંગારાદિ રસ. તે રસ અમુક પ્રમાતામાં રહ્યો છે છતાં, સકલ સહૃદયોની સંમતિ (સમાન અનુભવ)વાળા સાધારણત્વવડે પ્રમાતાદ્વારા વિષય કરાએલો હોય છે; આ રસ, જેમ જ્ઞાન પોતાના આધારથી અભિન્ન છે^{૨૨} તેમ પોતાથી અભિન્ન હોવા છતાં તે વિષયભૂત થાય છે. આ પ્રમાતા સાધારણ ઉપાયના^{૨૩} બલથી તે (રસાસ્વાદ) વખતે લોપ પામેલ પરિમિત પ્રમાતૃપણાને^{૨૪} લીધે હૃદય પામેલ અને અન્ય વિષયના સંસર્ગથી રહિત એવા અપરિમિત ભાવવાળો હોય છે. આસ્વાદનો વિષય થવું એ જ એનો (રસનો)પ્રાણ છે. વિલાવાદિના જીવનની અવાધ એજ એની અવધિ છે. શરણતની પેઠે^{૨૫} તેનો આસ્વાદ થાય છે. તે સામે જાણે સ્પુરતો

૨૨ જ્ઞાનનો વિષય અને જ્ઞાન એક જ છે, જ્ઞાનથી અન્ય નથી એવા વિજ્ઞાનવાદી બોલેલો મત છે.

૨૩ વિલાવ અનુભાવ વગેરે જે ઉપર કલા પ્રમાણે સાધારણ રૂપે પ્રતીત થયાં છે તે.

૨૪ પરિમિતપ્રમાતૃપણું એટલે આ વિલાવાદિ મારા છે અને હું જ રસનો આસ્વાદ લઉં છું એવું વ્યક્તિના અહંત્વથી મર્યાદિત થએલું જ્ઞાન.

હોય, હૃદયમાં બાણે પ્રવેશતો હોય, સર્વાંગને બાણે આલિંગતો હોય, બીજું બધું બાણે તિરોહિત કરતો હોય, ઘણાસ્વાદનો બાણે અનુભવ કરાવતો હોય, એવો અલૌકિક ચમત્કાર કરનારો હોય છે. તે રસ કાર્ય^{૨૬} નથી; શાથી ને એમ હોય તો વિભાવોદિના વિનાશ પછી પણ તેના સંભવનો પ્રસંગ આવે. તે શાખ્ય^{૨૭} પણ નથી શાથી ને તે સિદ્ધરૂપ સંભવતો નથી. પરંતુ વિભાવ વગેરેથી વ્યંજિત થઈને જ આસ્વાદનો વિષય કરવા યોગ્ય અને છે. કારક અને જ્ઞાપકથી ભિન્ન એવું બીજું ક્યાં દીઠું? એનો ઉત્તર એ છે કે ક્યાંઈ નથી દેખાયું એટલા માટે અલૌકિક કાર્યની સિદ્ધિ થવાથી એ ભૂષણ છે દૂષણ નથી. ચર્વણા (આસ્વાદ)ની નિષ્પત્તિથી રસની નિષ્પત્તિનો ઉપચાર^{૨૮} થાય છે માટે તેને કાર્ય કહેવું હોય તો કહો. લોક-પ્રસિદ્ધ પ્રત્યક્ષાદિ જ્ઞાન, અને ચક્ષુરાદિ પ્રમાણોથી તટસ્થપણે એટલે નિરપેક્ષપણે ઉત્પન્ન મનાર જ્ઞાનવાળા મિત યોગીનું^{૨૯} જ્ઞાન, અને અન્ય વિષયના સ્પર્શ માત્રથી રહિત તેમજ કેવળ સ્વસ્વરૂપમાં સમાપ્ત થતું (પોતાના સ્વરૂપને વિષય કરતું) એવું ને અમિત યોગીનું^{૩૦} જ્ઞાન, એ ત્રણેય પ્રકારના જ્ઞાનથી વિલક્ષણ એવા અલૌકિક સ્વસંવેદનનો વિષય થતો હોવાથી

નહિ આવતાં એક સ્વાદ આવે છે તેમ આ વિભાવ છે, આ અનુભાવ છે એવો જૂદો જૂદો સ્વાદ નહિ આવતાં અમુક રસનો સ્વાદ આવવો તે.

૨૬-૨૭ શાખ્ય કાર્ય: કુંભાર એ ધડાતો કારક છે અને ધડો એ કુંભારનું કાર્ય છે. કુંભાર (કારક)નો નાશ થયા પછી પણ ધડો (કાર્ય) રહે છે. પણ વિભાવોના વિનાશ થયા પછી રસ અનુભવી શકાતો નથી માટે રસને વિભાવોનું કાર્ય ન ગણી શકાય. સૂર્ય એ ધડાનો જ્ઞાપક છે અને ધડો એ સૂર્યનો શાખ્ય છે. શાખ્ય વસ્તુ જ્ઞાપકથી સ્વતંત્ર રીતે સિદ્ધ એટલે અસ્તિત્વવાળો હોય છે. સૂર્ય વિના પણ ધડો તો છે. પણ વિભાવાદિ વિના રસ સંભવતો નથી. આ રીતે વિભાવાદિ રસના કારક નથી તેમ જ્ઞાપક નથી એટલે રસ કાર્ય નથી તેમ શાખ્ય નથી.

૨૮ ઉપચાર થાય છે એટલે વ્યવહાર થાય છે, બોલાય છે.

૨૯ મિતયોગી=પ્રાયશ્ચિક યોગી. ૩૦ અમિતયોગી=પરિપક્વયોગી.

જ્ઞાપ્ય^{૩૧} પણ કહેવો હોય તો કહો. નિર્વિકલ્પ જ્ઞાન એ રસ વિષય કરી શકતું નથી; શાથી જે રસની પ્રતીતિમાં વિભાવાદિનો પરામર્શ પ્રધાનપણે હોય છે. તેમજ સવિકલ્પ જ્ઞાન પણ તેને વિષય કરી શકતું નથી; શાથી જે આસ્વાદનો વિષય એવો અલૌકિક આનંદસ્વરૂપ રસ તે સ્વસંવેદનથી જ સિદ્ધ છે. ઉભય (નિર્વિકલ્પ, સવિકલ્પક)ના અભાવરૂપ તે રસમાં ઉભયરૂપપણું જ સિદ્ધ થાય છે^{૩૨} જે પહેલાં (કાર્ય-જ્ઞાપ્ય)ની વિલક્ષણતાની પેઠે એનું લોકોત્તરપણું જ સૂચવે છે, નહિ કે વિરોધઃ આ પ્રમાણે આચાર્ય અભિનવગુપ્તનો અભિપ્રાય છે.

વ્યાઘ્ર વગેરે જેમ ભયાનકના વિભાવો છે તેમ વીર અહ્ભુત અને રૌદ્રના પણ છે. અશ્રુપાત વગેરે જેનું શૃંગારના અનુભાવો છે તેમ કરુણ અને ભયાનકના પણ છે. ચિન્તા વગેરે જેમ શૃંગારના વ્યભિચારી ભાવ છે તેમ વીર કરુણ અને ભયાનકના છે. એ રીતે પ્રત્યેક અનેકમાં હોવાથી સૂત્રમાં લેગા બતાવ્યા છે.

^{૩૩}નલ સજલ ધને અત્રિ શું નીલું,

મધુકર કોકિલ કૂજનો દિશામાં,

૩૧ રસના પણ નિષ્પત્તિ થાય છે માટે કાર્ય ગણવું હોય તો ગણો. તેમજ એ અલૌકિક જ્ઞાનનો વિષય છે માટે તેને સિદ્ધ ગણી જ્ઞાપ્ય ગણવું હોય તો ગણો.

૩૨ વિષય અને ઇન્દ્રિયનો સંગ થયા પછી ‘કેક છે’ એવું જે પ્રાથમિક જ્ઞાન તે નિર્વિકલ્પક; ‘આ વૃક્ષ છે’ વગેરે ધર્મોંથી યુક્ત જે જ્ઞાન થાય તે સવિકલ્પક. રસ નિર્વિકલ્પક એટલા માટે નથી કે તેમાં વિભાવાદિનો પરામર્શ-જ્ઞાન છે. તે સવિકલ્પક એટલા માટે નથી કે તે ધર્મોંરૂપે જ જણાઈ જાય છે. આ બન્નેથી જૂદા પ્રકારનું જ્ઞાન ન હોવાથી રસ શું છે એ પ્રશ્ન થતાં કહે છે કે તે ઉભયરૂપ છે. રસ એટલા પૂરતો નિર્વિકલ્પક છે કે તે પોતે માત્ર ધર્મોંરૂપે પણ જણાઈ જાય છે; તે એટલા પૂરતો સવિકલ્પક છે કે તેમાં વિભાવાદિનું વિભાવસ્વાદિરૂપે જ્ઞાન હોય છે. આની ઉપપત્તિ વિભાવાદિના જ્ઞાનમાં અને રસના જ્ઞાનમાં કમ દેખાતો નથી એનાથી થઈ શકે.

૩૩ <આકાશ ભરનાના જેવા શ્યામ, જલગર્ભવાળા મેઘવાળું છે.

ધરણિ પર નવાંકુરો કુટ્યા છે,
પગ પડતાં પિયુ, માન માન, મુગ્ધા !

વગેરેમાં,

૨૪ મૃદિત કમલિની શાં અંગ ળીલાયલાં છે,
પરિજન વિનવ્યાથી માંડ કામે વળે છે,
ધવલ, નવલ હાથી-દાંત શો, એ કપોલ
હિમકર અકલંકી કેરી શોભા ધરે છે.

૨૮

વગેરેમાં અને

૨૫ દૂરે ઉત્સુક, આવતાં વર્ણો ગઈ, બોલાવતાં ફાટી ગૈ,
ભેટતાં થઈ લાલ, સાળુ પકડયે વાંકાં ભવાં કેં થયાં;
પાયે માનુર્નીને પડયે દગ રહી રેલાઈ આંસુ પૂરે,
ચલુ એમ થયું પ્રપંચચતુરં ળાલા તણા વાંકમાં. ૨૯

વગેરેમાં જો કે વિભાવો, અનુભાવો અને આત્મકથ, ત્રીડા, હર્ષ,
ક્રોધ, અસૂયા, પ્રસાદરૂપી વ્યભિચારી ભાવોની જ ફક્ત સ્થિતિ
છે, છતાં પણ અહીં નિયમભંગ થતો નથી. કારણકે આ બધાં
અસાધારણ હોવાથી ત્રણમાંના બાકીના બે આક્ષેપથી સમજાય છે.

તેના ભેદો કહે છે—

દિશાઓની શોભા, મધુકર અને કોકિલના ફૂનનથી યુક્ત છે. ધરણિ, પોતાના
બોળામાં નવીન અંકુરરૂપી ટાંકણાંવાળી છે. હે મુગ્ધે ! પગે પડેલા વહાલા
ઉપર પ્રસન્ન થા. > આમાં માત્ર વિભાવો છે.

૩૪ < અંગ ચોળાઈ ગયેલી મૃણાલીના જેવું મ્હાન છે; પરિવારની
વીનવણીથી માંડમાંડ કાગમાં પ્રેરાય છે; તાજ કાપેલા હાથીદાંતના કડકા
જેવો તેનો સુંદર ગાલ નિષ્કલંક ચન્દ્રના સૌન્દર્યને ધારણ કરે છે. > આમાં
માત્ર અનુભાવો છે.

૩૫ < ળાલાનો વાંક પડ્યે, માનિનીની આંખ કેવી વિચિત્ર વ્યાપારમાં
ચતુર થઈ ! દૂરથી જોતાં ઉત્સુક થઈ આવતાં તિરછી થઈ, વાત કરતાં શીટી
ગઈ, ભેટતાં લાલ થઈ, વસ્ત્ર ઝાલતાં કંઈક ભવા ચડ્યા, અને પગે પડતાં
આંસુથી કીકી ભરાઈ ગઈ. > આમાં માત્ર વ્યભિચારી ભાવો છે.

(સ્ક. ૪૮) શૃંગાર, હાસ્ય, કરુણ, રૌદ્ર, વીર, ભયાનક,
ખીલતસ અને અદ્ભુત નામના આઠ રસ નાટ્યમાં
મનાય છે. ૨૯^{૩૫}

તેમાં શૃંગારના બે લેહ છે. સંલોગ અને વિપ્રલંભ. તેમાં
પહેલો પરસ્પર અવલોકન, આલિંગન, અધરપાન, પરિચુંબન
વગેરેથી અનંત પ્રકારનો હોવાથી અપરિચ્છેદ એક જ ગણાય છે.
જેમકે

^{૩૬}સૂનું ધામ વિલોક્ષો, સેજથી જરા ધીમે જોડી, ઢાંગથી
પોઢેલા પિયુનું નિહાળી રહીને એકી ટસે મુંખડું,
વિશ્રંભે ચુમી, ગાલના નિરખીને રોમાંચ, નીચું કરે
લજ્જાથી મુખ, ત્યાં ચુમાઈ હસતા બહાલાથી મુઘ્ધા ચિર. ૩૦

^{૩૭}તું મુઘ્ધા વણચોળી ધારણ કરે કાન્તિ મનોહારિણી
એવાં વેણુ વદી પિયૂષ અડતાં ગ્રંથિ, સખી સાથ સૌ,
બેઠી સેજ સમીપ સસ્મિત સખીના નેત્રના ઉત્સવે
આનંદી, કંઈ જૂઠડાં મિષ કહી, ધીમેથી ચાલી ગયો. ૩૧

ખીલે (વિપ્રલંભ) અલિલાપ, વિરહ, ઇર્ષ્યા પ્રવાસ અને
શાપના દારણથી પાંચ પ્રકારનો છે. તેમનાં ક્રમથી ઉદાહરણો—
^{૩૮}પ્રેમાળ, પ્રણયે ભોંની, પરિચયે જ્યાં રાગ જામેલ છે,
મુઘ્ધાક્ષી તણી એ સ્વભાવમધુરી ચેષ્ટા થજે હું વિષે;

૩૫ આ આખી કારિકા મમ્મટે ભરત નાટ્યશાસ્ત્રના ૬ઠ્ઠા અધ્યાય
માંથી લીધી છે.

૩૬ <વાસગૃહ મુનું જોઈને શયનગૃહમાંથી જરા ધીમેથી જોડીને, બોલું
બોલું જાણી ગયેલા પતિનું જાડું વાર સુધી મુખ નિરખીને વિશ્રંબ્ધ ચૂમતાં
રોમાંચિત ગંડસ્થલી જોતાં લજ્જાથી મુખ નીચું કરેલી બાળા હસતા પ્રિયથી
ચૂમ ચૂમાઈ >

૩૭ <‘મુઘ્ધાક્ષી ! તું તો કાંચળી વિનાજ મનોહર શોભા ધારણ કરે
છે,’ એમ કહીને પ્રિયતમ કાંચળીની ગાંઠને અડતાં, શય્યાની કોરે બેઠેલી
સસ્મિત સખીના નેત્રના ઉત્સવથી આનંદ પામી સખીઓ જૂઠાં જૂઠાં
કાઢતી ધીમે ધીમે ચાલી ગઈ.>

૩૮ <મુઘ્ધાક્ષીની પ્રેમાર્દ્ર, પ્રણયવાળી, પરિચયને લીધે જોમાં ગાંઠ

જેને કોડથી કલ્પતાં પણ, ઘડી રોકાય બાહ્યેન્દ્રિયો
કેરી સર્વ પ્રવૃત્તિ, ને લય થતું અંતર ધનાનન્દમાં. ૩૨

૩૬ બીજે જાય શી વાત એ, નથી સુહૃદ્ એવોય કે એમને,
ના શું ચ્હાય ! ન આવિયા પણ, અરે દૈવે શું ધાર્યું હશે !
એવા કંઈ તરકોથી કાળજી જતાં કેરાઈ, આવાસમાં
બાલા આમથી તેમ ચોટતી નિશામાં નીંદ પામે નહિ. ૩૩
આ વરહોત્કંઠિતા છે.

૪૦ તે બાલા, પ્રથમાપરાધ કરતાં બહાલો, ન જાણે કશાં
મહેણાં માર્મિક અંગવિભ્રમ, નથી શીખી સખી પાસ જે,
કિન્તુ સ્વચ્છ કપોલમૂલથી ખરતાં નિર્મળાં આંસુથી,
રોયા માત્ર કરે, છુટી લટ હલે, ને નેત્રપદ્મો ભમે. ૩૪

૪૧ બહાલાં કંકણ નીસર્યાં, વહ્યો રહ્યાં ચોધાર આંસુ, ઘડી
એસી ના રહ્યો ધીર, આગળ જવા ચિત્તે થયું આકળું;
જાવાનો કરતાં વિચાર પિયુજ સાથે બધાં નીકળ્યાં;
જાવું છે જીવ ! તો પછી કયમ જવા દે સાથ બહાલાં તણો ? ૩૫

અનુરાગનો ઉદય થયો છે એવી, તે તે સ્વભાવમધુર એટાઓ મારા વિષે
થાઓ; અભિલાષથી જ કલ્પેલી જે એટાઓમાં, ક્ષણને માટે બાહ્ય ઇન્દ્રિયોની
પ્રવૃત્તિને રોકનાર અંતઃકરણનો આનંદધન લય ચાય છે. >

૩૬ < બીજું જગાએ જાય એ તો વાત જ શી ! એનો એવો મિત્ર
પણ નથી. એ મને ન ચ્હાય ? પણ આવ્યો તો નહિ. અરે રે, આ
વિધિએ શું આદ્યું છે ! આવી ઘણી કલ્પનાઓથી ઘ્રસ્ત ચિત્તવાળી બાળા
શયનગૃહમાં આજોટયા કરતી રાત્રે નિદ્રા પામતી નથી. >

૪૦ < પતિના પ્રથમ અપરાધને સમયે સખીના ઉપદેશ વિના વિભ્રમથી
અંગમરોડ અને વક્રોક્ષતથી સૂચન કરવાનું ન જાણતી હોવાથી, સ્વચ્છ
કપોલ મૂલથી ગળતાં સ્વચ્છ આંસુવડે બહાવરી આંખવાળી વિખરાયલા
હલતા વાળવાળી બાલા ક્રૂર રૂવે જ છે. >

૪૧ < પ્રિયતમે જવાનો વિચાર કરતાં, બહાલાં બલ્લેયાંએ પ્રસ્થાન કર્યું,
આંસુઓ ચાલવા લાગ્યાં, ધૃતિ ક્ષણ પણ ન એસી રહી, ચિત્તે આગળ
જવાનો નિશ્ચય કર્યો, આ પ્રમાણે બધાં સાથે જ ચાલ્યાં તો હે જીવ, તારે
પણ જવું જ છે તો પછી આ પ્રિય મિત્રોનો સાથ કેમ છોડે છે ? >

૪૨ આલેખીને પ્રણય-ફેંકી ધાતુરાગે શિલામાં,
પોતાને હું તુજ પદ પડ્યો દોરવા નહિ છું ન્યાં,
ત્યાં આંસૂઓ, હલસીં ઉમરી દષ્ટિને લોપીં દે છે;
સંખાથે ના મિલન તહીંઓ આપણું ફૂર દેવે.
વગેરેનું કમથી ઉઠાહરણ.

૪૩ વારસીંઓ સ્વર ઝીંણે કરીં થૂ, અશુદ્ધ
હાથેથીં થપ્પડ દીધી મુજ ઉત્તમાંગે,
મંત્રો લણી નલયોં ને ઠર્યુંતું પવિત્ર;
હા, હું મુવો, કરીં રુવે બહુ વિપ્લુશમાં. ૩૭

૪૪ નાસી ક્યાં ગઈ મા ? શું આ થયું ? ગઈ આશીપ ક્યાં ? દેવ હા !
ધિક્ છબ્યું, પડ્યું વળ, દેહ તુજમાં અગ્નિ, બળી આંખ આ
એવી ગદ્ગદ ખોખરી અટકતી પૌરસીંની વાણીયા
રોમાં સૌ ચિતરામણો ચ, અતધા ભીંતો ચ ફાટી ગઈ. ૩૮

૪૫ નિરલન થઈ હેવાનોઓ, સશસ્ત્ર ન જેમણે
કર્યું, અનુમતિ આપી, દીહું અહીં શુરુ પાતક,

૪૨ <શિલા ઉપર ધાતુરાગ વડે તને પ્રણયકુપિત આલેખીને જેવો
મને પોતાને તારે પગે પડતો ચીતરવા નહિ છું તેવાં વારંવાર કંમરાતાં
મુથી મારી નજર દંકાઈ નય છે. ફૂરવિધિ ત્યાં પણ આપણો સંગમ
ન કરતો નથી.>

૪૩ <પગલે પગલે મંત્રોનાં પાણીથી પવિત્ર કરેલા મારા માથા ઉપર
એ પોતાનો અપવિત્ર હાથ વાળીને મોટા અવાજ સાથે ધૂંકીને, પ્રહાર
હાય હાય હું મુવો એમ કહીને વિપ્લુશમાં રહે છે.>

૪૪ <માડી તું ક્યાં નાસી ગઈ, આ શું થઈ ગયું ! દેવતાઓને
તર છે, બધી આશીષો ક્યાં ગઈ, છવતરને ધિક્કાર છે, વળ પડ્યું ! તારાં
ભામાં અગ્નિ ! બળી આંખો ! આ પ્રમાણે પૌરાણિકાની ધર્મર અવાજ-
વચમાં રૂંધાઈ જતા સ્વરવાળી કરુણ વાણી ચિત્રમાં રહેલાંને પણ
છે અને ભીંતના પણ મો કદકા થાય છે.>

૪૫ <તમે નિર્મર્યાદ અને સનળ આયુધવાળા ને મનુજ પશુઓએ
તરફનું આ મહાપાતક કર્યું હોય, અનુમોદ્યું હોય, નોંધું હોય તે બધા

તમ સકલના, સાથે કૃષ્ણ પ્રકોઠર પાર્થના
 રુધિર ચરણી માંસેથી હું કરું છું દિશાબલિ. ૩૯
 ૪૬ છોડો એ વાનરાઓ અધમ ! ભય તમે, જેમણે ઇન્દ્ર કેરા
 હાથીનાં કુંભ ભેદ્યાં, તમ તનુ પર તે બાણ લાજે પડતાં;
 સૌમિત્રે ! ખેસ છાનો, તું ન મુજ રુષતું પાત્ર, હું મેઘનાદ,
 કિંચિત્ ભૂલંગલીલા થકી વશ ઉદધિ કીધ, તે રામ ખોળું. ૪૦
 ૪૭ કેડે ધાતા રથે જો ! નજર બહુ કરે ડોકો વાળી રુપાળી,
 પેઠા શું પૂર્વકાયે લગભગ રૂંઠથી બાણ વાગ્યાની ઝહીકે;
 થાકે પહોળા મુખેથી તૃણ અધકરડયાં વેરતો માર્ગ ભલે;
 જાચી કાળોથી થોડું ધરણિ પર જતો અહું તો અંતરિદો. ૪૧
 ૪૮ જામેડી ચામડીને પ્રથમ ઉર કટિ સ્કંધના બિપસેલા
 ગંધાતા માંસલોચા લખલખ મુખથી ખાઈને, પ્રેતરાંકું

ભીમ, અર્જુન અને કૃષ્ણ સુદાનાં લોહી મેદ અને માંસ વડે દિશાઓને
 ભોગ આપું છું.>

૪૬ <ઓ હુદ્ર વાનરાઓ ત્રાસ છોડી દો. આ બાણો કે જેણે ઇન્દ્રના
 હાથીનાં કુંભરથળને ભેદ્યાં છે તે તમારા દેહ ઉપર પડતાં બહુ લાજે છે.
 સૌમિત્ર, એક કેરે રહેં, મારા રોષતું તું પાત્ર નથી. હું તો મેઘનાદ છું,
 જેણે જરા ભૂલંગની લીલાથી સમુદ્રને નિયમિત કર્યો એ રામને હું
 શોધું છું.>

૪૭ <જેને ! (આ મૃગ) ડોક વાંકી વાળવાથી સુંદર લાગે એવી
 રીતે વારંવાર પૂડે પડેલા રથના ઉપર નજર ફેંકે છે, બાણ લાગવાના ભયથી
 શરીરનો પાછલો ભાગ લગભગ શરીરના આગલા ભાગમાં પેસી ગયો છે,
 થાકથી પહોળા થઇ ગયેલા મોઢામાંથી પડતું અડધું ચાવેલું દર્ભ માર્ગ ઉપર
 વેરાયલું છે અને જાંચી કાળોથી આકાશમાં બહુ અને પૃથ્વી ઉપર થોડું
 ભય છે.>

૪૮ <પહેલાં ચામડું ઉતરડી ઉતરડીને પછી ખભા, બાંગનાં મૂળ અને
 ઢેકા ઉપરથી ઝટ લઇ સકાય તેવું, ઉગ્ર દુર્ગમિવાળું, અને નાડા ઉપસેલા
 ભાગોમાં જામેલું માંસ ખાઈને પછી આર્ત પ્રેતરાંકું ચારેબાજુ ચક્ક
 વકળ જેવું દાંત દેખાડતું, ખોળામાં પડેલી ખોપરીનાં હાડકાંતું આડાબેયામાં
 ભરાયલું માંસ કરડે છે.>

ગોથાની ગોપરીથી ખડખડું લઈ હાડકું, માંસ ખાવા,
દેખાડી દાંત, ડોળા અહિં તહિં કરતું, બૂખ્યું, ઠકેં નિરાંતે. ૪૨

૪૯ અહો મહા છે અવતાર આ કે !

શી કાંતિ એ ! કેવીં છટા નવી જ.

શું ધૈર્ય હોદોત્તર ! શો પ્રભાવ !

શી આકૃતિ ! સૃષ્ટિ જ કે નવીન.

૪૩

આના સ્થાયી ભાવ કહે છે.

(સૂ. ૪૫) રતિ, હાસ, શોક, ક્રોધ, ઉત્સાહ, ભય, બુગુપ્સા
અને વિસ્મય એ સ્થાયી ભાવો ગણાય છે. ૩૦

વ્યભિચારી ભાવો કહે છે.

(સૂ. ૪૬) નિર્વેદ, ગ્જાનિ, શંકા, અસૂયા, મદ, શ્રમ, આલસ્ય,
દૈન્ય, ચિન્તા, મોહ, સ્મૃતિ, ધૃતિ, (૩૧) પ્રીડા,
અપલતા, હર્ષ, આવેગ, જડતા, ગર્વ, વિષાદ,
ઔત્સુક્ય, નિદ્રા, અપસ્માર,^{૫૦} (૩૨) સ્વપ્ન, ઉન્નયોરો,
અમર્ષ, અવહિત્ય,^{૫૧} ઉગ્રતા, મતિ, વ્યાધિ, ઉન્માદ,
મરણ, (૩૩) ત્રાસ, વિતર્ક એ વ્યભિચારી ભાવો
ગણવા. આ તેરીસ ભાવો, નામ દર્શગણાવ્યા છે. (૩૪)

નિર્વેદ ઘણેભાગે અમંગલ હોવાથી તેનું પ્રથમ નામ દેહું
ન લેઈએ છતાં દીધું છે તે વ્યભિચારી છતાં તે સ્થાયી છે એમ
કહેવા માટે. તેથી

(સૂ. ૪૭) નિર્વેદ સ્થાયી ભાવવાળો નવમો શાન્તરસ છે.

જેમકે

પરભુજંગે કે હારે, ફૂલ શયન કે પથ્થર વિષે,
મણિ કે માટીમાં, સખલ રિપુમાં કે સુહૃદમાં,

૪૮ < અહો આ કેવો મહાન અવતાર છે ! આવી કાન્તિ ક્યાં હોય !
આ રીત નવી જ છે. અદ્વૈતિક ધૈર્ય ! કેવો પ્રભાવ છે ! અને કેવી આકૃતિ !
અહો સૃષ્ટિ જ અપૂર્વ છે >

૫૦ અત્યંત દુઃખથી ભ્રાન વગરનાં થઈ જવું તે.

૫૧ લજ્જા વગેરેને લીધે હર્ષ વગેરે ભાવો ખીણ કાંઈક એટલા કરીને
સંતાડવા તે.

૫૨ < સર્પ અથવા હાર, ફૂલની પથારી અથવા પથ્થર, મણિ અથવા

તુંલે કેં સ્ત્રીવર્ગે, સમદરશીના સુજ દિવસો,
 ૪૪ કહીં પુણ્યારણ્યે, શિવ શિવ લવતાં વહીં જતાં.
 (સૂ. ૪૮) દેવ વર્ગે જેનાં વિષય છે એવી રતિ^{૫૩} તથા
 વ્યંજિત^{૫૪} થયેલો વ્યભિચારી (૩૫) ભાવ
 કહેવાય છે.

વર્ગે શબ્દથી મુનિ, ગુરુ, નૃપ, પુત્ર, વર્ગે વિષયોવાળી
 સમજવી. કાન્તાવિષયવાળી રતિ વ્યક્ત. થઈ હોય ત્યારે શૃંગાર
 કહેવાય છે.

પંખમચ્યું કંઠમહીં કાલકૂટ તે
 ઇશ ! લાગતું મને મહામૃત;
 આપના વપુધીં લિલ્લ જે મળે
 અમૃતે નાહ મને જરા રહે. ૪૫

૫૬ હું રે અઘો સાંપ્રત, ભાવિમાં કરે
 શુભો, થતું સમ્યગ્ચિતોર્થી ભૂતનાં;
 શરીરિને દર્શન આપતું ખરે
 ત્રિકાળમાં સૂચવતું જ યોગ્યતા. ૪૬

આ પ્રમાણે બીજા વિષયો પણ ઉદાહરણથી સમજી લેવા.
 વ્યંજિત થયેલો વ્યભિચારી જેમકે—

દેધું, બળવાન શત્રુ અથવા મિત્ર, ધાસ અથવા સ્ત્રી એમાં સરખી દૃષ્ટિ રાખતાં
 શિવ શિવ એમ જપતાં ગમે ત્યાં પુણ્યારણ્યે મારા દિવસો ચાલ્યા જાય >

૫૩-૫૪ રતિ શબ્દથી બીજા સ્થાયી ભાવો પણ સમજવા. વ્યંજિત
 એટલે વિભાવ વર્ગેથી નિષ્પન્ન થયેલો. અર્થાત્ રસની અવસ્થા સુધી નહિ
 ગયેલો કોઈ પણ સ્થાયી કે વ્યભિચારી ભાવ કાવ્યમાં ભાવ કહેવાય છે.

૫૫ <હે ઇશ ! તારા ગણના એક ખૂણામાં રહેલું કાલકૂટ મારે મન
 મહામૃત છે. આપનાથી જૂઠું શરીર અમૃત હોય તોપણ તે મને ગમે નહિ.>

૫૬ <પૂર્વનાં શુભકર્મથી પ્રાપ્ત થતું, વર્તમાનમાં થતા પાપનું હરણુ
 કરતું અને ભવિષ્યનાં કલ્યાણના ઉત્તરપ આપતું દર્શન દેહધારીઓને ત્રિકાલ
 યોગ્યતા સૂચવે છે.>

૫૭ જાણું, રીસયોં દેરવી સુખ પ્રિયા, વારી મને હાથથી
સ્પર્શો માં કરોં રોતોં ચાલતોં થતી રૂપને દોઢી આજ મેં;
જ્યાં સાંઈ દઈ ચાટુ વાક્ય દહોંને જઈ મનાવા પ્રિયા
નિદ્રા લૂંટીં કર્યોં ગરીબ વિધિએ લુચ્ચે મને ત્યાં સજો! ૪૭

અહીં વિધિ તરફ ઈર્ષ્યા છે.

(સૂ. ૪૯) અનુચિતરીતે પ્રવૃત્ત થતાં તેના આભાસો
કહેવાય છે.

તેના આભાસો એટલે રસાભાસો અને ભાવાભાસો. તેમાં રસાભાસ
જેમકે

૫૮ રતવું વામાક્ષી ! કે, ક્ષણ ન ગમતું જે વિણ તને ?
તજ્યા કેણે પ્રાણો રણમખમહીં શોધતોં તું જે ?
અહો કેના એવા, શશિમુખિ ! તું આલિંગન કરે ?
તપસ્વી કેા એવો, મદનનગરી ! ધ્યાન તું ધરે ? ૪૮.

અહીં આં 'રતવું' ઈત્યાદિ સાથે સંજ્ઞામાં આવેલું તેણીની અનેક ક્રિયા-
ઓનું કથન તેણીના અનેક કામુક વિશેના અભિલાષને વ્યંગિત કરે છે.
ભાવાભાસ જેમકે—

૫૯ <આજે સ્વપ્નમાં કોપથી આંતું જોઈ ક્યા રહેતી પ્રિયતમા મેં
જોઈ; 'મન આણો મા' એમ હાથવડે (મૂચવતી) રડતી રડતી આગળ ચાલવા
માંડી. તેને આલિંગીતે અનેક ચાટુ વચનો વડે પ્રિયાને આશ્વાસન આપું
એટલામાં તો હું ભાઈ હું બાણું છું કે શક વિધિએ માંડે નિદ્રારૂપી ધન
લૂંટી લીધું.>

૫૮ <હું મુંદર આંખવાળી, જેના વિના એક ક્ષણ પણ તું વિનોદ
પામતી નથી એવા કેના અમે રહુતિ કરીએ ? એવા ક્યા માણુએ રણયજ્ઞમાં
પાતાના પ્રાણ હોમ્યા છે કે જેને તું શોધે છે ? સારા (અર્થ) લગનમાં એવો
કોણ જન્મ્યો છે કે જેને હું શશિમુખી, તું ગલથી આલિંગે છે ? હે મદન-
નગરિ ! આ કેના તપસ્વી છે કે જેનું તું ગિંતન કરે છે ?>

૫૩ પૂણેન્દુ શું સુખ, સુચંચલ દીર્ઘ નેનો,
આછી બુવાનોનો વિલાસ લહેર અંગે,
તો શું કંઈ, કંઈ શી પેર હું મૈત્રી, તેના
સ્વીકાર માટ તદબીર હવાં રચું સી. ૪૬.

આમાં અનુચિત રીતે ચિન્તા પ્રવૃત્ત થયેલી છે. આ પ્રમાણે બીજા
પણ ઉદાહરણોથી સમજી લેવા.

(સ. ૫૦) ભાવની શાન્તિ, ઉદય, સન્ધિ, અને શાખલતા
તે પ્રમાણે [એટલે ભાવશાન્તિ, ભાવોદય,
ભાવસન્ધિ, ભાવશાખલતા કહેવાય છે.] ૩૬.

ક્રમપૂર્વક ઉદાહરણ

૧૦ પેલીનો ઘન લેપ ઉરપરથી લાગ્યો તને ભેટતાં
તેનું ચિન્હ છુપાવવા ચરણમાં આ શું પ્રણામો કરે ?
કહેતાં એમ, હું ‘એ જતાવ’ કહોને તે લાગલું લૂછવા
ભેટયો વેગથી, ત્યાંજ તે સુખમણી તન્ની ગઈ વીસરી. ૫૦

આમાં કોપ (ની શાન્તિ છે.)

૧૧ ભેળી સેજ વિશે પિયૂ ઉચરતાં નામે સપત્ની તણું
મુઝાએ લઈ રીસ સઘ ઝૂરતાં, આવેશથી કોપના

૫૯ < પૂતમના ચંદ્રલેખા મુખવાળી, ચંચલ અને દીર્ઘનયનવાળી,
સ્મિત કરતા ચૌવન વડે તરંગિત વિલાસો જેના અંગમાં છે એવી એ છે.
તો હું શું કંઈ ? તેની દોસ્તી ક્રમ થાય ? તે મારો સ્વીકાર કરે એમ
થવાનો શો ઉપાય ? > આ સીતા સંગંધી રાવણની ઊક્તિ છે.

૬૦ < પેલીના ધાણ વિલેપનવાળા સ્તનને આલિંગન કર્યાથી ગંકિત
થયેલી તારી છાતી પગે પડવાને ગહાને કાં છુપાવે ? એમ કહેતાં ‘એ ક્યાં’
છે એમ કહી અને તે એકદમ ભૂંસી નાખવા મેં ઉતાવળથી આલિંગન કર્યું
તેના મુખમાં લીન થઈ જઈને તન્ની તે બાળત ભૂલી ગઈ. >

૬૧ < એક શયનમાં શોકચનું નામ લેતાં એકદમ રીસાવાળી મ્હાનિ
પામેલી મુઝાએ આટ્ટકિત કરવા છતાં પણ પ્રિયતમનો આવેશથી નિરસ્કાર
ક્યો તેજ દેખે તે શાન્ત થઈ ગયો. અને તેણે ‘લિધ્યા તો નહિ હેય’
એમ ધારી રોક ખૂબ વાંકી કરીને તેના તરફ દ્રષ્ટીને બેઠું. >

તછોડયો પ્રિય બોલતો પ્રિયપતિ, તે તુલન મૂંગો થતાં,
 'જી'ધ્યા તો નર્થો' એમ, જૂળ મરણી ગ્રીવા નિકાળ્યો ફરી. ૫૧
 આમાં ચૌતુકચ(નો ઉદય છે.)

૧૨આવ્યો એ તપ ને પરાક્રમ નિધિ ગર્વે લયો, તેહના
 વીરોત્સાહ તણો હુલાસ વર્ણો સત્સંગે ચ આકર્ષતો;
 શીતસ્નિગ્ધ, મયંક અંદન સમું, સ્ત્રીતાનું આલિંગન,
 એદે ચેતનને હરી ફર્યો ફરી રોકે બીજી પાસથી. ૫૨

આમાં આવેગ અને હર્ષ(ની સન્ધિ છે.)

૧૩કયાં આ ગાનું અકાર્ય અન્દ્રકુલ કયાં, દેખાય એ કયાં ફરી,
 માફ છે શ્રુત દોષશાન્તિ કરવા, કોયેય કાન્તિ મુખે !
 દ્રુહ્યે શું ગતપાપ પુણ્યજન, કે સ્વપ્ને ચ એ હર્ષલ,
 ધીરે શા મન, કોણ એ અધરને પીશે સુભાષી શુભા ! ૫૩
 આહીઆં વિતર્ક, ચૌતુકચ, મતિ, અમરણ, શંકા, દેન્ય, ધૃતિ અને
 ચિન્તાની શબલતા છે.

લાવસ્થિતિ આગળ કાઢી ગયા છીએ અને તેનું ઉદાહરણ
 પણ આપ્યું છે. ૧૪

(સૂ. ૫૧) રસ મુખ્ય હોવા છતાં પણ તે કોઈવાર અંગીપણું પામે છે.

તે એટલે લાવસ્થિતિ લાવશાન્તિ વગેરે. અંગીપણું, પરણતા નોકર-ને જેમ રાજા અનુસરે છે તેમ તેનું અંગીપણું એટલે પ્રાધાન્ય છે.

(સૂ. ૫૨) ૧૫ રણકારની જેમ જેનો ક્રમ સંલક્ષ્ય છે એવો જેનામાં વ્યંગ્ય છે (૩૭) તે, શબ્દ અર્થ અને ઉભયની શક્તિમાંથી ઉત્પન્ન થતો ત્રણ પ્રકારનો ધ્વનિ કહેવાય છે.

શબ્દશક્તિ જેનું મૂળ છે એવો રણકાર રૂપી વ્યંગ્ય, અર્થશક્તિ જેનું મૂળ છે એવો રણકાર રૂપી વ્યંગ્ય, ઉભયશક્તિ જેનું મૂળ છે એવો રણકાર રૂપી વ્યંગ્ય. એ પ્રમાણે ત્રણ પ્રકારનો, તેમાં

(સૂ. ૫૩) જેમાં શબ્દ વડે અલંકાર અથવા વસ્તુ જ પ્રકાશિત છે (૩૮) તે મુખ્યપણે શબ્દશક્તિમાંથી ઉત્પન્ન થયેલો બે પ્રકારનો બાણવો.

‘વસ્તુ જ’ એટલે અલંકારથી સિત્ત માત્ર વસ્તુ. પહેલો જેમકે—

१५ उद्धृत्य कालकरवालमदाम्बुवाहं

देवेन येन जरटोजितगजितेन ।

निर्वापितः सकल एव रणे रिपूणाम्

ધારાજલૈલ્લિજગતિ જ્વલિતઃ પ્રતાપઃ ॥ ૫૪ ॥

૧૫ અહીંથી લક્ષ્યવ્યંગ્યક્રમ ધ્વનિ કાવ્યની ચર્ચા શરૂ કરે છે.

૧૬ આ શ્લોકમાં રાજાની સ્તુતિ છે. એ અર્થે બંધ બેસા પગી શબ્દશક્તિથી ઇન્દ્રનું વર્ણન વ્યક્ત થાય છે. એ બેનો અસંગતવનો દોષ ટાળવા અને વચ્ચે ઉપમેય-ઉપમાન લાવ દર્શવો જોઈએ માટે અહીંનાં ઉપમા અલંકાર વ્યંગ્ય છે. રાજાના સંગ્રહમાં નીચે પ્રમાણે અર્થ થાય છે. < જે દેવે ક્રોર અને બળવાન ગર્જના કરીને, (કાલ =) કાળી (કરજાડ =) તરવારના મહાન (અમ્બુ =) પાણીના પ્રવહને ઉઠાવીને, (ધારાજલૈ =) ધારનાં પાણી વડે શત્રુઓનો ત્રણ જગતનાં જગહગતો સમગ્રોત્ર પ્રતાપ રણમાં ઓલવી નાખ્યો > આ શ્લોકમાં પાણી અને ધાર શબ્દો ‘અમ્બુની પાણીદાર ધાર’ કહીને છીએ એ અર્થમાં છે. ઇન્દ્રનો અર્થ

અહીંઆં વાક્ય અસંખ્ય અર્થ હો છે એવો દોષ દોષ ન હોય એટલા માટે પ્રસ્તુત અને અપ્રસ્તુતનો ઉપમાન-ઉપમેય ભાવ સ્પષ્ટ જોઈએ, એટલે ઉપમા અલંકાર વ્યંગ્ય થાય છે.

૧૭ તિગ્મરુચિરપ્રતાપો વિધુરનિશાકૃદ્વિમો મધુરલીલઃ ।

મતિમાનતત્ત્વવૃત્તિઃ પ્રતિપદપદ્માગ્રણીર્વિમાતિ મવાન્ ॥૫૨॥

આમાં એક એક પદને એ પદરૂપે લેતાં વિરોધાભાસ થાય છે.

૧૮ અમિતઃ સમિતઃ પ્રાપ્તૈન્નૃકર્ષેર્હર્ષદ પ્રમો ।

અહિતઃ સહિતઃ સાધુયશોભિરસતામસિ ॥૫૩॥

< જે ઇન્દ્રે દેહાર અને બળવાન ગર્જના કરીને (કાલકર =) કાળાં કિરણોવાળું (વાલ = વાલ =) નવીન મહાન (અનુવાદ =) મેથને પ્રકાશીને (વારાજલ =) પાણીની ધાર વડે [પાણીના] શયુઓનો તથા જગતમાં બળતો તાપ (રણે =) [અંગાર ઉપર પાણી પડતાં થાય તેવો] હમ હમ આવજ થાય એવી રીતે આલવી નાખ્યો. >

૬૭ < હે વિમો! આપ કે જેનો તિગ્મ-(=તીવ્ર) અને રુચિર-(=મનોહર) પ્રતાપ છે, જે વિધુર-(=શત્રુ) ના નિશાકૃદ્ (=રાત્રિ કરનાર, નાશ કરનાર) છે, મધુરલીલઃ (=મધુર લીલાવાળો) છે, મતિ-(=મુદ્ધિ) અને માન-(=પ્રમાણ) વડે તત્ત્વમાં-વૃત્ત રાખનાર છે, પ્રતિપદ-(=દરેક સ્થાને) (પોતાના) પદના અગ્રણી છે, તે જોગો છે. > આ શ્લોકમાં જે જે પદો લઘુ અર્થ કરવામાં આવ્યો છે તે એક એક પદનાં બધાં જ પદો લઘુ અર્થ કરતાં વિરોધાભાસ થાય છે. જેમકે < તિગ્મરુચિઃ (=તીવ્ર શુભ્ર) કિરણોવાળો અર્થાત્ સૂર્ય) અપ્રતાપઃ (પ્રતાપ વિનાનો) વિધુઃ (=શત્રુ) અનિશાકૃદ્ (=રાત્રિ નહિ કરનાર) છે, વિમઃ (=મા એટલે કાન્તિ વિનાનો) આપ દીપો છે, મધુઃ (=નસન્ત) અલીલઃ (=લીલા વિનાનો) છે, મતિમાન (=મુદ્ધિશાળી) અત્તત્ત્વવૃત્તિઃ (=તત્ત્વવિનાની વાતમાં વૃત્તિ રાખનાર) છે, પ્રતિપદ્ (=પડવો) બપ્તપ્રણોઃ (=બપ્તવાડીઆની પહેલાં ન આવનાર) છે. >

૬૮ < હે હર્ષ પ્રભુ! અમિતમાંથી (રણગ્રંથામમાંથી) મળેલા હિતર્થ વડે અમિત છે, દુષ્ટોના અહિત છે, સારા યશથી સહિત છે. > આ શ્લોકમાં હર્ષ એટલે હર્ષ આપવાવાળો અને હર્ષ છેલ્લાવાળો, સમિતઃ (માપવાળો) અમિતઃ (માપ વિનાનો) અહિતઃ (હિત વિનાનો) અને સહિતઃ (હિતવાળો) એ પ્રમાણે શબ્દોનો વિરોધાભાસ છે.

અહીંનાં પણ વિરોધાશાસ છે.

૧૯ના ઉપાદાન સામગ્રી, ભીંત ના તોય ચીતરે

જગચિત્ર, નમું તેહ કલાશ્લાઘ્ય પિનાકને. ૫૭

આમાં વ્યતિરેક. ૭૦

પ્રાહ્લણશ્રમણ ન્યાય^{૭૧}થી અલંકાર્ય પણ અહીં અલંકાર બને છે.

માત્ર વસ્તુ (વ્યંગથી સૂચિત કરાય છે.) જેમકે
૭૨^૪થી નથી પાથરણું કહીંય આ પથરણ ગામ મહીં;

ઉત્ત પેળાં પયોધર, જે વાસો રૂહે ભલે રૂહે તો. ૫૮

૬૯<ઉપકરણની સામગ્રી વિના, ભીંત વિના જગચિત્રને વિસ્તારતા
કલાશ્લાઘ્ય શ્લોકને નમસ્કાર.>

૭૦ ઉપમાન કરતાં ઉપમેયનું આધિક્ય તે વ્યતિરેક અલંકાર કહેવાય છે. જુઓ. સ. ૧૬૯. અહીં રંગ વગેરે સામગ્રીથી ભીંત ઉપર ચિત્ર ચીતરનાર ઉપમાનભૂત ચિત્રકારથી ઉપમેય સંકરનું આધિક્ય ગતાભ્યું છે.

૭૧. ઉપરનાં બધાં દૃષ્ટાન્તો ધ્વનિ કાવ્યનાં છે. અર્થાત્ આ કાવ્યોમાં વાચ્ય કરતાં વ્યંગ્ય વધારે ચમત્કારી છે. એટલે કે અહીં વ્યંગ્ય પ્રધાન છે. હવે કાવ્યમાં જે પ્રધાન હોય તે જ અલંકાર્ય હોઈ શકે. અલંકાર તો અપ્રધાન હોય: છતાં અહીં વ્યંગ્યાર્થ પ્રધાન હોવાથી અલંકાર્ય છે તેને અલંકાર કેમ કહ્યો? એની સંક્રાંતિ અહીં સમાધાન કર્યું છે. અહીં વાચ્ય પ્રસ્તુત છે અને વ્યંગ્ય અપ્રસ્તુત છે (જુઓ ઉદાહરણ ૫૪ ઉપરની વૃત્તિ) હવે ત્યારે આવી રીતે વાચ્યમાં કોઈ અપ્રસ્તુત ભાગ આવે ત્યારે તે અલંકાર હોય છે અને કાવ્ય પ્રકાશમાં પણ અલંકાર પોતાના લક્ષણ પ્રમાણે વાચ્ય જ હોઈ શકે છે એ રીતે અહીં વ્યંગ્યને પણ પ્રાહ્લણ શ્રમણ ન્યાયથી અલંકાર કહ્યો છે. પ્રાહ્લણ શ્રિષ્ઠા સૂત્રનો ત્યાગ કરી શ્રમણ થાય ત્યારે તે વાસ્તવિક રીતે પ્રાહ્લણ રહેતો નથી છતાં તેનો પૂર્વ સંબંધ સ્મરણમાં રાખી જેમ તેને પ્રાહ્લણ કહે છે તેવી રીતે જેમ અપ્રસ્તુત હરીકેત વાચ્યમાં આવતાં અપ્રધાન હોઈ અલંકાર કહેવાય તેમ તેવીજ હરીકેત વ્યંગ્યમાં આવતાં પ્રધાન છતાં અલંકાર કહી છે.

૭૨ <હે પથિક! આ પથરવાળા ગામમાં પથારી જરાએ નહિ મળે.
ઉત્ત પયોધરને જોઈને જો રહેવું હોય તો રહે.>

જો ઉપભોગ થોડ્ય હો તો રહે એવું અહીંનાં સૂચવેલું છે.

७२३ निरशनिश्च तमुच्चैर्निहन्ति कुप्यसि नरेन्द्र यस्मै त्वम् ।

यद्य प्रसीदसि पुनः स भाव्युदारोऽनुदारश्च ॥ ૫૨ ॥

અહીંનાં વિરુદ્ધ એવી વસ્તુઓ તને અતુદ્દા થવાને માટે જોઈ જ કાર્ય કરે છે એવી વસ્તુને! ધ્વનિ છે.

(મુ. ૫૪) જેથી, અર્થશક્તિમાંથી ઉત્પન્ન થાય તે અર્થ, સ્વતઃસંભવી અર્થાત્ પોતાની મેળે વ્યંજક છે, (૩૬) અથવા કવિની પ્રોત્ક્રોધિતથી વ્યંજક છે, અથવા કવિએ નિર્માણ કરેલા નાયક વગેરેની પ્રોત્ક્રોધિતથી વ્યંજક છે, તે વસ્તુ રૂપ હોય અથવા અલંકાર રૂપ હોય તેવો છ પ્રકારનો થાતે પણ (૪૦) વસ્તુ અથવા અલંકાર સૂચવે છે તેથી બાર પ્રકારનો છે.

સ્વતઃસંભવી એટલે કેવળ બોલવાથી જ સિદ્ધ થતો એટલું નહિ પણ લોકમાં પણ જેની થોડ્યતાનો સંભવ છે એવો. બીજો, બહાર લોકમાં ન હોવા છતાં પણ કવિની પ્રતિભાથી જ નિર્માણ પામેલો અથવા કવિએ રચેલા વક્તાથી નિર્માણેલો એવો બે પ્રકારનો. એ રાતે ત્રણ પ્રકારનો. આ (પોતે) વસ્તુ હોય અથવા અલંકાર હોય એ રીતે છ પ્રકારનો વ્યંજક છે. તેનું વ્યંજ્ય વસ્તુ હોય અથવા અલંકાર હોય એ રીતે અર્થશક્તિમાંથી ઉત્પન્ન થયેલો ધ્વનિ બાર પ્રકારનો છે.

૭૩ <હે નરેન્દ્ર! જેના પર તું ગુસ્સે થાય છે તેને શનિ અને અશનિ એટલે વજ્ર અતિશય હણે છે. જેના પર પ્રસન્ન થાય છે તે ઉદાર અને અનુદાર (જેની પછવાડે દારા-સ્રી ચાલે છે તેવો) થાય છે.> આ ગ્રન્થશક્તિમૂલક વસ્તુધ્વનિશાસ્ત્રનું ઉદાહરણ છે. આ શ્લોકમાં પૂર્વાર્ધ પૂરતું જ એ સમજવું. એટલે કે શનિ અને અશનિ બન્ને તને અતુદ્દા જ કાર્ય કરે છે, એવું વસ્તુ સૂચિત થાય છે. ઉત્તરાર્ધમાં તો વિરોધાભાસ અલંકાર

૭૪ ધૂતોનો મહોવડોઓ, આગસુનો પીર, બેઠો! શ્રીમંત;
એવું વહતાં લોચન નમણી કેરાં પ્રકુલ્લ થયાં. ૬૦

અહીં વસ્તુ વડે, મારેજ ઉપલોગ્ય છે એ પ્રમાણે વસ્તુ સૂચવાય છે.

૭૫ વિશ્રમ્ભ આટું વચનો પ્રિય સંગમાં તું
ખોલી શકે સુરતમાં! સખી! કેવીં ધન્ય!
નીવી ભણી કર જરા સરતાં પિયૂનો
ને શુદ્ધિ રહે કશીય તો સમ છે સખીના. ૬૧

અહીં તું અધન્ય છે અને હું ધન્ય છું એવો વ્યતિરેકાલંકાર છે.

૭૬ ઉન્મત્ત ગન્ધગજકુંભ કપાટકૂટે
જામી ગયેલ ધન રજાની કાન્તિવાળો
દીડો રહ્યો કરસું, કોપથી લાલચોળ
કાલીકટાક્ષ સમ, વીરજને જમૈયો. ૬૨

અહીં આ ઉપમા અલંકારથી, શત્રુના સમગ્ર સૈન્યનો ક્ષણમાં નાશ થશે એવી વસ્તુ સૂચવાય છે.

૭૭ <‘હે પુત્રી (આ) અગસુઓનો શિરોમણી, ધૂતોનો નાયક, ધન સમૃદ્ધિવાળો છે.’ એ પ્રમાણે કહેતાં નતાંગીનાં નયનો વિકસી ગયાં. >
આ સ્વતઃસંભવી ધ્વનિમાં વસ્તુથી વસ્તુ વ્યંજિત થયાતું ઉદાહરણ છે. [૧]

૭૮ <સુરત ક્રોડા દરગીઆત, પ્રિયસંગમાં પણ વિચસ્ત આટું વચનો તું ખોલી શકે છે તે તને ધન્ય છે. નીવી તરફ પ્રિયતમે હાથ નાંખતાં મને ને કાંઈ સાંભરતું હોય તો સખીના જ સમ છે. > સ્વતઃસંભવી, વસ્તુથી અલંકાર. [૨].

૭૯ <મદાંધ ગન્ધગજના, કમાડના આગળીઆ જેવા કુંભ ઉપર પડવાથી રૂઢ સંબદ્ધ થયેલા ઘાટા લોહીથી જેનો પ્રકાશ રાતો છે એવો અને કોપથી લાલ કાન્તિવાળા કાલીના કટાક્ષ જેવો કૃપાળુ જેના હાથમાં વીરોએ રણમાં જોયો. > સ્વતઃસંભવી, અલંકારથી વસ્તુ. [૩].

૭૭ યુદ્ધમાં અધર દંશતાં નિજ
કાન્તદન્તવણુ કેરો પીડના
સંકટેથી ક્રોધ મુક્ત શત્રુની
નારનાં અધર-ઓઠ પલ્લવો.

૬૩

આમાં વિરોધાલંકારથી હોઠના કરડવા સાથે જ શત્રુઓ હણાય
એ પ્રમાણે તુલ્યયોગિતા.^{૭૮} મારી ક્ષતિથી અન્યની ક્ષતિ દૂર થાઓ
એવી તેની બુદ્ધિ સૂચવાય છે માટે ઉત્પ્રેક્ષા. આ દાખલાઓમાં
અંજન સ્વતઃસંભવી છે.

૭૮ વેણુ કેરા સરસ સ્વરથી, મુખ્ય દેલાસશૃંગે
ગાતાં કીર્તિ, અમરરમણી, જેહની સાંભળીને,
ત્રાંસુ' બેતા, કુણી કમલિની-દાંડલીના બ્રમેથી
દિગ્-માતંગો, શ્રવણુતટમાં, સુંઠને ફેરવે છે.

૬૪

અહીં આ વસ્તુવડે, જેમને અર્થનું જ્ઞાન થતું નથી તેમને પણ
આવી બુદ્ધિ ઉત્પન્ન કરવાથી તારી કીર્તિ અમત્કાર કરે છે એવી
વસ્તુ સૂચવાય છે.

૭૭ <યુદ્ધમાં શાયથી પોતાનો હોઠ કરડતાં જેણે શત્રુઓની અ-
ઓના હોઠફે પડવાગાની પાંદડીઓને કાન્તના ગાઠ દંતક્ષતની વ્યથાફે
સંકટથી છોડાવી.> અહીં સ્વતઃસંભવીમાં વિરોધાલંકારથી તુલ્યયોગિતા
અને ઉત્પ્રેક્ષા અલંકારો વ્યંજિત થાય છે. [૪]

૮૮. માત્ર પ્રસ્તુતોના અથવા માત્ર અપ્રસ્તુતોના સાધારણ ધર્મનું એકવાર
કથન કર્યું હોય તે તુલ્યયોગિતા. અહીં પોતાનો હોઠ કરડવો અને શત્રુઓ
નાશ પામવા એ બંને એક સાથે બનવારૂપ ધર્મનો ધ્વનિ છે માટે તુલ્યયો-
ગિતા. (બુઓ સૂત્ર ૧૫૮)

૭૯ <દેલાસના પ્રથમ શિખર ઉપર વેણુની સંમર્જના વડે આસરાઓ-
થી ગવાતી, જેની કીર્તિ સાંભળીને સરસ મૃણાલીના દાંડાની શંકા વધારી
દિગ્ગજો આંખના ખૂણા ફેરવીને શ્રવણુતટ ઉપર પોતાની ચૂંઠ ફેરવે છે.>
કવિ પ્રૌદોક્ષિથી વસ્તુથી વસ્તુ વ્યંજિત થાય છે. [૫]

૯૦ સમર માર્હિં બલાત્કારે કેશર્થો તેણે જ્યથ્રો પકડી ત્યાં,

ત્યાં તેના રિપુઓને વળગી ગઇ ગાઢ કંદરા કહે. ૬૫

આમાં કેશચહેણુ જોઇને કંદરા જાણે કામાસક્ત થઇ હોય તેમ તેના શત્રુઓને ગળે વળગી પડે છે એવી ઉત્પ્રેક્ષા છે. એક જ જગ્યાએ સંગ્રામમાં તેના વિજય જોઇને તેના શત્રુઓ નાસીને યુદ્ધમાં બેઠા છે એ કાવ્યહેતુ અલંકાર છે. તેના શત્રુઓ નાશી ગયા નથી પણ તેના તરફથી પરાલવની ખીકથી શુદ્ધાઓ જ તેમને છોડવી નથી એવી રીતે અપહ્નુતિ અલંકાર છે. ૬૧

૯૨ હોંસર્થો ગાઢાલિંગન કરવા બતાં પિયૂર્ણ માનુર્નોનું

માન ગરે છે દડળાડ પીલાવાની ખડોંકે શું હૃદયેથી. ૬૬

અહીં ઉત્પ્રેક્ષા વડે, તેમાં પ્રત્યાલિંગન વગેરે જામે છે એમ વસ્તુ (સૂચવાય છે)

૯૩ બુદ્ધાને હસતી શું, કવિના વદનાંબુજે જઈ બેઠી,

ભુવન ખોંજું શું બતાવે વાગૂદેવી તેહ જય પામે. ૬૭

૯૦ <ચોટલો ગાલીને તેણે સમરમાં જ્યથ્રીને બળાત્કારથી એવી પકડી કે તેના શત્રુઓ શુદ્ધાઓ વડે પોતાના કાંઠે જ સજ્જડ બેસાડાયા. > કવિ પ્રૌઢાકિતથી વસ્તુ વડે અલંકાર વ્યંજિત થાય છે. [૬]

૯૧. કાવ્યહેતુને કાવ્યલિંગ પણ કહે છે. હેતુનું વાગ્યથી કે પદથી કથન કર્યું હોય તે કાવ્યલિંગ. કાવ્યની ચમત્કૃતિવાળું હેતુપૂર્વક અનુમાન કર્યું હોય તે કાવ્યલિંગ. અહીં વિજય દર્શન એ નાસી જવાના હેતુ છે માટે કાવ્યલિંગાલંકાર. ઉપમેયને અસત્ય કરીને ઉપમાને સત્યરૂપે સ્થાપનું તે અપહ્નુતિ (મુ. ૧૭૪. ૧૪૬)

૯૨ <બ્દાલો ગાઢાલિંગન કરવાને હોંસર્થી આવતાં મનસ્વિનીના હૃદયમાંથી માન, પીલાવાની ખીકથી જાણે એકદમ સટકી ગયું. > કવિ પ્રૌઢાકિતથી અલંકારથી વસ્તુ વ્યંજિત થાય છે. [૭]

૯૩ <કવિના વદનકમલ ઉપર બેઠેલી, બુદ્ધાને હસતી જાણે ખીજું ભુવનમંડલ બતાવે છે તે વાણી જય પામે. > કવિ પ્રૌઢાકિતથી અલંકારથી અલંકાર વ્યંજિત થાય છે. [૮]

અહીંઆં ઉત્પ્રેક્ષાથી, અજડાસન ઉપર બેઠેલી, ચમત્કારનું અનન્ય કારણ નહું નહું જગત્ નિર્માણ કરે છે. એ રીતે વ્યતિરેક અલંકાર છે. ઉપરના બધા હાખલાઓમાં કવિની પ્રૌઢાક્રિતિથી વ્યંજક નિષ્પન્ન થયેલ છે.

૮૫) લંકાગિરિને તટે ખર્જી રહ્યા, થાકે ભૂખી સર્પિણી
ખડોળી ફેણુનો હાર ફૂલવો ગળી નંતાં થતા ફળખા,
તે હાવાં મલયાનિલો વિરહિણી નિશ્વાસના સ્પર્શથી
છોટા છે પણ પૂર્ણ જોખનથી શું માતા થયા દીસતા. ૬૮

અહીંઆં, વસ્તુ વડે નિશ્વાસ વડે ઐશ્વર્ય પામેલા વાયુઓ શું શું નથી કરતા એ રીતે વસ્તુ સૂચવાય છે.

૮૬) મુજ હઠને આશ્વાસન, આખું જે ધીરજે સખિ ! તેહ
પ્રિયદર્શન કૌતુકના કાલે 'સાહસ' કરી ગયું જ સરી. ૬૯

અહીંઆં, પ્રાર્થના કર્યા વિના પણ પ્રસન્ન થઈ એમ વિભાવના, અથવા પ્રિયદર્શનનું સૌભાગ્યબલ ધૈર્યથી સહન ન થઈ શક્યું એવી ઉત્પ્રેક્ષા વસ્તુ વડે સૂચવાય છે.

૮૭) બ્રહ્માને જડપદ્મનું આસન છે અને વાગ્દેવીને કવિના મુખરૂપી અજડ આસન છે તથા વાગ્દેવી નવીન જ ભુવન બતાવે છે માટે વ્યતિરેક.

૮૫) <લંકાગિરિની મેખલા ઉપર સ્ખલન પામેલા, સંભોગથી ખિન્ન થઈ ગયેલી સર્પિણીઓની અત્યંત ફેલાયેલી ફેણો વડે ભક્ષાવાથી દરિદ્રતાને પામેલા, તે મલયાનિલો હવે વિરહિણીના નિશ્વાસના સંપર્કથી, શિશુ હોવા છતાં પણ, જાણે એકદમ તારુણ્યથી ભરાઈ જઈને ફાલી નાચે છે.> કવિ નિર્મિત પાત્રની ઉક્તિથી વસ્તુથી વસ્તુ વ્યંજિત થાય છે. [૯]

૮૬) <સખિ ! જે ધૈર્યે મારા માનને આશ્વાસન આપ્યું હતું, તે પ્રિયદર્શનની વિહ્વલ ક્ષણે, “આતો સાહસ !” એમ કરી એકદમ સરસી ગયું.> કવિ નિર્મિત પાત્રની ઉક્તિ વડે વસ્તુથી ઉત્પ્રેક્ષા અથવા વિભાવના અલંકાર વ્યંજિત થાય છે. [૧૦] વિભાવના એટલે કારણનો પ્રતિષેધ કર્યા છતાં કાર્ય પ્રકટ કરવું તે. અહીં પ્રાર્થના વિના પ્રસન્નતા થઈ તે. (સૂત્ર ૧૬૨.)

૮૭લીલાં દશન નખ ક્ષત તારાંએ, રક્તઅંશુક નયનને
ખક્ષ્યો, એ જ પ્રસાદી એ છે, નર્થો કોપ કે' ચડિયો. ૭૦

અહીંઆં, તારાં નયન કેમ ગુસ્સે ભર્યાં છે એવા ઉત્તરા-
લંકાર૮૮ વડે 'તું આર્દ્રનખક્ષતને છુપાવે છે' એટલું જ નહિ
પણ 'હું' તેની પ્રસાદયાત્ર થઈ ગઈ છું' એવી વસ્તુ (સૂચવાય છે).

૮૮મહિલાની લીડ ભર્યાં તવ હૈયે માગ સુભગ ! ના મળતાં,
તજી બીજું કામ દિનદિન તનુ તનડાને ય તનુ કરતી. ૭૧

અહીંઆં, હેતુ અલંકારથી દુખળાને વધારે દુખળું કરવા
છતાં પણ એ તારા હૃદયમાં વસતી નથી એવી વિશેષોક્તિ૮૯
(સૂચવાય છે). આ દાખલાઓમાં વ્યંજનું શરીર કવિએ રચેલા
વજ્રાની પ્રૌઢોક્તિથી જ નિષ્પન્ન થાય છે. આ પ્રમાણે બાર લેદો.

(સૂ. ૫૫) શબ્દ અને અર્થ બન્નેમાંથી નિષ્પન્ન થતો એક.

જેમકે

૮૭<હે પ્રિય ! તારાં અત્યંત આર્દ્ર દંતક્ષતો અને નખક્ષતોએ મારા
નયનને આપેલા રક્તાંશુકનો આ પ્રસાદ છે. એ કાંઈ કોયે ભર્યાં નથી.>
રક્તાંશુક શબ્દ ઉપર શ્લેષ છે. રક્ત અંશુ એટલે રાતાં કિરણો અને
તેનાથી બનેલું રક્તાંશુક એટલે રાતો સાળુ એવો અહીં અર્થ છે. કવિ
નિર્મિત પાત્રની ઉક્તિ વડે અહીં અલંકારથી વસ્તુ વ્યંજિત થાય છે. [૧૧.]

૮૮ માત્ર ઉત્તર સાંભળવાથી જ જ્યાં પ્રશ્નનું અનુમાન થાય તે
ઉત્તરાલંકાર. (સૂત્ર ૧૮૮).

૮૯<હે સુભગ ! હજારો મહિલાઓથી ભરેલા તારા હૃદયમાં એ ન
સમાતી દરરોજ, બીજું કાંઈ કર્યા વિના, પોતાના દુખળા ગંગને દુખળું
કરે છે.> કવિ નિર્મિત પાત્રની પ્રૌઢોક્તિવડે અલંકારથી અલંકાર
સૂચવાય છે. [૧૨]

૯૦. અખંડ કારણો હોવા છતાં કાર્ય ન થવાનું કહે તે વિશેષોક્તિ.
(સૂત્ર ૧૬૩).

“અતન્દ્રચન્દ્રાભરણા સમુદ્દીપિતમન્મથા ।

તારકાતરલા શ્યામા સાનન્દં ન કરોતિ કમ્ ॥૬૩॥

અહીં આં ઉપમા વ્યંગ્ય છે.

(સૂ. ૫૬) આ રીતે આના અઢાર લેદ (થયા). ૪૧.

આના એટલે ધ્વનિના.

રસોના બહુ લેદ હોવાથી અઢાર જ કેમ ? તો કહે છે કે

(સૂ. ૫૭) રસ વગેરે અનંત હોવાથી એક જ લેદ ગણાય છે.

અનંત હોવાથી એટલે કે નવ રસો, તેમાં શૃંગારના એ લેદ, સંલોગ અને વિપ્રલંભ. સંલોગના પણ પરસ્પર અવલોકન આલિંગન, પરિચુચ્છાન વગેરે, પુલવીણવાં, જલકેલિ, સૂર્યાસ્ત, ચન્દ્રોદય, પદ્મુવર્ણન વગેરે બહુ લેદો છે. વિપ્રલંભના અભિલાપ વગેરે કહી ગયા છીએ. તે બન્નેનું પણ વિભાવ અનુભાવ વ્યભિચારીથી વૈચિત્ર્ય થાય છે. તેમાં પણ નાયક નાયિકાની ઉત્તમ પ્રકૃતિ મધ્યમ પ્રકૃતિ અધમ પ્રકૃતિ. તેમાં પણ દેશ કાળ અવસ્થા વગેરેના લેદો છે. એ રીતે એક જ રસ અનન્ત થાય છે. તો બીજાની ગણતરી કેમ કરી શકાય ? પણ અસંલક્ષ્યકમત્વને સાધારણ ધર્મ તરીકે આશ્રય લઈને રસ વગેરેનો ધ્વનિલેદ એક જ ગણાય છે.

“૧<પ્રકાશમાન ચન્દ્રશ્ચી આભરણવાળી, કામને ઉદ્દીપ્ત કરવાવાળી, થોડા તારાઓવાળી શ્યામા કોને આનંદ નથી પમાડતી.> તન્દ્રા વિનાની, ચન્દ્રના આભરણવાળી, કામને ઉદ્દીપ્ત કરવાવાળી આંખના તારા જેના ચપળ છે એવી શ્યામા (સ્ત્રી) કોને આનંદ કરતી નથી એવાં આ શ્લોકોનો બીજો અર્થ વ્યંજિત થાય છે. એવી રીતે જ્યોત્સ્નામયી રાત્રીને સ્ત્રી સાથે સરખાવી છે. અહીં શબ્દ અને અર્થ બન્નેની શક્તિ વડે વ્યંગ્ય થાય છે. ‘ચન્દ્રનો અર્થ આકાશનો ચન્દ્ર અને સ્ત્રીનું માથાનું ચન્દ્રનામનું ધરણું તેમજ તારક એટલે આકાશના તારા અને આંખના તારા અને શ્યામા એટલે રાત્રી અને સ્ત્રી થાય છે તે શબ્દશક્તિથી થાય છે, અને શબ્દોને બદલાવ્યા હોય તો એ વ્યંગક શક્તિ ચાલી જાય છે. પણ સમુદ્દીપિતમન્મથા રાત્રી અને સ્ત્રીને બન્નેને લાગુ પડે છે તે અર્થશક્તિથી, એ રીતે અહીં વ્યંગ્ય ઉભયશક્તિથી ઉત્પન્ન થાય છે.

(સ. ૫૮) બન્નેમાંથી ઉત્પન્ન થતો વાક્યમાં હોય છે.^{૯૨}
બન્નેમાંથી ઉત્પન્ન થતો એટલે શબ્દ અને અર્થ બન્નેની શક્તિથી
ઉત્પન્ન થતાં.

(સ. ૫૯) બીજા, પદમાં પણ, હોય છે.^{૯૩}

‘પણ’ શબ્દથી વાક્યમાં પણ. એક અંગે પહેરેલા ભુપણ વડે
કામિનીની જેમ, પદથી પ્રકાશતા વ્યંજ્ય વડે વાક્યથી સૂચવવા
ચોગ્ય ભારતી પ્રકાશે છે. તેમાં પદથી પ્રકાશ થતા ધ્વનિના કમથી
દાખલાઓ:

૯૪ મિત્ર છે જેહના મિત્રો, શત્રુઓ શત્રુ છે વળી,
દયાપાત્ર દયાપાત્ર, તે જન્મ્યો, તે જ જીવતો. ૭૩ [૧]
અહીં બીજા મિત્ર વગેરે શબ્દો, વિશ્વસ્ત્રીયપણું નિયન્ત્રણોગ્યતા
સ્નેહપાત્રપણું વગેરે અર્થમાં પરિણામ પામેલા છે.
૯૫ જાણનાં અસ્તિતો દારુણ દેખાય છે તથાપિ ધીરોનાં
હૃદયવચન્યે સન્માનેલાં ઠમો ન મૂંઝાયે. ૯૪ [૨].

૯૨. ૯૩. ૫૯માં સૂત્ર સુધીમાં ધ્વનિ શબ્દોના ૧૮ બેદો. ક્યાં. હવે
એજ બેદોના વધારે બેદો જૂદી દૃષ્ટિથી પાડે છે. કાવ્યમાં જે વ્યંજ્ય સૂચિત
શાય છે તે બે રીતે થઈ શકે. ૧ વાક્યમાં ૨ પદમાં. એ દૃષ્ટિથી ૧૮ બેદોના
વિભાગો કરતાં કહે છે કે ઉચ્ચશક્તિમૂલક ધ્વનિ તો માત્ર વાક્યમાં જ
હોય છે એટલે એના આ દૃષ્ટિએ બેદો યથા શક્ય નહિ. ગાદીના ૧૭ પ્રકારો
વાક્યમાં તો હોય છે પણ ‘પદમાં પણ’ હોય છે. એ ૧૭ ધ્વનિ બેદોનાં
દૃષ્ટાન્તો આગળ આવી ગયાં (૨૩ થી ૭૨) તે સૂચનામાં વ્યંજ્ય વાક્યમાં
સૂચિત શાય છે અને તેમના પદમાં સૂચિત થતા દાખલાઓ પદ સૂત્ર ત્રીયેની
વૃત્તિમાં આપેલા છે. એ રીતે આ ૧૭ પ્રકારોના બાળે પ્રકારો થયા અને
ઉચ્ચશક્તિમૂલકના વિભાગો ન થયા એટલે આ દૃષ્ટિએ ધ્વનિ શબ્દોના
કુલ ૩૫ પ્રકારો થયા. (જુઓ પદ મા સૂત્ર ત્રીયેની વૃત્તિનો છેલ્લો ભાગ).

૯૪ <જેના મિત્રો મિત્રો છે, શત્રુઓ શત્રુઓ છે, દયાપાત્રો દયાપાત્ર
છે તે જ જન્મીને જીવે છે.>

૯૫ <જુઓના વ્યવહારો દારુણ દેખાય છે છતાં પણ હૃદયરથી
વચસને અક્રમત એવા ધીર પુરોનો વ્યવસાયો મૂંઝાતા નથી.>

આહીં મૂંઝાયે છે [એ શબ્દ વ્યંજક છે].

૬૬ એ લાવણ્ય અને કાન્તિ રૂપ એ વાચ્યની છટા,
સુધા શાં લાગતાં ત્યારે સખ જવર સમાં હવાં. ૭૫

આહીયાં 'એ' વગેરે પદોથી 'કેવળ અનુભવથીજ સમજાઈ શકે'
એવો અર્થ પ્રકાશાય છે. અથવા તો જેમકે

૭૦ લોળી ! લોળપણ મહીંજ સઘળો શું કાળ છે ગાળવો ?
માની થા, ધર ધૈયં ને સરલતા બહાલા વિશે દે તણ.
એવો બોધ સુણી સખીર્યો, વદને બહેબાકળી ગોલીં કે
“ધીમે બોલ કદાચ સાંભળીં જશે પ્રાણેશ હૈયે રહ્યો.” ૭૬ [૩]

આહીં 'વદને બહેબાકળી' એ શબ્દો. એ વડે 'ધીમે બોલ' એવા
કથનની ચોગ્યતા સમજાય છે.

પદ વડે ભાવ વગેરેનો પ્રકાશ થાય છે તેમાં વિશેષ ચમત્કાર
નથી માટે તેનાં ઉદાહરણો આપ્યાં નથી.

૭૮ રક્તનોં ધારથીં મંરિત બહુગથીં સુંદર-કરાલ ભુજ તારો;
ભુકુટિ-કમાન શોં શોભે તેં ઝટ રચીં જે લલાટ નૃપ ! ભીમ !
૭૭ [૪]

આહીં ભયંકર લાગતા નૃપનું ભીમસેન ઉપમાન (વ્યંજ્યથી
જણાય છે)

૮૬ <તે લાવણ્ય તે કાન્તિ તે રૂપ અને તે વાણીની છટા તે વળતે
અત્રત જેવાં લામતાં હતાં પણ અત્યારે તો સખ તાવ જેવાંલાગે છે.>

૮૭ <હે ગુરુ! શું મુઝપણમાંજ આખો વળત ગાળવાનું કાર્ય છે?
જરા માન ખા, ધર્યં રાખ, પ્રિયતમ સાથે ભોળી ન થા. એમ સખી વડે
ઉપદેશ પામેલીએ જીનેલા મોઢે જવાબ આપ્યો 'ધીમે બોલ. ક્યાંક હૃદયમાં
રહેલો પ્રાણેશર સાંભળીં જશે.>

૮૮ <હે ભીમ નૃપ ! લોહીની ધારથી અલંકૃત થયેલી તરવારથી જેના
હાથરૂપી ભોજન વિકરાળ અને સુંદર લાગે છે એવો અને એકદમ ભયરથી
તરંગિત થયેલા કપાળવાળો તું શોભે છે.>

૯૯ મુક્તિમુક્તિરુદેકાન્તસમાદેશનતત્પરઃ ।

કસ્ય નાનન્દનિસ્યન્દં ચિદ્ધાતિ સદાગમઃ ॥૬૮॥ (૫)

કોઈ સ્ત્રી, સંકેત આપનારને એ પ્રમાણે મુખ્ય વૃત્તિથી વખાણે છે.

૧૦૦ સાચુંસ્નાન પૂરું થયું, અગરુનો છે લેપ અંગે થયો,

પામ્યો અસ્ત દિનેશ, આવીં અહિં તું વિશ્વંલથી ચાલતી;

શી તારી સુકુમારતા ! અહહ ! કે સર્વોગ થાકી ગઈ

અત્યારે તવ આંખડી મટમટયા વિના રહી ના શકે. ૭૬ [૬]

અહીં આં વસ્તુવડે, પરપુરુષનો પરિચય કરી આવેલી તું થાકી ગઈ

છે એવી વસ્તુ ‘અત્યારે’ પદથી પ્રકટ થતી સૂચવાય છે.

૧૦૧ તેના વિયોગના દુઃખે લીન નિઃશેષ પાંતકો,

તેના ધ્યાન તણા મોઢે ક્ષીણ પુણ્યચયે થતાં, ૮૦

ચિન્તતાં જગદુત્પત્તિ પરબ્રહ્મ સ્વરૂપોને

નિરુચ્છીસ ગની, મુક્ત થૈ ખાંજી ગોપકન્યકા. ૮૧. [૭]

અહીં આં હજારો જન્મેમાં ભોગવવાનાં દુષ્ટત અને સુકૃતનાં ફળો વિયોગનાં દુઃખ અને ચિંતનના આહ્વાદથી અતુલવાયાં એમ કહ્યું, અને આ પ્રમાણે ‘નિઃશેષ’ અને ‘અય’ પદથી પ્રકટ થતી છે અતિશયોક્તિઓ [સૂચવાય છે.]

૯૯ <સદાગમ, ભુક્તિ (ભોગ) અને મુક્તિ આપનારો એકાન્ત ઉપદેશ આપનારો કેને આનંદ વહેવરાવતો નથી> ૧ સદાગમ. પ્રિયતમ પક્ષે સત્ મુદર, આગમ આવવું. વેદ પક્ષે સત્ સારો, આગમ વેદ. ૨ એકાન્ત. પ્રિયતમ પક્ષે એકાંતસ્થાન. વેદ પક્ષે નિશ્ચિત વિધિઓ.

૧૦૦ <સાંજતું સ્નાન થયું છે, ચંદનથી અંગ લેપાયું છે, સૂર્ય અસ્તાગ્નના શિખરે ગયાં, અહીં નિર્ભય (નીરાંતે) ચાલતી આવી છે; અહો ! તારી શી સુકુમારતા છે ! કે જેનાથી તું અત્યારે સાવ થાકી ગઈ છે ! તારાં નયનો મટમટયા વિના રહી શકતાં નથી.>

૧૦૧ <ખાંજી ગોપકન્યા, તેની અપ્રાપ્તિના મહાદુઃખમાં અરોધ પાપ લગ થતાં અને તેના ધ્યાનના અત્યંત આહ્વાદને લઈને પુણ્યસમૃદ્ધ ક્ષીણ થતાં પરબ્રહ્મ સ્વરૂપ જગતના મુગની ભાવના કરતી, શ્વાસ નીકળી ગયા વિના. મુક્તિ પામી.>

૧૦૨ ક્ષણદાસાંકક્ષણદા વનમવનં વ્યસનમચ્ચસનમ્ ।

વતવરિ તવ દ્વિપતાં પરાદ્મુખે ત્વચિ પરાદ્મુખં

સર્વમ્ ॥૮૨॥ [૮]

અહીં આં શબ્દશક્તિમૂલક વિરોધના અંગભૂત અર્થાન્તરન્યાસ વડે
“વિધિ પણ તને અનુવર્તે છે” એવું સર્વ પદ્ધતી પ્રકટ થતું
વસ્તુ [સૂચવાય છે].

૧૦૩ બહીલું કમલદલ હતો તવ વહ્નસનો પરોડિયે અધર,

એવું સુણી નવવધૂ દાળે ધરતી ભણી મુખને. ૮૩. [૨]

અહીં આં, રૂપક વડે, તેં એને એટલી બધી વાર પરિચુખન કર્યું
કે તે મ્હાન થઈ ગયો, એમ ‘મ્હાન’ વગેરે પદ્ધતી પ્રકટ થતો
કાવ્યલિંગ અલંકાર સૂચવાય છે. આ દાખલાઓમાં વ્યંજક
સ્વતઃસંભવી છે.

૧૦૪ ચન્દ્ર-ધવલ રજનીમાં જે કર્ણે ટંકાર ડોમલ ધનુષનો,

જાણે એકી છત્રે કરે ભુવનરાજ મહાલંતો. ૮૪ [૧૦]

અહીં આં વસ્તુવડે, જે કામીઓનો આ રમર રાગ છે તેમાંથી
એકપણ તેના આદેશથી વિમુખ થતો નથી; એટલે કે ઉપલોગમાં
રોકાયેલા જગતા જગતા જ તેઓ રાત્રિ પસાર કરે છે એમ
“ભુવનરાજ” પદ્ધતી પ્રકટ થતું વસ્તુ પ્રકાશે છે.

૧૦૨ < હે વીર ! તું શત્રુઓની વિરુદ્ધ પડતાં તેમને બધું વિરુદ્ધ પડે છે.
આ ક્ષણદા અક્ષણદા, વન અવન, અને વ્યસન અવ્યસન થાય છે. >
ક્ષણદા = રાત્રિ. અક્ષણદા-એક પક્ષે રાત્રિ નહિ તે, બીજે પક્ષે ક્ષણ, હિસવ
નહિ આપનારી. અવન એક પક્ષે વન નહિ તે, બીજે પક્ષે રક્ષક. વ્યસન
એટલે દુઃખ. અવ્યસન એક પક્ષે વ્યસન નહિ તે, બીજે પક્ષે અવી (થેડાં)
તેનું અસન (ચિરંબુ) થેડાં હાંક્યાં તે.

૧૦૩ < તારા વહ્નસનો અધર સવારમાં મ્હાન કમલદલ હતો એવું
સાંભળીને નવવધૂ જમીન તરફ વદન કરે છે. >

૧૦૪ < ચન્દ્રધવલ રાત્રિઓમાં પોતાના લલિત ચાપને ખેંચીને જામતો
ભુવનોનું એકછત્ર રાજ્ય જાણે કરે છે. >

૧૦૫. સ્વપ્ન મદન દે સુદર્શનો દૃષ્ટ

કુટિલ વયે શર તીક્ષ્ણ ધારો તેને,

જઈ પરતો જ તેહ જો દિશામાં

સઘળો મળી તહિં જામતી દશાઓ. ૮૫ [૧૧]

અહીંનાં વસ્તુવડે, પરસ્પર વિરુદ્ધ દશાઓ પણ એક સાથે ઉત્પન્ન થઈ શકે છે એ રીતે ‘મળી’ પદથી પ્રકટ થતો વિરોધ [સૂચવાય છે].

૧૦૬. સંતાપે પીડેલા હૃદયે પણ વારવાર વારંતાં,

સ્તનરૂપી મિત્રોથી વિશુદ્ધભત્તિ ચળે નહીં હાર. ૮૬ [૧૨]

અહીંનાં ‘વિશુદ્ધભત્તિત્વ’ લક્ષણ રૂપી હેતુ અસંકારથી ‘ચળે નહીં’ એ પદોથી પ્રગટ થતું, હાર સ્વતત્ત્વ કંપતો જ રહે છે એવું વસ્તુ [સૂચવાય છે].

૧૦૭. એ મુગ્ધ અને શામળ અંબોડો નિજ ધરી લલિત દેહ,

તેના સ્કન્ધથી બલ લઈ સ્મર પામે વિજય સુરતસંગ્રામે..

૮૭ [૧૩]

અહીંનાં રૂપક વડે, અનેકવાર જેઠાવાથી કેશપાશ એવો ખલા

૧૦૫. <અનંગ તીક્ષ્ણ શર ધારીને જીવાનીમાં સુંદર નેત્ર વાળીની દૃષ્ટિને પોતાનું સામર્થ્ય આપે છે. જ્યાં તે પડે છે ત્યાં અનંગદશાઓ ભેગી મળીને હૃદય પામે છે.>

૧૦૬. <સંતાપથી પીડાયેલા હૃદય વડે ફરી ફરીને વાર્યા છતાં આતો વિશુદ્ધભત્તિનો [મોતીનો] હાર સ્તનરૂપી મિત્રથી ચલિત થતો નથી.> વિશુદ્ધભત્તિ શબ્દમાં શ્લેષ છે. એક પક્ષે જાતી જાતનાં મોતી એવો અર્થ છે અને બીજા પક્ષે વિશુદ્ધ જન્મવાળો એવો અર્થ છે. અને જાતી કુળનો હોવાથી મિત્રને તજતો નથી એવો અર્થ છે.

૧૦૭. <મુગ્ધ અને શ્યામ અંગવાળો પોતાનો સુંદર દેહ ધારણ કરીને અંબોડા રૂપી સ્મર સ્કન્ધમાંથી બલ લઈને સુરતસંગ્રામમાં વિજય પામે છે.> સ્કન્ધનો અર્થ છાવણી અને કાંધ બને થાય છે. તેમજ બલનો અર્થ સામર્થ્ય તથા લશ્કર બને થાય છે.

પર આવી ગયો કે જેથી રતિ પૂરી થતાં પણ કામુકનો અલિલાષ પૂરો થયો નહિ એમ સ્કન્ધ પદ્યથી પ્રગટ થતી વિશાવના [સૂચવાય છે].

આ દાખલાઓમાં [વ્યંજક અર્થ] કવિની પ્રાઠોક્ષિતથી જ નિષ્પન્ન થાય છે.

૧૦૮ સાચું કહે શું થાયે પૂનમનો નવમયંક તુજ સુભગ !

કંઈ સૌભાગ્ય ભરેલી પ્રદોષરજની શૌં તુજ આજે ! ૮૮ [૧૪]
અહીંઆં વસ્તુ વડે, મારી જેમ ખીજની અંદર પણ તું અનુરાગ વાળો હતો અને પછી નહિ, એમ ‘નવ’ વગેરે અને ‘પ્રદોષ’ વગેરે શબ્દોથી પ્રગટ થતું વસ્તુ [સૂચવાય છે]. ૧૦૯

૧૧૦ સખિ ! ગાઠ અંકપાળી સખીએ નવ સુરત સમરમાં હાર વધુકા જેવો દીધો નૌવારો, પછી રંગમાં રમી દેવી !

૮૯ [૧૫]

અહીંઆં વસ્તુવડે, હાર તૃપ્તિ પછી ખીજું સુરત જરૂર થયું હશે તે કહે કેવું થયું એવો વ્યતિરેક અલંકાર ‘દેવી’ પદ્યથી સમન્વતો [સૂચવાય છે].

૧૦૮. <હે સુભગ ! પૂર્ણિમાના નવીન ઉગેલા ચન્દ્રને તું શું થાય તે તું મને સાચું કહે. પ્રદોષરજની જેવી સમગ્રસૌભાગ્યવાળી તારી આજે કાણુ છે?>

૧૦૯. ‘નવ’ શબ્દથી અંચલતા એટલે કે થોડી વાર સુધીનું જ અનુરાગીપણું સૂચવાય છે. પૂર્ણિમાનો ચન્દ્ર પ્રદોષે, સાંજે લાલ હોય છે અર્થાત્ પ્રદોષરજનીમાં અનુરક્ત હોય છે. અને પછી ઘડીમાં જ નવ પૂર્ણિમામાં આસક્ત થાય છે. માટે પ્રેમનું ક્ષણિકત્વ. પ્રદોષ શબ્દથી અતિશય દોષ હોવા પણું અને રજની શબ્દથી મલિનતા સૂચવાય છે. ભાવાર્થ એવો છે કે તું પૂનમ જેવી કાંઈ ધરડી સ્ત્રીને આપ્યો છે તો આજે, મારી જેમ, પ્રદોષરજની જેવી કંઈ સ્ત્રીને તેં છોડી દીધી તે કહે.

૧૧૦. <હે સખિ ! નવીન સુરતસંગ્રામમાં ગાઠ અંકપાળી (આલિંગન) રૂપી સખી એ વધુકા જેવો હાર નિવાર્યો પછી કેવી રમી!> અંકપાળી સ્ત્રીલિંગ શબ્દ હોય સખીનું રૂપક ઉપપન્ન છે.

૧૧૧ ધડો ખસે લેઇને સુખ ફેરવીને સખી નિરખી માર્ગ,
પેસતી ઘર દ્વારે 'હા ફૂટયો' કહી રહે કેમ ! ૯૦.

અહીંઆં હેતુ અલંકાર વડે સંકેતસ્થાન તરફ જતાને જોઇને
જો તારે ત્યાં જવાનું મન હોય તો બીજો ધડો લઇને જા એ
વસ્તુ 'કેમ' પદથી સૂચવાય છે. અથવા જેમકે

૧૧૨ ચકિત નજર વ્યાકુલતા તારી સખિ જોઇને ધડો પોતે

'ખડું ભારે છું' કરીને દ્વારે અડક્યા મિથે પડી ભાગ્યો.

૯૧ [૧૬]

અહીંઆં નદીના તીર ઉપર લતાગહનમાં સંકેત કરેલા [પણ],
નહિ આવી પહોંચેલાને ઘરમાં પેસતી વખતે પાછળ આવેલો.
જોઇને ફરીથી નદી જવા માટે બારણાને અથડાવાના બહાનાથી
બુદ્ધિપૂર્વક તે વ્યાકુલ થઇને ધડો ફેડી નાખ્યો એમ હું સમજી
ગઇ તો તું આશ્વાસન કેમ પામતી નથી, તેથી 'ધારે છું' પૂરું કરવા
જા. હું તારી સાસુની પાસે બધું બધેચેચું કહીયા. એવું વસ્તુ
બારણાના અડવાના બહાના રૂપ અપહ્રુતિથી [સૂચવાય છે].

૧૧૩ જ્યોત્સ્નાથી જોળનિયું મધુરસથી પામી ઉત્સુક થએલી
બુદ્ધીય નવોઢા લ્યમ એ પરવહું તુજ હરે અરે ! હૃદય.

૯૨ [૧૭]

અહીંઆં કાવ્યલિંગ વડે, તું અમને છોડીને બુદ્ધી પરવધૂને અભિ-
લાષ કરે છે એ તારું આચરણ કહ્યું જાય એવું નથી એવો આક્ષેપ
[અલંકાર] 'પરવહું' પદથી પ્રગટ થતો [સૂચવાય છે].

૧૧૧. <ખસે ધડો લઇને ઘરના બારણામાં પેસતી મોહું ફેરવીને
માર્ગ જોઇ, હાય હાય ફૂટયો કહીને સખી ! કેમ રહે છે.>

૧૧૨. <હે સખિ, તને ચપલ દૃષ્ટિવાળી અને વિહ્વળ જોઇને ધડો
'હું ભારે છું' એમ કરીને, બારણાને અડકવાના બહાનાથી પોતે પડી
ભાંગી ગયો.>

૧૧૩. <જ્યોત્સ્ના અને મધુરસ વડે તારુણ્ય અપાયાથી જેનું મન
ઉત્સુક થયું છે એવી જે બુદ્ધી પરવધૂ [હોવાથી] અહંકાર તારું હૃદય હરે છે.>

આ (ઉદાહરણો)માં [વ્યંજકઅર્થ] કવિએ નિર્માણ કરેલા વસ્તુની પ્રાકૃતિકીય ની નિષ્પન્ન થાય છે.

વાક્યથી પ્રકાશ પામે એવા [વ્યંજકના વિષય]માં પહેલાં ઉદાહરણો^{૧૧૪} અપાર્થગયાં છે. શબ્દ અને અર્થ બન્નેની શક્તિમાંથી ઉત્પન્ન થતો [વ્યંજક] પદથી પ્રકાશતો નથી માટે પાંતરીસ ભેદો.

અ. ૬૦. અર્થશક્તિમાંથી ઉત્પન્ન થએલો પ્રખંધમાં
પણ. ૧૧૫

જેમકે ગીધના અને ગોમાયુ (શીઆળ) ના સંવાદ વગેરેમાં

^{૧૧૬}ઊભા શું! ગીધ શીઆળ બહુ જ્યાં હાડપિંજરો,

પ્રાણી માત્ર ઘડીએ તેવા, આ અધોર રમશાનમાં. ૯૩

અહીં ના જીવતો દોષ પામ્યો જે દાલધર્મને

બહાલો વા વેરી વા હોયે, પ્રાણીની એહવી ગતિ. ૯૪

દિવસે જેનું જોર ચાલે છે એવા ગીધનું લોકોને વિખેરવા માટે કહેલું આ વચન છે;

^{૧૧૭}આ રહ્યો સૂર્ય હે મૂઠો! બહાલનો દાસ છે હજી,

વિદ્નોનો યોગ ચાલે છે, કદી જીવે ય એ ખરો. ૯૫

સુવર્ણકાન્તિ આ બાલ પામ્યો ના યાવને હજી,

ગીધ વાક્યે કેમ તેને, મૂઠો! નિઃશંક છોડી દો! ૯૬

૧૧૪. બુઝો ઉદાહરણ ૨૩ વગેરે, અને ટીપ ૯૨-૯૩.

૧૧૫. અર્થશક્તિમૂલક બાર પ્રકારનો ધ્વનિ પદ ને વાક્યમાં હોય છે એ ઉપરાંત પ્રખંધમાં પણ હોય છે.

૧૧૬. <ગીધ અને શીઆળવાંથી બરેલા બહુ હાડપિંજરોવાળા ધોર અને સર્વ પ્રાણીઓને ભયંકર એવા રમશાનમાં બહુ ઊભા! અહીંયાં દાલધર્મને પામેલો દોષ પણ—બહાલો કે વેરી—જીવતો નથી. પ્રાણીઓની ગતિ એવી છે!> આમાં સ્વતઃસંભવી વાચ્યાર્થ રૂપ વસ્તુ વડે લોકોને વિખેરવા રૂપ વસ્તુ મૂલવાય છે. તેનો વ્યંજક દોષએક પદ કે વાક્ય નથી પણ આખો પ્રખંધ છે.

૧૧૭. <સૂર્ય આ રહ્યો. હે મૂઠો! હજી સ્નેહ કરો. આ મુદ્દર્ત બહુ વિદ્નોવાળું છે, [માટે મુદ્દર્ત પસાર થયા પછી એ] કદાપિ જીવે

[અને] એ પ્રમાણે રાત્રે જેનું જોર ચાલે છે એવાં શીઝાળવાંકું લોકોને રોકવાના તાત્પર્યવાળું આ વચન છે. એવા [વ્યંજકપણા]માં પ્રબન્ધ જ સમર્થ છે. બીજા અગીઆર લેહોનાં ઉદાહરણો અન્ય વિસ્તારના ભયથી આખ્યાં નથી. પણ લક્ષણ પ્રમાણે પોતાની મેળે જ સમજી લેવાં. ‘પણ’ શબ્દથી પદના અને વાક્યના [લેહો સમજી લેવાં].

સૂ. ૬૨. પદના એક ભાગમાં, રચનામાં, અને વર્ણુમાં પણ રસ વગેરે [અંભવે છે].

તેમાં પ્રકૃતિનું ૧૧૮ [વ્યંજકત્વ], જેમકે

૧૧૮ રતિમાં વસ્ત્ર હરન્તા હરનાં બે નેત્ર હસ્તપદલયથી

ઠંકાતાં ગૌરીએ, ત્રીજું ચુંખાતું જય પામે. ૯૭.

અહીંયાં ‘જય પામે’ પણ ‘શોભે’ ઇત્યાદિ કહ્યું નથી. (ત્રીજું નયન) બંધ કરવાની ક્રિયા (બીજાં નયનને બંધ કરવાની) સમાન હોવા છતાં અલૌકિક વ્યાપારથી એને બંધકર્તૃ. તેથી તે (ત્રીજું નેત્ર) જ ઉત્કૃષ્ટ છે.

અથવા જેમકે

૧૨૦ કાન્તાએ તરછેડિયો, સમ લઈ, પાયે પડેલો પિયૂ

આવાસેથી ન જાય બે ત્રણ ડગો ઊંચા મનેથી, ત્યહાં

ધાઈ બિલટી, સંપુટે કરતણા, સાહી સરન્તી નાંવી,

રોડયો નાવ કરી પ્રણામ; ગતિ હાં છે પ્રેમની અદ્ભુત. ૯૮

પણ ખરો. આ સુવર્ણના જેવા રંગગાળા, યૌવન ન પામેલા એવા બાળકને ગીધના વાક્યથી હે મૂરો ! તમે શા માટે નિઃશંક થઈ છોડી દો છો. >

૧૧૮. પ્રકૃતિ એટલે કે જેને પ્રત્યય લાગે તે, એટલે કે પ્રત્યય લગાડવા પહેલાંનું નામ અને ધાતુનું મૂળ રૂપ.

૧૧૯. < રતિકેલિમાં વસ્ત્ર હરી લેતાં કરકિસલય વડે બે નયન જોનાં રૂપાયાં છે એવા રૂઝું પાર્વતીથી ચુંખાતું ત્રીજું નયન જય પામે છે. >

૧૨૦. < સમ ખાધને પગે પડેલો પ્રિયતમ કાન્તા વડે સમ ખાધને તિરસ્કારાયો અને ઊંચું મન થતાં જેવો તે ઘરથી બે ત્રણ પગલાં ગયો.

અહીંઆં 'ડગો' એમ કહ્યું છે, નહિ કે 'ખારણા (સુધી)' એમ. ક્રિયાપદના અને નામના પ્રત્યયોનું [વ્યંજકત્વ], જેમકે

૧૨૧ પથ પથ શુકચંચૂ શી પ્રભા અંકુરોની,
દિશ દિશ મહિં વાયુ વહિલઓને નચાવે,
નર નર પર ખાણો દુર્ત પુષ્પેષુ ફેંકે,
પુર પુર વિરમેલી, માનિની માનવાર્તા. ૯૯

અહીંઆં 'ફેંકે' એમાં ફેંકવાનું સાધ્યમાનત્વ, 'વિરમેલી' એનાથી વિરમવાનું સિદ્ધત્વ, તિહ્ અને છુપ્ વડે, તેમાં પણ ક્ (લી) પ્રત્યય વડે અતીતત્વ સૂચવાય છે. ૧૨૨

નહિ હોય એટલામાં તો હવડું પ્રણામપૂર્વક, અને હાથ જોડતાં [તેમાં] નીવીઅન્ધ સરી પડે એ રીતે દોડીને જાણે તેણીએ રોક્યો. અહો પ્રેમની વિચિત્ર ગતિ. >

૧૨૧. < રસ્તે રસ્તે અંકુરોની કાન્તિ પોપટની ચાંચ જેવી સુંદર છે. દિશાએ દિશાએ પવન વેલીઓને લાસ્ય કરાવે છે. પુરુષે પુરુષે પુષ્પધન્વા એકદમ પોતાનાં ખાણુ વેરે છે. નગરે નગરે માનિનીઓની માનકથા બંધ થઈ ગએલી છે. >

૧૨૨. તિહ્ એટલે ધાતુને લાગતા કાલઅર્થવાચક પ્રત્યયો. છુપ્ એટલે નામને લાગતા વિભક્તિઓના પ્રત્યયો. તિહ્ પ્રત્યયો વડે ક્રિયાનું 'ચાલતા' હોવાપણું સૂચવાય છે અને છુપ્ પ્રત્યયો વડે ક્રિયાનું સિદ્ધ-પણું સૂચવાય છે. આ દાખલાઓમાં એ રીતે (કિરતિ=ફેંકે)થી ખાણુ ફેંકવાની ક્રિયા ચાલુ છે એમ સૂચવાય છે; અને (કિન્નિવૃત્તા=વિરમેલી) થી માનિનીઓની માનચર્યા બંધ થઈ છે એમ સૂચવાય છે.

હવે ખાણું ફેંકાવું એ કારણ છે અને માનચર્યા બંધ થવી એ કાર્ય છે. સામાન્યરીતે કારણ સિદ્ધ તરીકે અને કાર્ય સાધ્ય તરીકે કહેવાય એ પોર્વાપર્યંતો ક્રમ આમાં બદલાઈ ગયો છે. અહીંઆં માનચર્યા બંધ થઈ જવા રૂપી કાર્યને છુપ્ દ્વારા સિદ્ધ તરીકે સૂચવ્યું છે અને ખાણુ ફેંકવા રૂપી કારણને તિહ્ દ્વારા સાધ્ય તરીકે સૂચવ્યું છે. ક્ (લી) પ્રત્યય કર્મણિ ભૂત કૃદન્તનો છે. માનચર્યા બંધ થવાની ક્રિયા સિદ્ધ થઈ છે તેનું અતીતત્વ ક્ પ્રત્યય વડે સૂચવાય છે. આ રીતે એમાં કાર્ય કારણ વિપર્યય રૂપ

૧૨૩ નીચે મ્હોં બેસે છે ધરણિ લખતા પ્રાણુપીયુષ્ઠ;
 સૂક્તરૂપાં નેનો ચે સતત રડો ભૂખ્યા સખીજન;
 તણ દીધું સર્વે હસવું પઢવું પંજર શુકે;
 દશા તારી આવી ધર્મ, તજ હઠીત્રી ! હઠ હવે. ૧૦૦

અહીંઆં 'લખતા' [કહ્યું છે] નહિ કે 'લખે છે' તેમ જ 'બેસે છે' નહિ કે 'બેસેલા છે' પણ પ્રસન્ન થાય ત્યાંસુધી બેસે છે, એવું તિલ્લુ વિભક્તિ વડે વ્યંજ્ય છે. 'ધરણિ (ને)' કહ્યું છે નહિ કે 'ધરણિ ઉપર' એટલે કે બુદ્ધિ પૂર્વક કાંઈ બીજું લખતો નથી એવું સુપ્ વિભક્તિ વડે વ્યંજ્ય છે. ૧૨૬
 સંબંધનું, ૧૨૫ જેમકે

અતિશયોક્તિ અલંકાર પ્રકાશે છે. અને તે માન્યચર્ચા બંધ થયાનું શીઘ્રત્વ સૂચવી વસંતનું અત્યંત હૃદીપકપણું સૂચવે છે. અને એ રીતે રસમાં પરિણામ પામે છે.

૧૨૩. <પ્રાણુ સમો વ્હાલો ખંદાર નીચે મોઢે ભોંય લખતો બેઠો છે; આહાર હોડેલી સખીઓની આંખો સતત રોવાથી મુછ ગમ્મ છે; પાંજરાના પોપટોએ હસવું પઢવું છોડી દીધું છે; અને તારી આ દશા થઈ છે. હે કહિને, હવે માન છોડ.>

૧૨૪. હિલ્લન 'લખતો' એ વર્તમાન કૃદન્તના પ્રયોગથી લખવાની ક્રિયાની ગૌણતા અને તેથી તે બુદ્ધિ પૂર્વક કાંઈ લખતો નથી એમ સૂચવાય છે. આફં કે 'બેસે છે' એ વર્તમાન કાળના પ્રયોગથી, શરૂ કરેલું પૂરું થાય ત્યાં સુધી બેસવાનું સૂચનાર્થ પ્રસન્ન થશે ત્યાંસુધી બેસશે એમ સૂચવાય છે; મૂલિમ્ 'ધરણિ(ને)' લખતા એ દ્વિતીયાના પ્રયોગથી લખવાની ક્રિયાનું કર્મ ભૂમિ જ છે અને બીજું કાંઈ નથી એટલે કે બીજું કાંઈ વિચારપૂર્વક લખતો નથી એમ સૂચવાય છે. આથી નાયકનો અતિશય મોહ સૂચવાય છે અને તે વડે અતિશય વિપ્રસંન સૂચવાય છે. આ રીતે વર્તમાન કાળ અને વર્તમાન કૃદન્તનો અને દ્વિતીયાના પ્રયોગથી એટલે કે તિલ્લુ અને સુપ્ વિભક્તિઓથી ઉપરની હકીકત સૂચવાય છે.

૧૨૫. મૂળમાં સંબન્ધસ્ય કથા એવો પાઠ છે. કાવ્યપ્રદીપ વગેરેમાં અને કાવ્યપ્રકાશની કેટલીક પ્રતોમાં આ પાઠ નથી. એ પાઠ છોડી દઈને

૧૨૬ ગામડીંઝણ છું ગામે વસું છું, નગરસ્થિતિ નહીં જાણું,
નાગરિકાના પતિઓ હરે છું જે છું હું તે છું હું. ૧૦૧
અહીંઆં 'નાગરિકાઓના' એમ કહી પછીનું [વ્યંજક-
પણું] છે. ૧૨૭

‘દ્વિત્રિય કુમાર રમણીય હતો.’

એમાં કાલનું [વ્યંજકપણું] છે. ૧૨૮ મહેશ્વરના ધનુષ્યના લાગનાર
રામ પ્રત્યે શુરસે થએલા પરશુરામની આ ઉક્તિ છે.
‘વચનનું, જેમકે

૧૨૯ તે શુણનાં કીર્તનનું. ઉત્કંઠાઓનું, તેહ પ્રેમતણું,
તે વચનોનું, મુંદર! આવ્યું આવું જ પરિણામ! ૧૦૨
અહીંઆં [બહુવચનથી] શુણવર્ણન વગેરેનું બહુત્વ અને [એક
વચનથી] પ્રેમનું એકત્વ સૂચવાય છે.
‘પુરુષવ્યત્યયનું, જેમકે

કેટલાએક ત્રીકાકારો ઉદાહરણ શ્લોકમાં આવતી છઠ્ઠી વિભક્તિનો
‘અનાદર અર્થ’ લે છે તે વધારે મુખંગન લાગે છે.

૧૨૬. <ગામડામાં ઉછરેલી ગામડામાં રહું છું; નગરની રીતભાત
જાણતી નથી. [પણ] નાગરિકાઓના પતિઓને હરે છું; જે છું તે છું.>

૧૨૭. આ શ્લોકમાં ‘નાગરિકાને’ એમ કહેવાને બદલે ‘નાગરિકા-
ઓના પતિઓને’ એમ કહી સંબંધ સૂચક પછીના પ્રયોગથી ‘તે પતિઓ
ચતુર છે’ એમ સૂચવાય છે અને તે ઉપરથી પોતાનું અતિયાતુષ્ઠ પણ
સૂચવાય છે. સંવદસ્ય પાક છેડી દઈ અનાદર અર્થની પછી લઈએ તો એવો
અર્થ થાય કે તેમના દેખતાં છતાં તેઓના પતિઓને હું હરી જાઉં છું.

૧૨૮. આત્મીય ‘હતો’ એ ભૂતકાળના પ્રયોગથી અહીંઆં રૌદ્ર રસ
સૂચવાય છે. ભવભૂતિના મહાવીર્યવિત નામના નાટકના ખીન્ન અંકમાં પરશુ-
રામ આ વાક્ય બોલે છે. ‘રામ પહેલાં રમણીય હતો’ એટલે કે હવે નથી
તેથી તેને હજુમાં હજી નાખું એમ રૌદ્રરસ સૂચવાય છે.

૧૨૯. <તે શુણ વર્ણનાનું તે ઉત્કંઠાઓનું, તે પ્રેમનું, તે વચનોનું,
હે મુંદર આ પરિણામ આવ્યું!>

૧૩૦. રે ચંચલ લોચને ભટકતા ચિત્ત સ્થિર પ્રેમને
 છોડીને મહિમા મૃગાક્ષીં નિરખી શું આમ નાચી રહે !
 શું માનું ? વિહરીશ ! હાય તણં દે એ તુચ્છ આશા હોંકી,
 આ તો હા ! ભવસાગરે તુજ ગળે ઘાલી શિક્ષા છે ખરે. ૧૦૩.

આહીંઆં [પુરુષવ્યત્યયશ્રી] પ્રહાસ [સૂચવાય છે]. ૧૩૧

પૂર્વનિપાતનું, જેમકે

૧૩૧. જેને બહુનું જોર દુર્બલ ગણાય છે તેમને, જેહ છે
 નીતિરીતિ તણા જ ભક્ત બહુધા, શું કામના એ નૃપો ?
 પાળે છે ક્રમ જે પરાક્રમ અને નીતિ તણા સુંદર
 તે બે ચાર ત્રિલોકમાં ન જ મળે પુણ્યાત્મ કેં આપ શા. ૧૦૪.

૧૩૦. <ચંચલ લોચનવાળી [કામિની]માં સચિવાળા હે ચિત્ત સ્થિર-
 પ્રેમવાળી મહત્તાને છોડી મૃગલોચનને જોઈ કેમ નાચે છે ? શું એમ માનું,
 છું કે તું વિહરીશ ? અરે આ દુષ્ટ અંતરાશાને છોડી દે. સંસાર સાગરમાં
 એ ખરેખર ગળે બાંધેલી શિક્ષા છે.> મૂળ શ્લોક નીચે પ્રમાણે છે.

રે રે ચંચલલોચનાંચિત્તરચે ચેતઃ પ્રમુચ્ય સ્થિર-

પ્રેમાણં મહિમાનમેષનવનામાલોકય કિં નૃત્વસિ ।

કિં મન્યે વિહરેષ્યસે વત્ત હતાં સુંવાંતરાશામિમાં

एषा कलतटे कृता खलु शिला सत्तारवारांनिर्वा ॥

૧૩૧. આ શ્લોક ચિત્તને સંબોધીને કહેલો છે. એટલે સામાન્ય રીતે
 ચિત્ત સંબંધી બધાં ક્રિયાપદો ખીજ પુરુષ એક વચનમાં આવે, અને તે
 પ્રમાણે 'નાચી રહે' (નૃત્વસિ) અને 'વિહરીશ' (વિહરિષ્યસિ) અને 'તણં
 દે' (મુચ્ય) ખીજ પુરુષ એક વચનમાં છે. પણ 'માનું' (મન્યે) પહેલા પુરુષ
 એક વચનમાં છે એટલે એ ક્રિયાપદમાં પુરુષવ્યત્યય થયો. 'પ્રહાસે ચ૦' એ
 સૂત્ર પ્રમાણે ત્યારે ખીજ અને પહેલા પુરુષનો સંબંધ હોય ત્યારે પુરુષને
 ફેરવી નાખવાથી પ્રહાસ-હાસ્ય સૂચવાય છે.

૧૩૨. <જેઓને ફક્ત બાહુનું જોર છે તે દુર્બલ ગણાય છે અને જે
 મોટે ભાગે રાજનીતિની પદ્ધતિનું ચરણ લેનાર છે તેવા રાજાઓથી શું થાય ?
 પણ હે રાજેન્દ્ર, પરાક્રમ અને નય [બળેના] સ્વીકારથી થતા સુંદર ક્રમવાળા
 એવા, ત્રણ જગતમાં બે ત્રણ હોય તે તમારા જેવા પરમ પવિત્ર તો ન જ

અહીંયાં પરાક્રમનું પ્રાધાન્ય સમજાય છે.

વિભક્તિવિશેષનું, જેમકે

૧૩૩ પ્રથનાધ્વનિ ધોરધનુધ્વનિભૂતિ વિધુરૈર્યોથિ તંત્ર દિવસમ્ ।

દિવસેન તુ નરપ મધાનયુદ્ધ વિધિસિદ્ધસાધુવાદપદમ્ ॥૧૦૫॥

અહીંયાં દિવસેન એ અપવર્ગતૃતીયા ક્ષત્રપ્રાપ્તિ સૂચવે છે.

૧૩૪ “સાક્ષાત્ દેષે નયમ રતિ નવા કામને, તેવી રીતે,
ગોએ બેઠી, ભવનની હૈયી મેડીના, માલતી એ,
વારે વારે, નિકટથી જતો માધવ ગ્રેક્ષી માર્ગે
ગાઠાત્કંઠા થઈ અતિ બહોલાં અંગડાંથી ઝુરે છે.” ૧૦૬

અહીંયાં અનુકંપા સૂચવનાર ક (કું)રૂપ તદ્દિતનું [વ્યંજકત્વ
છે].

હોય. > સામાન્ય નિયમ પ્રમાણે પરાક્રમનય સમાસમાં નય શબ્દ ઓછા
સ્વરવાળો હોવાથી પહેલો આવે પણ અહીંયાં પરાક્રમ શબ્દના પૂર્વનિપાત
જોટને પહેલાં આવવાથી તેનું પ્રાધાન્ય મૂલ્યવ્યું છે.

૧૩૩. <ધનુષના ગંભીર ધ્વનિવાળા યુદ્ધ માર્ગમાં તારા શત્રુઓ આખો
દિવસ લડ્યા પણ હે રાજા! બ્રહ્મા અને સિદ્ધોની વાહ વાહ પામે એવી
રીતે તું દિવસ વડે લડ્યો! > અહીંયાં દિવસેન એ શબ્દમાં દ્વિતીયાને બદલે
તૃતીયા વાપરી ક્ષત્ર પ્રાપ્તિ થતાં ક્રિયાનો પરિયાગ અપવર્ગે તૃતીયા સૂત્રને
આધારે સૂચવાય છે.

૧૩૪. <“ઘરની ઉપરના માળની હાંચી ખારીમાં રહી રહી નજીકની
નગરની શેરી આગળ થઇને અનેકવાર ફરતા, સાક્ષાત્ નવા કામ જેવા
માધવને, રતિ જેવી માલતી, વારે વારે જોઇને ગાઠાત્કંઠાને લઇને ઢીલાં અંગડાં-
થી ગ્લાનિ પામે છે” એવું ને કહ્યું.> મૂળમાં અંગ ને માટે અગત્ શબ્દ
વાપર્યો છે તે અનુક્રમણામ્ એ પાણિનિના સૂત્રને આધારે અનુકંપા સૂચવે
છે. એ ક પ્રત્યય તદ્દિત ગણાય છે તેથી આ શ્લોકમાં એ તદ્દિતનું વ્યંજ-
કપણું કહેલું છે. ગૂજરાતીમાં ‘કું’ વગેરે લઘુતાવાચક પ્રત્યય એ અર્થ
સૂચવે છે.

૧૩૫ વટયો જે સીમાઓ, સકલ વચનો ના કદ્યો શકે,
વળી આ જન્મારે અનુભવપદ્યે જે નર્થો ચડયો,
વિવેકપ્રધ્વંસે, અતિ ઘન થયે મોહ, વસમો,
વિકાર સ્વાન્તર કો જડ પણ કરે, દાહ પણ દે. ૧૦૭

અહીં ઉપસર્ગ પ્ર શબ્દનું [વ્યંજકત્વ છે].

૧૩૬ ક્યું જરા તેં મન ગર્વની ભણી,
અને થયા શત્રુ વિનાશ, શું ખોળું;
તમો રહે ત્યાં સુધી જ્યાં સુધી નહીં
ચડે મરીચી ઉદયાદ્રિમન્તકે. ૧૦૮

આહીંઆં તુલ્યયોગિતાના સૂચક ‘અને’ નિપાતનું [વ્યંજકત્વ છે].

૧૩૭ પામ્યા શૌર્યશુભોર્થો કીરતિ વડી આ રામ લોકોમહી,
ઉંધે આપણુ ભાગ્ય—દેવ પણ ના જો તેહને ઓળખે;
જેના એક શરેયો પંકિત ઘન જે વીંધાઈ તાડોનો તે
રન્દ્રોમાં થશ ગાય બન્દોજન યૈ સમસ્તવરે વાયુ આ. ૧૦૯

૧૩૫. <સીમાઓને ઉલ્લંઘી જતો, વાણીનો વિષય ન થઈ શકે એવો,
વળી આ જન્મમાં જે કદી અનુભવમાં આવ્યો નથી, વિવેકનો પ્રધ્વંસ થતાં
ઉપચય પામેલા મહા મોહથી ગહન થએલો એવો, આ કોઈ વિકાર અંતઃકરણને
જડ કરે છે અને તાપ કરે છે.> અહીંઆં પ્રધ્વંસ શબ્દના પ્ર ઉપસર્ગથી
અતિશયત્વ સૂચનાય છે.

૧૩૬. <તેં તારું મન ગર્વોભિમુખ કર્યું અને આપણા શત્રુઓ નાશ
પામ્યા. ખોળાનું શું કામ? જ્યાં સુધી સૂર ઉદયપર્વતના શિખર ઉપર
આવતો નથી ત્યાં સુધી અંધકાર રહે છે.>

૧૩૭. <આ રામ ભુવનોમાં પરાક્રમના શુભો વડે મોટી પ્રસિદ્ધિને
પામેલા છે; એક જ બાણના ધાથી હારખંધ આવેલા વિશાળ તાડનાં
કાણાંમાંથી તીકળતા સાત સ્વરો વડે પવન બદીની જેમ જેનાં ગીત ગાય છે
તેને જો દેવ ન ઓળખે તો એ આપણા અવળા નરીજને લખને જ.>

અહીંમાં ‘આ’ એ સર્વનામનું, ‘લોકોમહી’ અને ‘શુભોથી’ એ પ્રાતિપદિક વચનોનું^{૧૩૯} [વ્યંજકપણું છે]; ‘તાંડે’ નહિ, ‘માંડે’ નહિ પણ ‘આપણું’ એ સર્વેને લાગુ પડે એવા સર્વનામનું, અને ‘હાંધા ભાગ્ય’ એથી થતા-વિપરીત સંપત્તિદારા, નહિ કે અસાવદારા કથનનું [વ્યંજકપણું છે].^{૧૪૦}

૧૪^૦ તલગિલ્લિ કલ્લયતિ કલામનુસદનચતુર્ભુવોઃ પટન્યગ્રે ।

અધિવસતિ સત્કલલલનામૌલિમિયં ચકિતહરિણચલનયના ॥૧૬૦॥

અહીંમાં [તલગિલ્લામાં] દનનિચ્ પ્રત્યયના [અનુસદનચતુર્ભુવોઃ] અવ્યયી-ભાવના, [‘૦લીલિ માં’] ઈર્મરૂપ આધારના સ્વરૂપનું [વ્યંજકત્વ છે]; ‘તરુણત્વ’ ‘ધતુપની સમીપ’ ‘માથા ઉપર’ એ રીતે ત્વ વગેરે સાથે તેઓનું (દનનિચ્ વગેરેનું) સરખું વાચકત્વ હોવા છતાં પણ (ઉપરના શબ્દોના) સ્વરૂપની કોઈ વિશેષતા છે કે જે ચમત્કારી છે અને તે જ વ્યંજકપણાને પામે છે.

આ પ્રમાણે ખીલતોનું પણ સમજાવેલું.

૧૩૮. પ્રાતિપદિક વચન એટલે નામરૂપ પ્રકૃતિથી આવેલાં વચનો. જેમકે ‘લોકોમહી’ ‘શુભોથી’ એ બહુવચન રૂપો. પાણિનીય વ્યાકરણમાં ધાતુ સિવાયની પ્રકૃતિને પ્રાતિપદિક કહે છે. તેને જ હંમચંદ્ર વગેરે વંચાકરણો નામ કહે છે.

૧૩૯. ‘આ નામ’ માં ‘આ’ સર્વનામથી પ્રસિદ્ધિ સૂચવાય છે, અને એ પ્રસિદ્ધિ એકાદ ભુવન-લોકમાં નહિ પણ ત્રણેય ‘લોકોમહી’ છે અને એકાદ શુભથી નહિ પણ અનેક ‘શુભોથી’ છે એમ સર્વનામ તથા બહુવચન સૂચવે છે. એને ન ઓળખવાનું દુર્ભાગ્ય કેવળ માંડે જ કે તાંડે જ નથી પણ સમગ્રતઃ સજ્જસ કુળનું છે એવું ‘આપણું’ શબ્દથી સૂચવાય છે, અને ‘હાંધા ભાગ્યથી’ શબ્દોથી એવું સૂચવાય છે કે માત્ર ભાગ્યનો અભાવ નથી પણ ભાગ્ય હોયું કળા આપનાંડે છે.

૧૪૦. <ભુવની કલા શીખવતાં અને બતાવતાં અગ્રભાગ મદનચાપની સમીપ પડતાં, આ ચકિત દનિગ્નીના જેવા અચલ નયનવાળા, બધી સ્ત્રીઓ-માં માથાને અધિવસે છે (અર્થાત્ ક્ષેપત પામે છે).>

વર્ણના અને રચનાના વ્યંજકત્વનાં દિઠાકરણો શુભ્રસ્વરૂપનું નિરૂપણ કરતી વખતે અપાશે. 'પણ' શબ્દ વડે પ્રખ્યાતોમાં અને નાટકોમાં [એમ સમજવું].

આ પ્રમાણે પૂર્વે ગણાવેલા બે ભેદો સાથે રસ વગેરેના છ ૧૪૧ ભેદ છે.

મુ. ૬૨. તેના એકાવત ભેદો. ૧૪૨

તેમની વ્યાખ્યા થઈ ગઈ.

મુ. ૬૩. તેઓનો પરસ્પર સંબંધ થતાં (૪૩) નણરૂપ સંકર વડે અને એક રૂપ સંરૂપિ વડે

૧૪૧. રસ વગેરે એટલે અસંલક્ષ્યક્રમન્યંજ્ય દેવનિકાવ્યના છ ભેદો થયા. પહેલાં પદમાં સૂત્રમાં (૧) વાક્યપ્રકાર્ય અને (૨) પદપ્રકાર્ય મુદ્દાઓ હતા તે બે, મુત્ર ૬૦માં ખતાવેલ (૩) પ્રગંધપ્રકાર્ય અને તે ઉપરાંત ૬૧મા સૂત્રમાં ગણાવેલા (૪) પદૈકદેશપ્રકાર્ય (૫) રચનાપ્રકાર્ય (૬) વર્ણપ્રકાર્ય.

૧૪૨. જુઓ આ ઉદાહરણની રીપ ૧.

ધ્વનિ કાવ્ય.

અધિવક્ષિતવાચ્યધ્વનિ

અર્થાન્તરસંક્રમિત

અત્યન્તતિસ્ફુટ

} × પદપ્રકાર્ય, વાક્યપ્રકાર્ય = ૪

વિવક્ષિતાન્યપરવાચ્ય

અસંલક્ષ્યક્રમન્યંજ્ય × રીપ ૧૪૧ પ્રમાણે છ ભેદો = ૬

સંલક્ષ્યક્રમન્યંજ્ય

શબ્દશક્તિમૂલક

અલંકારધ્વનિ

વસ્તુધ્વનિ

} × પદપ્રકાર્ય, વાક્યપ્રકાર્ય = ૪

અર્થશક્તિમૂલક ૧૨ × પદપ્ર૦ વાક્યપ્ર૦, પ્રગંધપ્ર૦ = ૩૬

ઉભયશક્તિમૂલક

૧

માત્ર શુદ્ધ એકાવન લેદો જ નથી પણ તેએના પોતાના એકાવન-
લેદો જોડે સંશયાર્પદત્વ, અનુગ્રાહ-અનુગ્રાહકત્વ અને એક-
વ્યંજકાનુપ્રવેશ એવા ત્રણ પ્રકારના સંકર અને પરસ્પર નિરપેક્ષ
રૂપી એક પ્રકારની સંસૃષ્ટિ^{૧૪૩} એમ ચાર વડે શુણ્ણતા—

સૂ. ૬૪. વેદ (૪) ખ (૦) અખિંચ (૪) વિયત્ (૦) ચન્દ્ર
(૧) [= ૧૦૮૦૪ લેદો થાય].^{૧૪૪}

શુદ્ધ લેદોની સાથે—

સૂ. ૬૫. શર (૫) ઈષ્ટુ (૫) શુગ (૪) ખ (૦) ઈન્દુ (૧)
[= ૧૦૮૫૫ લેદો થાય].^{૧૪૫} ૪૪.

તેમાં કિશા બતાવવા પૂરતાં જ હિસાહરણ અપાય છે.

^{૧૪૬}દીયર ! વહુએ વદયાથી આવેલી અવસરે પરાણી તે,

રુવે પહોંતની મેડી, સુભગ ! મનાવો બિચારીને. ૧૧૧

અહીંમાં અનુનય (લક્ષણથી) ઉપભોગ રૂપી અન્ય અર્થમાં
સંક્રમિત થાય છે, કે અતુરજનન્યાયથી ઉપભોગ વ્યંગ્યમાં જ
વ્યંજક છે એ સંદેહ છે.

૧૪૩. જેમાં એકથી વધારે પ્રકારના વ્યંગ્ય હોય તેવા મિશ્રણના જે
લેદો પડે. ૧ જેમાં ભિન્ન ભિન્ન તત્ત્વો પરસ્પર સાપેક્ષ હોય તે અર્થાત્
સંકર, ૨ અને જેમાં નિરપેક્ષ રીતે ભેગાં થયાં હોય તે એટલે કે સંસૃષ્ટિ.
સંકરમાં પરસ્પર સંબંધ ત્રણ રીતે થાય. (૧) જેમાં એક ખીજા વિષે, આ
હશે કે આ, એ રીતે સંશય પેદા થાય તે એટલે કે સંશયાર્પદરૂપી (૨)
જેમાં એક ખીજાનું પોષક બને તે એટલે કે અનુગ્રાહ-અનુગ્રાહક રૂપી અને
(૩) જેમાં બંધાએ વ્યંગ્યો એક વ્યંજકથી સૂચવાતા હોય તે એટલે કે એક
વ્યંજકાનુપ્રવેશ. સંસૃષ્ટિના તત્ત્વોમાં પરસ્પર સંબંધ નહિ હોવાથી તે
એક જ પ્રકારની છે.

૧૪૪. $૫૧ \times ૫૧ = ૨૬૦૧ \times ૪ = ૧૦૪૦૪$.

૧૪૫. ગયા સૂત્રના ૧૦૪૦૪માં ૬૨મા સત્રના શુદ્ધ ૫૧ લેદો ઉમેરતાં
ઉપરની સંખ્યા થાય છે.

૧૪૬. <હે સુભગ દીયર, તારી સ્ત્રીએ કાંઈ કહેવાથી હત્સવે આવેલી
પરાણી પાછલી મેડીએ રૂવે છે. બિચારીને મનાવ.>

૧૪૭ છો લીપે મૃદુ સ્થામ કાન્તિથી ઘનો આકાશ, માંડી રમે
પાંખિઓ બકની, પયોદમુદ્દો આનંદકેકા કરે,
છે: વહે ઝમર વાયુ, સખત દિકનો છું રામ, સર્વે મહું,
વેદેહીનું પરંતુ શું! ધર હવે હા! દેવિ! હા! ધૈર્ય તું. ૧૧૨.

માંડીયાં ‘લીપે’ એમ કહીને (અને) ‘પયોદમુદ્દો’ એમ કહીને
વાચ્ય જેનાં અર્થાત તિરસ્કૃત થયાં છે એવા (લક્ષ્યાર્થોની વ્યંગ્ય-
માં) સંસૃષ્ટિ છે. તે બન્નેની સાથે, ‘રામ છું’ એવા બીજા અર્થમાં
સંકેમિત થતા વાચ્યનો, અનુગ્રાહ્ય-અનુગ્રાહક ભાવ વડે સંકર
છે. ‘રામ’ પદની લક્ષણાથી જ એકવ્યંજનકાનુપ્રવેશ વડે અર્થાન્તર-
સંકેમિતવાચ્યનો અને રસધ્વનિનો સંકર છે. ૧૪૮ એમ બીજાનાં પણ
ઉદાહરણો આપવાં.

કાવ્ય પ્રકાશનો ધ્વનિનિર્ણય નામનો ચોથો ઉદ્દાસ સમાપ્ત થયો.

૧૪૭. <આકાશને પોતાની સ્તિગ્ધ અને સ્થામ કાન્તિથી લીપી દેતા
(અને) જેની આગળ બગલીઓ નાચતી હોય એવા મેઘ ભણે હોય; જલ-
કણુવાળા પવન ભણે (વાય); અને પયોદના મિત્ર (મયુર)ની અસ્પષ્ટ આનંદ-
કેકા ભણે થય. હું રામ બહુ જ કડોર હૃદયવાળો છું તે બધું સહીશ પણ
વેદેહીનું શું થશે! દેવી ધીરજ ધર.>

૧૪૮. આ ઉદાહરણમાં સંસૃષ્ટિ અનુગ્રાહ્ય-અનુગ્રાહક રૂપ સંકર તથા
એકવ્યંજનકાનુપ્રવેશ રૂપ સંકર એમ ત્રણેય મળી આવે છે. ૧. આકાશ
અમૂર્ત હોવાથી તેમાં લીપવાની ક્રિયા સંભવતી નથી એથી લક્ષણાથી
‘આકાશમાં વાદળો પથરાઈ રહ્યાં છે’ એવો અર્થ નીકળે છે; તે જ રીતે
મોરનું અચેતન મેઘમાં મિત્રત્વ ન ધરાવેથી ‘તે જોઈને પોતે કેકા કરે છે’
એવો અર્થ નીકળે છે. આ બન્નેથી અતિશયત્વ—આકાશમાં વાદળો ગાદઃ
છવાયાં છે અને તે જોતાં વેત મોર કેકારત્વ કરવા માંડી જાય છે—સૂચવાય
છે. આમાં એ બન્ને લક્ષ્યાર્થ રૂપ વ્યંજકોની સંસૃષ્ટિ છે અને એ રીતે
નેમના વ્યંજોની પણ સંસૃષ્ટિ છે. ૨. આ બન્નેનો ‘રામ’ પદથી સૂચવાતા
વ્યંજ સાથે અનુગ્રાહ્ય-અનુગ્રાહક રૂપ સંકર છે. તે આ પ્રમાણે:—‘રામ’
પદમાંથી ‘બહુ એ સહન કરું એવો છું’ એવો લક્ષ્યાર્થ નીકળે છે, અને
તે અર્થથી પોતાની અવસ્થા સૂચવાય છે. આકાશમાં વાદળો છવાઈ રહ્યાં છે.

મોર કેડા કરી રહ્યા છે—એ હરીપદોને પણ હું સદન કરી લઉં એવો હું એ જાતની પોતાની અવજા યતેના સંકરથી સૂચવાય છે; ‘રામ’ શબ્દથી સૂચવાતી અવજાને ઉપરના અર્થો પોણે છે માટે પોતાની અવજા ‘અનુગ્રાહ’ છે અને મેઘાદિ હરીપદો અનુગ્રાહક છે. ૩. ‘રામ’ પદથી જેવી રીતે પોતાની અવજા સૂચવાય છે તેમ એક રીતે પોતાનું વિશોગીપણું પણ સૂચવાય છે. અને એ રીતે પોતાની અવજા અને વિપ્રલંબ રસ યતેનો એક ‘રામ’-પદ રૂપી વ્યંગ્યમાં અનુપ્રવેશ થાય છે.—એટલે કે અન્તે એક પદ વડે સૂચવાય છે—અને એ રીતે એકવ્યંગ્યઅનુપ્રવેશરૂપ સંકર થાય છે.

પાંચમો ઉલ્લાસ

આ પ્રમાણે ધ્વનિનો નિષ્કૃતિ થયા પછી ગુણીભૂત વ્યંગ્યના પ્રભેદો^૧ વર્ણવેછે.

સ. ૬૬ અગૂઠ, અપરતું અંગ, વાચ્યસિદ્ધ્યંગ, અન્નકુટ,
સંદિગ્ધપ્રાધાન્ય, તુલ્યપ્રાધાન્ય, કાકુ વડે આક્ષિપ્ત
થતું અને અમુદર, (૪૫) વ્યંગ્ય (હોય છે). આમ
ગુણીભૂત વ્યંગ્યના આઠ ભેદો કહેવાય છે.^૨

કામિનીના કુચકલશની જેમ ગૂઠ (વ્યંગ્ય) ચમત્કાર કરે છે;
અગૂઠ તો સ્ફુટ હોવાને લીધે વાચ્ય જેવું થઈ જતું હોવાથી
ગુણીભૂત જ છે.

અગૂઠ જેમકે—

જેના રિપુ કરીં તિરસ્કૃતિ આત્મ કેરી
આવી, ધગાર્વો મુઘને નિજ કાન વીધે,
તે હું રહ્યો ગૂંથું રસી કટિમેખલાની,
જીવન્ત હું નથી હયાત હવાં, કંઈ શું? ૧૧૩

૧. પ્રભેદનો સાધારણ અર્થ પેટાભેદો થાય છે. પણ અન્યકારે કોઈ
સ્થાને ગુણીભૂત વ્યંગ્યના ભેદો કલા નથી કે જેથી આને પેટા ભેદ કહેવા-
નો પ્રસંગ આવે એવી શંકા ઉત્પન્ન થવાનો સંભવ છે. એનું સમાધાન એ
રીતે થઈ શકે કે જ્યાં ઉલ્લાસમાં પ્રધાનભૂત વ્યંગ્યની અર્થા કરતી વખતે
જે વ્યંગ્યના ભેદો આપી ગયા છે તે ભેદોના અહીંઆં ગુણીભૂતની દૃષ્ટિએ
પેટાભેદો આપે છે. ગયા ઉલ્લાસમાં કરેલા જે ભેદો આમાં ધરી શકે
તેટલા જ લેવાના. જુઓ સૂત્ર ૬૭.

૨. દરેકની સમજુતી તેનાં તેનાં ઉદાદરણો આગળ આવશે.

૩. <(પોતાનો) તિરસ્કાર કરી જેના શત્રુઓ આવી, તપેશી સોય
વડે કાનને વીધે તે હું કટિમેખલાની દોરી ગૂંથવાને યોગ્ય થયો છું; હું
હવે જીવતાં (જતાં) નથી; શું કંઈ?>

આમા બીજા અર્થમાં સંક્રમિત થતા વાચ્યવાળા ‘હવન્ત’ પદનું
[વ્યંજ્ય અગૃહ છે] ૪.

ખીલેલ દોડનદ રેલુથી જાંબુરંગી
ગાયે છ મંજુ મધુપો વરવાવમાંહી
ને બન્ધુહવ નવ પુણ્ય સૂનું વિરાજે
આ સૂર્યનું ઉદયપર્વતચુમ્બિ બિચ્ચ. ૧૧૪

આમાં અત્યન્ત તિરસ્કૃત થએલા વાચ્યવાળા ‘સુખન’ પદનું
[વ્યંજ્ય અગૃહ છે]. ૫

આંહી બંધન નાગપાશથી થયું, દ્રોણાદિ આણ્યો અહીં
વળાંગે, તુજ વાગતાં દીયરને ગદિત હોંડી ઉરમાં,
પહોંચાણ્યો અહીં સ્વર્ગ ઇન્દ્રજિતને દિવ્યાશ્રયી લક્ષ્મણે,
દોડે દાર્પી, મૃગાક્ષિ, રાક્ષસપતિની કંઠ આડી અહીં. ૧૧૫ [૬]

૪. ‘હવન્ત’ પદ ‘નથી દયાત’ સાથે થતું ન હોવાથી બાધિત થાય
છે તેથી લક્ષણુ વડે તેનો વાચ્યાર્થ ‘થેલ્ય હવન’ રૂપી બીજા અર્થમાં
સંક્રમિત થાય છે; અને તેના પ્રયોગથી ‘મરવું જ માફ છે’ એવું વ્યંજ્ય
સૂચવાય છે. આ વ્યંજ્ય વાચ્યની મારફત ગમે તે કોઈ સંદેશાદથી સમજ
શકે એવું અગૃહ-સ્પષ્ટ છે; અને તેથી તે ગુણીયુત છે-તે અત્યન્ત નરણ
હોવાથી પ્રધાનપણે ધ્યાન ખેંચતું નથી.

૫. <ધરની વાવમાં વિરમેલા કોટનદની રગથી જાંબુડીઆ થએલા
અંગવાળા બમરા નીકું ગાય છે; અને આ નવીન બન્ધુહવ ફૂલની પાંદડી
જેવું, ઉદયાચલને ચુમ્બતું સૂર્યનું બિચ્ચ પ્રકાશે છે.>

૬. સુખન શબ્દનો અર્થ અચેતન સૂર્યમાં થરતો નથી; માટે તેનો
અર્થ કેવળ સંયોગ જ હોવો પડે, અને એ રીતે તેનો વાચ્યાર્થ અત્યન્ત
તિરસ્કૃત થઈ જાય છે. આ જાતના પ્રયોગથી કપાડાલ થણ છે એવો વ્યંજ્ય
સૂચવાય છે, -તે તદ્દન અગૃહ છે-સ્પષ્ટ છે.

૭. <અહીંઆં નાગપાશબંધન થયું હતું, અને તારો દીયર ગદિત
વડે છાતીમાં સપ્ત થવાનાં દનુમાન અહીં દ્રોણાદિ લાવ્યા દત્તા; અહીંઆં
લક્ષ્મણનાં દિવ્ય શરો વડે ઇન્દ્રજિત પરદેશ પહોંચાણ્યો. અને તે મૃગાક્ષિ!
અહીંઆં કોડે રાક્ષસપતિનું કંઠવન છેલી નાખ્યું હતું.>

અહીં આ 'કોકે' પદની અર્થશક્તિથી થતો રણુકાર રૂપ
[વ્યંગ્ય અગૂઠ છે] ૮. 'કાપી તેય,' પાઠ યુક્ત છે. ૯

અપરનું એટલે કે (વાક્યાર્થ થએલા) રસાદિનું અથવા વા-
ચ્યનું અંગ રસાદિ અથવા રણુકાર રૂપ. ૧૦ જેમકે

૧૧ તેજ આ કાંચી ખેંચતો પીનસ્તન વિમર્દતો

નાભયૂરજનનસ્પર્શી નીવીને, છોડતો કર. ૧૧૬

૮. આ અર્થશક્તિમૂલક વ્યંગ્યનું ઉદાહરણ છે. 'કોકે' એ શબ્દના
અર્થથી 'મેં રામે' એ વ્યંગ્ય મૂલ્યવાય છે; અને તે તદ્દન અગૂઠ છે-સર-
ળતાથી સમજાઈ જાય છે; અને તે ગુણીભૂત છે.

૯. 'કોકે કાપી' એના સ્થાને 'કાપી તેય' એ પાઠ હોય
તો તે યુક્ત છે એટલે કે વ્યંગ્ય ગુણીભૂત ન થતાં પ્રધાન થાય-એટલે કે
અગૂઠપણું જતું રહે અને વ્યંગ્ય પ્રધાન થાય.

૧૦. અહીંથી ગુણીભૂત વ્યંગ્યના બીજા પ્રકારની એટલે કે 'અપરસ્વાં-
ગમ' 'અપરના અંગની-અપરાંગની' ચર્ચા શરૂ થાય છે. આમાં વ્યંગ્ય
ગુણીભૂત થવાનું કારણ એ છે કે પોતે બીજા કોઈનું અંગ બને છે. આ
અંગ બનતું વ્યંગ્ય પોતે રસાદિરૂપ હોય એટલે કે અસંલક્ષ્યક્રમરૂપ હોય
અથવા રણુકારરૂપ હોય એટલે કે સંલક્ષ્યક્રમરૂપ હોય. તે જોતું અંગ બને
તે કાંતો રસાદિ હોય કે વાક્યાર્થ હોય; આ રસાદિ અને વાચ્ય, વાક્યાર્થ
થએલા હોય છે એટલે કે વાક્યના તાત્પર્યાર્થ રૂપ હોઈ પ્રધાન હોય છે-મુખ્ય
હોય છે-તેનું રસાદિ રૂપ અને રણુકાર રૂપ વ્યંગ્ય અંગ બને, અને એ રીતે
ગૌણ થાય. ટીકાકારો આ પ્રધાનભૂત રસાદિથી રસ, ભાવ, રસાભાસ,
ભાવાભાસ, ભાવશાન્તિ, ભાવોદય, ભાવસંધિ, ભાવશબ્દભાર અસંલક્ષ્ય-
ક્રમરૂપ વ્યંગ્ય અને સંલક્ષ્યક્રમરૂપી વ્યંગ્ય પણ સમજે છે, આ રીતે અપર
શબ્દથી અસંલક્ષ્યક્રમ, સંલક્ષ્યક્રમ અને વાચ્ય વસ્તુ એમ ત્રણ સમજવા
પડે; જેકે કવ્યપ્રકાશકાર આ પ્રધાનવ્યંગ્યનાં, રસ, ભાવ અને વાચ્ય
એમ ત્રણ પ્રકારનાં જ ઉદાહરણો આપે છે.

૧૧. <આ એ કટિખેખલાને ખેંચનાર, પીનસ્તનનું વિમર્દન કરનાર
નાભિ જરુ જનનને સ્પર્શ કરનાર, નીવી છોડનાર હાથ છે.>

આમાં શૃંગાર કરુણું [અંગ છે] ૧૨.

૧૩. રક્ષો તે તમને નખદ્રુતિ સદા ગૌરી તણા પાદની,
 ન્યાં લાગ્યો. હરલાલલોચનતણી લાલીથી લાક્ષારસ;
 જે રક્ત દ્રુતિએ, સમૃદ્ધ થઈને ઈર્ષ્યાથી શું, સત્પરે
 ઘાડી નેત્રનો શોણપદ્મ સરખી કાન્તિ ઉતારી દીધી. ૧૧૭

આમાં લાવનું રસ [અંગ છે] ૧૪.

૧૫. શું ઊંચા ફરતા રુકુરે ગિરિ અને વિસ્તારો અંભોધિઓ !
 તેને ધારતો તો ય થાકતો નહીં લેશે. નમું છું તને;
 એવી ન્યાં બહુ વાર હું સ્તુતિ કરું આશ્ચર્યથી પૃથ્વીની
 ત્યાં તારો ભુજ તે ધરંત સમરી થંભી ગઈ વાણી એ. ૧૧૮

આમાં રાજ વિશેના રતિલાવનું પૃથ્વી વિશેનો રત્યાખ્ય લાવ
 [અંગ છે] ૧૬.

૧૨. ભૂસ્ત્રિવાના રણભૂમિમાં પડેલા હાથ વિષે તેની સ્ત્રીઓનો આ
 શ્લોકમાં વિલાપ છે. આમાં મુખ્ય રસ કરુણ છે, તેનું શૃંગારરસ અંગ અને
 છે. આને કેટલાક ‘રસવત’ અલંકાર કહે છે.

૧૩. <પાર્વતીના પગની તે દ્રુતિ તમારું હૃદયમાં રક્ષણ કરે. કૈલાસ-
 વાસીના ભાલના લોચનના તેજથી જેનો અળતો પ્રકટ થાય છે, જેના પડે
 અત્યંત વધેલી કાકનદના જેવી અને તેથી રસવાળી નેત્રની કાન્તિ બાણે
 સ્પર્ધાના સાતત્યથી સમૃદ્ધિ વડે દૂર કરાય છે.>

૧૪. આ શ્લોકમાં કવિનો પાર્વતી વિષેનો રત્યાખ્ય ભાવ પ્રધાન છે;
 તેનું, માહાદેવનો પાર્વતી વિષેનો શૃંગારરસ અંગ છે. આમાં પણ ‘રસવત’
 અલંકાર છે.

૧૫. <ચારે બાજુ યરતા ઊંચા પર્વતો રુકુરે છે, તેમ જ વિશાળ
 સમુદ્રો; તે બધાને ધારણ કરતી તું કેમે કરીને થાકતી નથી; તને નમસ્કાર.
 આ પ્રમાણે ન્યાં હું આશ્ચર્યથી અનેકવાર પૃથ્વીની સ્તુતિ કરું છું ત્યાં તો
 એને ધારણ કરતો તારો હાથ યાદ આવ્યો; અને ત્યારે વાણી ગઈ થઈ
 ગઈ.>

૧૬. આ શ્લોકમાં કવિનો રાજ વિશેનો રત્યાખ્યભાવ પ્રધાન છે; તેનું
 અંગ પૃથ્વી વિશેનો કવિનો રત્યાખ્ય ભાવ છે. આને ‘ત્રેય’ અલંકાર કહે છે.

૧ તારા સૈનિક શત્રુસુંદરી હરી લાવી, પતિ દેખતાં
આલિંગે, પકડે, કરે પ્રણતિઓ, ચૂમે બધે અંગને;
તે તારા શિષ્યો સ્તવે નૃપ તને “ઔચિત્યના સાગર!
પામ્યા દર્શન તારું ને સુકૃતથી વામી વિપત્તિ બધી. ૧૧૯

આમાં ભાવનું, પ્રથમાર્ધ અને દ્વિતીયાર્ધથી (ક્રમે) પ્રગટ થતા
રસાભાસ અને ભાવાભાસ [અંગ છે] ૧૮.

૧૯ અસિ વીઝો જ ગર્જના કરી
ભૂકુટિથી ભડકાવીને બહુ
મદ શત્રુ બતાવતા; ગયો
ક્ષણમાં તે ઠહોં એ તું નિર્ભતાં. ૧૨૦

આમાં ભાવનું ભાવપ્રશમ [અંગ છે] ૨૦.

૧૭. <હે નૃપ તારા સૈનિકો તારા શત્રુઓની મૃગલોચનાઓને કેદ
કરી તેમના બહાલાઓના દેખતાં ભેટે છે, પગે પડે છે, પકડે છે, જ્યાં ત્યાં
ચૂમે છે; અને તે શત્રુઓ વડે તું આ પ્રમાણે વખણાય છે, ‘હે ઔચિત્યના
સમુદ્ર, તું અમારા સારા નશીબથી અમારી આંખે પડ્યો કે જોથી અમારી
બધી આપત્તિઓ દૂર થઈ ગઈ.’>

૧૮. આ શ્લોકમાં કવિનો રાજા વિશેનો રત્યાખ્ય ભાવ પ્રધાન છે.
શ્લોકની પહેલી બે લીટીઓ સૈનિકોનો પરસ્પરી વિશેનો શૃંગાર રસાભાસ સૂચવે
છે; છેલ્લી બે શત્રુઓનો પોતાના શત્રુરાજા વિશેનો રત્યાખ્ય ભાવાભાસ
સૂચવે છે. આ બન્ને-રસાભાસ અને ભાવાભાસ રાજા વિશેના, રત્યાખ્ય
ભાવનું અંગ છે. આને ‘ભિન્નસ્વી અલંકાર કહે છે.

૧૯. <સતત તરવારના ફેરવવાથી અને ભયરના તર્જન વડે અને
ગર્જન વડે તારા શત્રુઓનો મદ અનેકવાર દેખાયો હતો; તે તારું દર્શન
થતાં ક્ષણમાં ક્યાંક ચાલ્યો ગયો.’>

૨૦. આ શ્લોકમાં કવિનો રાજા વિશેનો રત્યાખ્યભાવ પ્રધાન છે;
શત્રુઓના મદરૂપી ભાવનું રાજા તરફનું એ તેનું અંગ છે. આને ‘સમાહિત
અલંકાર કહે છે.

૨૧ મિત્રોની સંગ પણ, શત્રુ, મૃગાક્ષીઓની
સાથે શરૂ જ કરતાં મધુપાન લીલા;
લીધું બીજા અરથમાં તવ નામ કોકે
તેણે વિભો ! કરી દીધી વસમી અવસ્થા.

૧૨૧

આમાં ત્રાસોદય [અંગ છે] ૨૨.

૨ ન રહેવાતાં, ત્યારે પ્રગટિત થતું દોહલું તપ,
ઉમાની ગોષ્ઠીના પ્રણયરસમાં લીન બનતાં,
થતા એકીવારે ત્વરિત શિથિલ સ્વાંગ તજવા
બહુનો. તે અર્પો સ્મરહર પ્રમોદો જ તમને.

૧૨૨

આમાં આવેગ અને ધૈર્યની સંધિ [અંગ છે] ૨૪.

૨૫ દેખે કોઈ, ખસ અપલ રે, શી ત્વરા, હું કુમારી,
રહાવા દેને કર, અરર ! શે થાય એ, ક્યાં તું જાયે ?

૨૧. <આલમૃગનેણીઓ (અને) મિત્રો સાથે તારા શત્રુ મધુપાન કરવા પ્રવૃત્ત થતાં હે વિભો ! અન્ય અર્થનું બોધક કોઈકે લીધેલા તારા નામે, ત્યાં વિષમ અવસ્થા કરી નાખી.>

૨૨. આ શ્લોકમાં કવિનો રાજા વિખેનો સ્વાખ્યભાવ પ્રધાન છે; 'વસમી અવસ્થા'થી વ્યક્ત થતો ત્રાસોદય તે સ્વાખ્યભાવનું અંગ છે. આને 'ભાવોદય' અલંકાર કહે છે.

૨૩. <તે સમયના ઉત્પન્ન થતા તપના દુઃસહત્વને સહન ન કરી શકતો અને પાર્વતીના કથાના વિશ્રંભનો રસિક, ખોટા બહુવેપને દૂર કરવામાં ત્વરા અને શૈથિલ્યથી એકી સાથે પ્રેરાએલ સ્મરહર (શંકર) તમને આનંદ આપો.>

૨૪. આ શ્લોકમાં કવિનો શિવ વિખેનો સ્વાખ્યભાવ પ્રધાન છે. 'ત્વરિત' અને 'શિથિલ' પદોથી વ્યક્ત થતા આવેગ અને ધૈર્યની સંધિ તેનું અંગ છે. આને 'ભાવસંધિ' અલંકાર કહે છે.

૨૫. <'કોઈ જોશે, હે અપલ ખસ, આટલી ઉતાવળ કેમ છે? હું કુમારી છું, હાથનો ટેકો આપ, અરે આતો અનુચિત થયું, તું ક્યાં જાય છે.' હે રાજા વનવાસમાં રહેતા તારા શત્રુની કન્યા યજ્ઞ અને કુંપજો તોડતી કાકને આ પ્રમાણે કહે છે.>

પૃથ્વીસ્વામી ! વન નિવસતા આપના શત્રુ કેરી
 કન્યા લેતી કુપળ કૂલ ત્યાં કોઇને એમ કહે છે. ૧૨૩
 આમાં શંકા, અસૂયા, ધૃતિ, સ્મૃતિ, શ્રમ, દૈન્ય, વિબોધ
 અને ઔત્સુક્યની શખલતા [અંગ છે] ૨૬.

આ બધા રસવત્ વગેરે અલંકારો ને કે ભાવોદય, ભાવ-
 સંધિ, ભાવશખલતા, અલંકાર તરીકે કહેવાયા નથી તોપણ
 કોઈ કહે એટલા માટે એમ કહ્યું છે. ૨૭ ને કે એવો

૨૬. આ શ્લોકમાં કવિનો રાગ વિષેનો સ્વાખ્યભાવ પ્રધાન છે. ‘દેખે
 કોઇ’ એ પદોથી શંકા, ‘અસ અપલ રે’, એ પદોથી અસૂયા, ‘શી ત્વરા’
 એ પદોથી ધૃતિ, ‘હું કુમારી’ એ પદોથી સ્મૃતિ, ‘રહાવા દેને કર’ એ
 પદોથી શ્રમ, ‘અરર’ એ પદથી દૈન્ય, ‘શે થાય એ’ એ પદો વડે વિબોધ,
 ‘ક્યાં તું જાયે’ એ પદોથી ઔત્સુક્ય સૂચવાય છે. આ બધાની શખલતા
 કવિના સ્વાખ્યભાવનું અંગ છે. આમાં ‘ભાવશખલતા’ અલંકાર છે.

૨૭. જેમાં ‘રસ’ ગુણીભૂત હોય તે રસવત્ અલંકાર જુઓ. ટિ.
 ૧૨, ૧૪; જેમાં ‘ભાવ’ ગુણીભૂત હોય તે ‘પ્રેયસ્’ અલંકાર જુઓ. ટિ.
 ૧૬; જેમાં ‘રસાભાસ અને ભાવાભાસ’ ગુણીભૂત હોય તે ‘ઊર્જસ્વી’ જુઓ
 ટિ. ૧૮; જેમાં ‘ભાવશાન્તિ’ ગુણીભૂત હોય તે ‘સમાહિત’ અલંકાર
 જુઓ. ટિ. ૨૦.

‘આ બધા રસવત્ વગેરે અલંકારો છે’—એ વાક્યમાંથી એ પણ
 નિષ્પન્ન થાય છે કે ભાવોદય (ઉ. ૧૨૧) ભાવશાન્તિ (ઉ. ૧૨૨) અને
 અને ભાવશખલતા (ઉ. ૧૨૩) પણ અલંકારો છે. હવે પૂર્વના આલંકારિકોએ
 આમને અલંકાર ગણ્યા નથી, તો પછી વૃત્તિકાર શા માટે તેમનો પણ
 અલંકારમાં સમાવેશ કરે છે એવી શંકાના સમાધાનમાં કહે છે ને દૃષ્ટિથી
 ‘રસવત્’ વગેરે અલંકાર કહેવાય છે તે દૃષ્ટિથી ને કોઇ ‘ભાવોદય’
 વગેરેને અલંકાર કહેવા ધારે તો તે કહી શકે; અને તેથી વૃત્તિકાર પણ
 એ દૃષ્ટિએ તેમનો અલંકારમાં સમાવેશ કરે છે. ‘ને ચોતે ખીજનો કિતકર્પ’
 કરવા વપરાય’ તે અલંકાર; ઉપરનાં ઉદાહરણોમાં રસ વગેરે તેમ જ
 ભાવોદય વગેરે સરખી રીતે ગૌણ હોઇ પ્રધાનભૂત રસ, ભાવ વગેરેના યોગક
 છે; માટે તેમાંના અમુકને ને અલંકાર કહો તો તે જ કારણથી ખીજને
 પણ અલંકાર કહેવાનું પ્રાપ્ત થાય છે.

કોઈ વિષય નથી જેમાં ધ્વનિ અને ગુણીભૂત વ્યંજ્યનો પોતાના પ્રલેહો સાથે સંકર અથવા સંસૃષ્ટિ ન હોય તો પણ ‘પ્રધાનપણથી વ્યવહારો થાય છે’^{૨૮} એ ન્યારે કોઈક સ્થાને કોઈક વડે વ્યવહાર થાય છે. ^{૨૯}

વાસ્તવિક રીતે શ્રી. મમ્મટાચાર્યને આ બધા અલંકારો તરીકે સંમત નથી; તેમ હોત તો તેનો અલંકારની ચર્ચા કરતા દશમા ઉલ્લાસમાં ઉલ્લેખ હોત. પણ તેમાં એનો ઉલ્લેખ કર્યો નથી. મમ્મટાચાર્યે સૂ. ૮૮ માં આપેલા લક્ષણ પ્રમાણે આ અલંકાર કહેવાય નહિ. તે પ્રમાણે જે ધર્મો ‘શબ્દાર્થ’ અંગદ્વારા રસ વગેરે અંગીના ઉપકારક થાય તે અલંકાર કહેવાય; ઉપર પ્રમાણે જે સાક્ષાત્ ઉપકારક થાય તે અલંકાર નહિ, પણ ગુણીભૂત વ્યંજ્ય કહેવાય. એટલે કે અલંકાર ત્યારે કહેવાય કે જ્યારે અમુક કથન શબ્દની અથવા અર્થની ચમત્કૃતિ ઉત્પન્ન કરી તે દ્વારા મુખ્ય બાબતની ઉપકારક થાય, નહિ કે શબ્દાર્થ પોતાની વ્યંજના શક્તિથી વ્યંજ્ય બતાવીને લાગલા જ પ્રધાનભૂત બાબતના ઉપકારક થાય ત્યારે. અહાત્માં અંશકાર તેમનો અલંકાર તરીકે ઉલ્લેખ કરે છે તે કેવળ પ્રાચીન પ્રથા જણાવવા માટે જ.

૨૮. પ્રાધાન્યેન વ્યવદેશા ભવન્તિ—અનેક બાબતોમાં જે મુખ્ય હોય તેને જ લઈને આખા વિશે વ્યવહાર થાય.

૨૯. ઉપરના ઉદાહરણોમાં અમુક રસ કે ભાવ પ્રધાનપણે છે અને બીજા તેને ગોણુ છે. તો પછી તે શ્લોકોને રસધ્વનિ કે ભાવધ્વનિના ઉદાહરણ કહેવાને અદ્દશે શામાટે ગુણીભૂત વ્યંજ્યનાં ઉદાહરણો કહેવાં? તેના જવાબમાં કહે છે કે સાધારણ રીતે ધ્વનિવાળા અને ગણીભૂત વ્યંજ્ય વાળા શ્લોકોમાં એવો કોઈ નથી હોતો કે જેમાં તેમનો પોતાના પેટાબેદો સાથે એક અથવા બીજી રીતે સંકર કે સંસૃષ્ટિ ન હોય; છતાં પણ વ્યવહાર તો જે મુખ્ય હોય છે તેને લઈને જ થાય છે. મુખ્ય એટલે કે વધારે ચમત્કારી. ઉપરનાં ઉદાહરણોમાં અમુક રસ કે ભાવ અર્થની દૃષ્ટિએ પ્રધાન એટલે કે અંગી છે પણ તેમના કરતાં તેમને અંગભૂત વ્યંજ્ય વધારે ચમત્કારી હોવાથી તેઓને ગુણીભૂતવ્યંજ્યનાં ઉદાહરણો ગણ્યાં છે; જ્યારે અર્થની દૃષ્ટિએ પ્રધાન વ્યંજ્ય ચમત્કૃતિમાં પણ પ્રધાન હોય ત્યારે તે ધ્વનિ કહેવાય.

૩૦ જનસ્થાને भ्रान्तं कनकमृगतृष्णान्धिताधिया ।

वचो वैदेहीति प्रतिपदमुदश्रुप्रलपितम् ॥

कृतालंकाभर्तुर्वदनपरिपाटीषु घटना ।

मयाप्तं रामत्वं कुशलवसुता न त्वधिगता ॥ ૨૪ ॥

આમાં શબ્દ શક્તિથી ઉત્પન્ન થતો રણુકાર રૂપ, રામ સાથેનો ઉપમાન-ઉપમેયભાવ વાચ્યના અંગપણાને પામેલ છે.^{૩૧}

૩૨ ગાળી નિશાપ્રહર ક્યાંક, હવે પ્રભાતે

આવી ધોંમા પંદથી, તન્વિ ! સહસ્રરશ્મિ

૩૦. <જનસ્થાનમાં કનકમૃગતૃષ્ણાથી આંધળી થએલી બુદ્ધિથી ભટક્યો, હાલે હાલે આંસુ આણી વૈદેહિ વૈદેહિ એવી વાણી બક્યા કરી. ખરાબ શેઠની તાબેદારી ઉઠાવવા પૂરેપૂરી ઘટના કરી, અને રામત્વ તો મળી ગયું પણ કુશલ-વસુતા ન મળી.> આ શ્લોક રાજસેવાથી નિરાશ થએલા કવિની ઉક્તિ છે. તેમાં મૂળ શ્લોકમાં શબ્દો એવી રીતે ગોઠવ્યા છે કે જેથી તેમાંથી રામ સાથે ઉપમાનઉપમેય ભાવ વ્યક્ત થાય. જેમકે-(કવિપક્ષે) કનકની મૃગતૃષ્ણાથી -ધન મેળવવાની નિષ્પ્રજ્ઞ આશાથી-આંધળો થએલો જનસ્થાનમાં-લોકોમાં 'વૈ દેહિ' 'આપો' એમ બકતો બકતો ભટક્યો. (રામપક્ષે) કનકમૃગની તૃષ્ણાથી આંધળો થએલો રામ વૈદેહિ-સીતા, સીતા બકતો રડતો જનસ્થાન નામના અરણ્યમાં ભટક્યો. (કવિપક્ષે) કામર્તુઃ-ખરાબ ધણીની (વદનપરિ-પાટીપુ કૃતા અલં-ઘટના) તાબેદારી વિષે ઘણું કર્યું (રામ પક્ષે) (લંકામર્તુઃ) લંકાના ધણી રાવણની (વદન પરીપાટીપુઘટના કૃતા) મુખપંક્તિ વિષે બાણુની યોજના કરી. (કવિ પક્ષે) મેં રામત્વ મેળવ્યું પણ કુશલ વસુતા-લક્ષ્મી ન મેળવી, (રામ પક્ષે) કુશલવસુતા (કુશલવ જેના સુત છે એવી) -સીતા-ન મેળવી.

૩૧ ઉપરનો શ્લોકોમાં 'મે' રામત્વ મેળવ્યું' એ વાચ્યાર્થ પ્રધાન છે; 'જનસ્થાને' વગેરે પદોથી સૂચવાતો ઉપમાન-ઉપમેયભાવ તેનું અંગ અને છે. આ વ્યંગ્ય શબ્દશક્તિમૂલક છે, કારણ કે તેનો આધર ઉપરના શબ્દો ઉપર છે, તે ફેરની નાંખવામાં આવે તો તે ભાવ વ્યક્ત ન થાય.

૩૨. <હે તન્વિંગિ ! જો ! સૂર્ય ક્રોધ દેકાણે રાત્રિ પસાર કરીને અત્યારે સવારે ધીમે ધીમે આવીને વિશોગથી વ્હીલાઇ ગએલા અંગવાળી આ કમલિનીને પાદપતનવડે પ્રસન્ન કરે છે.>

જોને પ્રસન્ન કરતો અરણ્યે પહોંને

આ પદ્મિની વિરહથી કૃશ અંગવાળી. ૧૨૫ [૨]

અહીંઆં અર્થશક્તિમૂલક વસ્તુરૂપ નાયકનાયિકાનો વૃત્તાન્ત, તેની અપેક્ષા ન રાખતા રવિકમલિનીના વૃત્તાન્તના અધ્યારોપ (અલેદારોપ) થી જ ખડો થાય છે.^{૩૩}

વાચ્યસિદ્ધયંગ જેમકે—

૩૩. મિમરતિમલસહૃદયતાં પ્રલયં સૂર્ચાં તમઃ શરીરસાદમ્ ।

મરણં ચ જલદમ્બુજગજં પ્રસહ્ય કુરુતે વિપં વિયોગિનીનામ્ ॥૧૨૬॥

આમાં વ્યંગ્ય હાલાહલ વાચ્ય ભુજગરૂપકને સિદ્ધ કરે છે.^{૩૫}
અથવા તો જેમકે—

૩૩. આ શ્લોકમાં સૂર્ય અને પદ્મિનીનો વૃત્તાન્ત મુખ્ય છે. આખા શ્લોકના અર્થમાંથી નાયકનાયિકાવૃત્તાન્તરૂપ વસ્તુ વ્યક્ત થાય છે. આ અર્થ-શક્તિમૂલક વ્યંગ્ય સૂર્ય અને પદ્મિનીના વાચ્ય વૃત્તાન્તને પોપતો હોવાથી તેનું અંગ છે.

અહીંઆં ગુણીભૂત વ્યંગ્યના બીજા ભેદની-અપરનું અંગ-ની ચર્ચા પૂરી થાય છે.

૩૪. અહીંથી વાચ્યસિદ્ધયંગનાં ઉદાહરણો શરૂ થાય છે. <જલદ રૂપી ભુજગમાંથી ઉત્પન્ન થતું વિપ (પાણી) જળાત્કારે વિયોગિનીઓને (ચિત્ત) ભ્રમ, (વિષયોમાં) અરુચિ, ઉદાસીનતા, નિશ્ચેષ્ટતા, મૂર્છા, અધકાર, શરીરની દુર્બળતા, અને મરણ કરે છે.>

૩૫. અહીંઆં જલદ (વાદળ) એ જ ભુજગ (સર્પ) છે એ રૂપક વાચ્ય છે. જલવાયક વિપ શબ્દ હાલાહલ સૂચવે છે. આ વ્યંગ્ય વાચ્ય રૂપકની સિદ્ધિનું અંગ છે. એટલે કે જલવાયક વિપ શબ્દ હાલાહલ ન સૂચવે તો જલદ એ જ ભુજગ છે એ (વાચ્ય) રૂપક સિદ્ધ થાય નહિ. એ રીતે આ ઉદાહરણમાં વ્યંગ્ય વાચ્યાર્થની સિદ્ધિનું અંગ બને છે, અને તેથી ગુણીભૂત બને છે.

૩૬. જાઉં અમ્યુત ! દર્શનથી વળશે શું આપના તૃપ્તિ કે ?

ને એકાન્ત રહ્યાથી આમ વદશે વાંકું મુખાં દુર્જનો;
એ વેળે સૂચવેલી મોઘ સ્થિતિના એદે બહોલી ગોપીને
લેટન્ટો પુલકે ભરેલ તનુથી રક્ષો તમોને હરિ.

૧૨૭ [૩]

આમાં અમ્યુત વગેરે પદનું વ્યંજ્ય ‘એ વેળે’ વગેરે વાચ્યની
[સિદ્ધિનું અંગ છે]^{૩૭}.

એક જગ્યાએ એક જ વસ્તાના કહેવાથી અને બીજી જગ્યાએ
ભિન્ન વસ્તાઓના કહેવાથી એ રીતે આ બેમાં ભેદ છે.^{૩૮}
અસ્કુટ જેમકે—

૩૭. અદ્ભુટે દર્શનોત્કણા, દષ્ટે બહીક વિયોગની;

તમે અદ્ભુટ^{૪૦} કે દષ્ટે બન્નેયે સુખ ના મળે. ૧૨૮ [૪]

આમાં, દેખાતો બંધ ન થાય અને વિયોગનો ભય ઉત્પન્ન
ન થાય એવું કરે ‘એવું’ (વ્યંજ્ય) કિલ્લટ છે.

૩૬. <હું અમ્યુત ! હું જાઉં છું, તમારા દર્શનથી કાંઈ તૃપ્તિ થશે ?
અને વળી મુખાં લોક આપણે બે એકાંતમાં છીએ એનો ખીજો અર્થ કરશે.
એ પ્રમાણે બોલવાની રીતથી જેનો ત્યાં વૃથા ઉભા રહ્યાનો ખેદ સૂચવાય છે
તે વડે મંદ થએલી ગોપીને આલિંગતા, રોમાંચથી વ્યાપ્ત થએલા શરીરવાળા
હરિ તમારું રક્ષણ કરે.>

૩૭. અમ્યુત વગેરે પદથી એવું વ્યંજ્ય સૂચવાય છે કે ‘તું અમ્યુત
છે—ધૈર્યમાંથી મ્યુત થાય—ખસે—એવો નથી મારે અહીં ઉભા રહેવું નકામું
છે વગેરે’. આ વ્યંજ્ય ‘એ વેળે’ વગેરેના વાચ્યાર્થની સિદ્ધિનું અંગ છે;
એ વાચ્યાર્થ ઉપરના વ્યંજ્ય વિના સમન્વય નહિ.

૩૮. ‘ઋમિમરતિમ્’ વગેરે ઉદાહરણમાં વાચ્ય અને વ્યંજ્યનો વક્તા
એક જ છે—એટલે કે કવિ પોતે છે. ખીજામાં—‘જાઉં અમ્યુત’ વગેરેની
વક્તા ગોપી છે અને ‘એ વેળે’ વગેરેનો વક્તા કવિ છે.

૩૯. <દેખાય નહિ ત્યારે જોવાની ઉત્કંઠા, દેખાય ત્યારે વિયોગની
બહીક, આ રીતે તમારા દેખાવાથી અને ન દેખાવાથી સુખ મળતું નથી.>

૪૦. આ શ્લોકનું વ્યંજ્ય સહદયોને પણ વિલંબથી સમન્વય એવું
કિલ્લટ છે—અસ્કુટ છે—માટે તે ગુણીભૂત થાય છે.

સંદિગ્ધપ્રાધાન્ય જેમકે—

૪૧. શરી ઉગન્તાં ઉદ્ધિની જેમ જરા ચળન્તાં નિજ વૈય ઇશે
સંચારિયાં લોચન, બિંબ જેવા ઓળે પડે ત્યાં વદને ઉમાના.

૧૨૯ [૫]

આમાં ‘પરિચુંબન કરવાને ઇચ્છા કરી’ એ વ્યંગ્ય પ્રધાન છે કે
‘લોચન સંચારી’ એ વાચ્ય પ્રધાન છે એવો સંદેહ છે. ૪૨.

તુલ્યપ્રાધાન્ય જેમકે—

૪૩. બ્રાહ્મણોનો તિરસ્કાર તળયે છે હિત આપનું;

જમદગ્ન્ય સમો મિત્ર, નહિ તો દુર્મનાં થશે. ૧૩૦ [૬]

આમાં જમદગ્ન્ય સર્વે ક્ષત્રિયોની જેમ રાક્ષસોનો ક્ષણમાં ક્ષય
કરશે એ વ્યંગ્ય અને વાચ્યનું સરખું પ્રાધાન્ય છે ૪૪.

કાકુથી આશ્વિપ્ત થતું જેમકે—

૪૫. રાણું ન કોપથી રણે શત કૌરવોને,

પીઈ દુશાસન તણા ઉરથી ન રક્ત,

ભાંગું ન સાથળ મુયોધનના ગદાથી,

સંધિ કરે પણ લઈ નૃપતિ તમારા. ૧૩૧ [૭]

૪૬. <ચન્નો ઉદય થતાં, સમુદ્રની જેમ, પોતાનું વૈય કંઈક ખસતાં
શંકરે ઉમાના મુખ ઉપર બિંબજ જેવા અધરોળો તરફ લોચનો ગ્રેયા.>

૪૭. વાચ્ય વધારે ચમત્કારી છે કે વ્યંગ્ય એ સંદેહ છે, માટે વ્યંગ્ય
ગુણીભૂત છે.

૪૮. <બ્રાહ્મણોના અપમાનનો ત્યાગ તમારા જ કંટ્યાણને માટે છે.
નહિ તો તેવો જમદગ્નિ મિત્ર ગુરમે થશે.>

૪૯. આ શ્લોકમાં ‘ક્ષત્રિયોનો જેમ નાશ કર્યો એમ તમારા રાક્ષસો-
નો પણ નાશ કરશે’ એ વ્યંગ્ય છે. ‘બ્રાહ્મણોનું અપમાન નહિ કરવામાં
તમારું બહું છે’ એ વાચ્ય છે. બન્ને સરખી રીતે પ્રધાન છે.

૫૦. <યુદ્ધમાં કોપથી સો કૌરવોને નહિ હણું, દુઃશાસનની છાતીમાં-
થી લોહી નહિ પીઈ, અને ગદા વડે મુયોધનની જાંઘના ચૂરા નહિ કરી
નાંખું. તમારો રાજ બંને સાચાથી સંધિ કરે.>

૩૬. જાઉં અચ્યુત ! દર્શનથી વળશે શું આપના તૃપ્તિ દે ?

ને એકાન્ત રહ્યાથી આમ વદશે વાંકું મુઝાં દુર્જનો;
એ વેણે મૂંચવેલી મોઘ સ્થિતિના એદે બહોલી ગોપીને
લેટન્તો પુલકે સરેલ તનુધી રહ્યો તમોને હરિ.

૧૨૭ [૩]

આમાં અચ્યુત વગેરે પદનું વ્યંજ્ય 'એ.વેણે' વગેરે વાચ્યની
[સિદ્ધિનું અંગ છે] ૩૭.

એક જગ્યાએ એક જ વક્તાના કહેવાથી અને બીજી જગ્યાએ
લિપ્ત વક્તાઓના કહેવાથી એ રીતે આ બેમાં ભેદ છે. ૩૮
અસ્ફુટ જેમકે—

૩૭. અદ્ભુટે દર્શનોત્કણ, દ્ભુટે બ્હીક વિયોગની;

તમે અદ્ભુટ^{૪૦} કે દ્ભુટે બન્નેયે સુખ ના મળે. ૧૨૮ [૪]

આમાં, દેખાતો બંધ ન થાય અને વિયોગનો ભય ઉત્પન્ન
ન થાય એવું કર 'એવું' (વ્યંજ્ય) કિલ્લટ છે.

૩૬. <હે અચ્યુત ! હું જાઉં છું, તમારા દર્શનથી કાંઈ તૃપ્તિ થશે ?
અને વળી મુઝાં લોક આપણે બે એકાંતમાં છીએ એનો બીજો અર્થ કરશે.
એ પ્રમાણે બોલવાની રીતથી જેનો ત્યાં વૃથા ઉભા રહ્યાનો એદ સૂચવાય છે
તે વડે મંદ થયેલી ગોપીને આલિંગતા, શેમાંથી વ્યાપ્ત થયેલા શરીરવાળા
હરિ તમારું રક્ષણ કરે. >

૩૭. અચ્યુત વગેરે પદથી એવું વ્યંજ્ય સૂચવાય છે કે 'તું અચ્યુત
છે—ધૈર્યમાંથી ચ્યુત થાય—ખસે—એવો નથી માટે અહીં ઉભા રહેવું નકામું
છે વગેરે'. આ વ્યંજ્ય 'એ વેણે' વગેરેના વાચ્યાર્થની સિદ્ધિનું અંગ છે.
એ વાચ્યાર્થ ઉપરના વ્યંજ્ય વિના સમન્વય નહિ.

૩૮. 'મ્રિમિરત્તિમ્' વગેરે ઉદાહરણમાં વાચ્ય અને વ્યંજ્યનો વક્તા
એક જ છે—એટલે કે કવિ પોતે છે. બીજામાં—'જાઉ અચ્યુત' વગેરેની
વક્તા ગોપી છે અને 'એ વેણે' વગેરેનો વક્તા કવિ છે.

૩૯. <દેખાય નહિ ત્યારે જોવાની ઉત્કંઠા, દેખાય ત્યારે વિયોગની
બ્હીક, આ રીતે તમારા દેખાવાથી અને ન દેખાવાથી સુખ મળતું નથી. >

૪૦. આ શ્લોકનું વ્યંજ્ય સહૃદયોને પણ વિલંબથી સમન્વય એવું
કિલ્લટ છે—અસ્ફુટ છે—માટે તે ગુણીભૂત થાય છે.

સંદિગ્ધપ્રાધાન્ય જેમકે—

૪૨. શરી ઉગ્ગતાં ઉદ્ધિર્નાં જેમ જરા ચળન્તાં નિજ વૈર્થ ઈશે
સંચારિયાં લોચન, ણિંબ જેવા ઝાખેા પરે ત્યાં વદને ઉમાના.

૧૨૯ [૫]

આમાં ‘પરિચુંબન કરવાને ઇચ્છા કરી’ એ વ્યંગ્ય પ્રધાન છે કે
‘લોચન સંચારી’ એ વાચ્ય પ્રધાન છે એવો સંદેહ છે. ૪૨

તુલ્યપ્રાધાન્ય જેમકે—

૪૩. ગ્રાહણોનો તિરસ્કાર તજ્યે છે હિત આપનું;

જમદગ્ન્ય સમો મિત્ર, નહિ તો દુર્મનાં થશે. ૧૩૦ [૬]

આમાં જમદગ્ન્ય સર્વે ક્ષત્રિયોની જેમ રાક્ષસોનો ક્ષણમાં ક્ષય
કરશે એ વ્યંગ્ય અને વાચ્યનું સરખું પ્રાધાન્ય છે ૪૪.

કાકુથી આક્ષિપ્ત થતું જેમકે—

૪૫. કોપશું ન કોપથી રણે શત કૌરવોને,

પીઠે દુશાસન તણા ઉરથી ન રંત,

લાંશું ન સાથળ સુયોધનના ગદાથી,

સંધિ કરે પછુ લઈ નૃપતિ તમારા.

૧૩૧ [૭]

૪૧. <ચન્દ્રનો ઉદય થતાં, સમુદ્રની જેમ, પોતાનું ધૈર્ય કંઈક ખસતાં
સંકેરે ઉમાના મુખ ઉપર ણિંગદલ જેવા અધરોખંડો તરફ લોચનો ગ્રેયાં.>

૪૨. વાચ્ય વધારે ચમત્કારી છે કે વ્યંગ્ય એ સંદેહ છે, માટે વ્યંગ્ય
ગુણીભૂત છે.

૪૩. <ગ્રાહણોના અપમાનનો ત્યાગ તમારા જ કલ્યાણને માટે છે.
નહિ તો તેવો જમદગ્નિ મિત્ર ગુસ્સે થશે.>

૪૪. આ શ્લોકમાં ‘ક્ષત્રિયોનો જેમ નાશ કર્યો એમ તમારો રાક્ષસો-
નો પણ નાશ કરશે’ એ વ્યંગ્ય છે. ‘ગ્રાહણોનું અપમાન નહિ કરવામાં
તમારું બલું છે’ એ વાચ્ય છે. અને સરખી રીતે પ્રધાન છે.

૪૫. <યુદ્ધમાં કોપથી સો કૌરવોને નહિ હણું, દુઃશાસનની છાતીમાં-
થી લોહી નહિ પીઉં, અને ગદા વડે સુયોધનની જાંગના ચૂરા નહિ કરી
નાંખું. તમારો રાજા બલે સાટાથી સંધિ કરે.>

આમાં 'રેણુ' જ વગેરે વ્યંગ્ય વાચ્યતા નિષેધની સાથે રહેલું છે.^{૪૬}

અસુંદર જેમકે—

૪૭ વાનીર કુંજમાંથી ઊડતાં પંખીઓનો અવાજ સુણી,

ધરકામમાં પડેલી વહુનાં ગાત્રો હીલાં થાયે. ૧૩૨ [૮]

આમાં 'સંકેત દીધેલો કોઈક લતાગહનમાં પેઠો છે' એ વ્યંગ્યતા કરતાં 'ગાત્રો હીલાં થઈ જાય છે' એ વાચ્ય (વધારે) અમરકારી છે.^{૪૮}

(સૂ. ૬૭) યોગ્યતા પ્રમાણે આમના ભેદો પહેલાંની જેમ^{૪૯}
જાણી લેવા. ૪૬.

યોગ્યતા પ્રમાણે એટલે કે—'જ્યારે વસ્તુ માત્રથી અલંકારો વ્યક્ત થાય ત્યારે તે ખરેખર ધ્વનિનાં અંગ છે—એને ધ્વનિ કહેવ-

૪૬. આ શ્લોક દોરવકુળનો નાશ કરવાની પ્રતિજ્ઞા લેનાર ભીમ બોલે છે. 'રેણાશ નહિ' વગેરે શબ્દો એને માટે ઘટતા નથી. માટે કાકુ વડે—એટલે બોલતાં અવાજ બદલાઈ જાય છે તે વડે—'રેણાશ નહિ એમ નહિ' વગેરે 'અભાવનો અભાવ' સૂચવી 'રેણાશ જ વગેરે' એવું વ્યંગ્ય સૂચવાય છે. આમાં વ્યંગ્ય પ્રધાન થતું નથી કારણકે તે અભાવસૂચક વાચ્યની સાથે જ સૂચવાય છે. જ્યાં કાકુ પછી વિલંબથી ધ્વનિ રકુરે ત્યાં તે પ્રધાન થાય. જુઓ ઉદાહરણ ૩. ઉદાહરણ ૧૫ અને ૨૧૫ અહીં આ બંનેનું ભાન કાકુ વડે સાથે થવાથી વ્યંગ્ય ગુણીભૂત થાય છે.

૪૭. <નેતરના કુંજમાંથી ઊડતાં પંખીઓનો કોલાહલ સાંભળતી, ધરકામમાં રોકાએલી વહુનાં ગાત્રો હીલાં થઈ જાય છે.>

૪૮. આ શ્લોકમાં વાચ્ય કરતાં વ્યંગ્ય અસુંદર છે—માટે ગુણીભૂત શબ્દ સુણતાં એકદમ સર્વ અંગો હીલાં થઈ જવાં—એ વાચ્ય વધારે સુંદર છે.

૪૯. ગુણીભૂત વ્યંગ્યના શક્તિ આ આઠ ભેદો જ નથી. પણ ધ્વનિના જે રીતે ભેદ પાડવામાં આવે છે તે રીતે ગુણીભૂત વ્યંગ્યના પણ ભેદો થઈ શકે. યોગ્યતા પ્રમાણે એટલે કે ધ્વનિના જે ભેદ ગુણીભૂત વ્યંગ્યમાં ન થરી શકે એવા હોય તે બાદ કરીને. જુઓ ટિ. ૧.

હાવામાં પ્રયોજક છે^{૫૧}—કારણકે કાવ્યવૃત્તિને તેમનો આશ્રય છે^{૫૧}.
એ રીતે ધ્વનિકારે બતાવેલી દિશાએ જ્યાં વસ્તુ માત્રથી અલંકાર
વ્યક્ત થાય ત્યાં ગુણીભૂત વ્યંજ્યત્વ નથી.^{૫૨}

(સૂ. ૬૮) સાલંકાર^{૫૩} એવાં તેમની સાથે સંસૃષ્ટિ અને
સંકરની રીતે ધ્વનિનું મિશ્રણ થાય છે.

સાલંકાર એટલે તે જ અલંકારો, અને અલંકારથી યુક્ત
એવાં તે^{૫૪} [ગુણીભૂત વ્યંજ્ય]. ધ્વનિકારે તે કહ્યું છે—“ તે
સાલંકાર ગુણીભૂત વ્યંજ્ય સાથે અને પોતાના પ્રભેદો સાથે સંકર
અને સંસૃષ્ટિ વડે વળી અનેક રીતે પ્રકાશે છે. ”^{૫૫}

૫૦. જે કાવ્યમાં વસ્તુમાત્રથી અલંકાર વ્યક્ત થાય તે ધ્વનિ કાવ્ય
કહેવાય. જુઓ સૂત્ર ૫૩.

૫૧. કાવ્યનો વ્યવહાર અલંકારની અપેક્ષા રાખે છે—એટલે કે
અલંકારની સુંદરતાથી શબ્દાર્થને કાવ્ય કહી શકાય.

૫૨. ધ્વનિ કાવ્યના જે ભેદ ગુણીભૂત વ્યંજ્યમાં થતી શક્તા નથી તે
આમાં બતાવે છે. જ્યારે વસ્તુથી અલંકાર સૂચવાય ત્યારે તે હંમેશાં ધ્વનિ
કાવ્ય જ બને; તે કદાપિ ગુણીભૂત થાય નહિ. માટે એ દૃષ્ટિએ પાડેલા
ભેદો ગુણીભૂત વ્યંજ્યમાં આવી શકે નહિ. કારણકે વાચ્ય વસ્તુ કરતાં અલંકાર
વધારે સુંદર હોય છે એ નિયમથી અગૃહત્વ વગેરે કારણોથી વ્યંજ્યનું ચારુત્વ
થતી જાય તો પણ અલંકારની ચારુતાને લઈને તેને ધ્વનિ જ કહેવો પડે.

૫૩. અલંકાર શબ્દથી બે અર્થો લેવાના: અલંકારો, અને અલંકારત્વ—
અલંકૃત થવું તે—ભાવવાચકનામ.

૫૪. ધ્વનિ અને ગુણીભૂત વ્યંજ્યનું એક પ્રકારની સંસૃષ્ટિ અને ત્રણ
પ્રકારના સંકરથી મિશ્રણ થાય. અલંકારો સાથે એટલે—સમાસોક્તિ,
રસવત્ વગેરે ગુણીભૂતવ્યંજ્ય અલંકારો સાથે. અલંકારથી યુક્ત એવાં તે
સાથે એટલે કે ઉપમા વગેરે (વાચ્ય) અલંકારોથી યુક્ત વસ્તુરૂપ ગુણીભૂત
વ્યંજ્ય સાથે. આવા ગુણીભૂત વ્યંજ્ય સાથે ધ્વનિનું મિશ્રણ થાય.

સૂ. ૬૩ અને સૂ. ૬૮ ની હકીકત ભેગી કરીએ તો એમ દર્શાવવામાં આવે
કે ધ્વનિનું ધ્વનિ સાથે, ગુણીભૂત વ્યંજ્ય સાથે અને વાચ્ય અલંકાર સાથે
મિશ્રણ થાય.

૫૫. તે એટલે ધ્વનિ. પોતાના એટલે ધ્વનિના.

(સ. ૬૬) એમ એકબીજાના મિશ્રણથી ભેદની સંખ્યા
ઘણી મોટી થાય. ૪૭

એમ—એ પ્રકારે પેટા ભેદો ગણતાં ગણના બહુ જ મોટી થઈ
જાય. જેમકે—ભેદ અને પ્રભેદ ગણતાં શૃંગારનું અનન્તપણું થાય.
બધાની ગણતરીની તો શી વાત ?

પણ ૫૬ સંક્ષેપમાં ધ્વનિના ત્રણ ભેદો છે; શાથી જે વ્યંગ્ય-
નાં ત્રણ રૂપ ૫૭ છે. જેમકે કોઈક વાચ્યતાને સહન કરે છે અને કોઈક
બીજા પ્રકારનું છે (એટલે કે કોઈક વાચ્યતાને સહન ન કરે તેવું છે).
તેમાં વાચ્યતાસહ અવિચિત્ર અને વિચિત્ર. અવિચિત્ર માત્રવસ્તુ
રૂપ પણ વિચિત્ર અલંકારરૂપ છે. જોકે પ્રધાનપણે તે અલંકાર
છે છતાં બ્રાહ્મણશ્રમણ ન્યાયથી ૫૮ તેમ કહેવાય છે. પરંતુ રસાદિ
સ્વરૂપ અર્થ સ્વરૂપે પણ વાચ્ય નથી કારણકે [તે જો વાચ્ય
હોય તો] તેનું રસાદિ શબ્દ વડે અથવા શૃંગારાદિ શબ્દ વડે
અભિધાન થાય, પણ તેમ અભિધાન થતું નથી. તેનો પ્રયોગ
હોય તો પણ વિભાવાદિનો પ્રયોગ ન હોય તો તેથી તેનું ભાન
થતું નથી તેથી, તેનો પ્રયોગ ન હોય તો પણ વિભાવાદિનો
પ્રયોગ હોય તો તેનું ભાન થાય તેથી—એ રીતે અન્વય
અતિરેકથી—એમ નિશ્ચિત થાય છે કે તે વિભાવાદિના અભિધાન
દ્વારા જ સમજાય છે. ૫૯ તેથી આ વ્યંગ્ય જ છે. મુખ્યાર્થને બાધ
વગેરે ન હોવાથી તે લક્ષણથી જણાતો નથી.

૫૬. અહાથી નવું પ્રકરણ શરૂ થાય છે. અત્યાર સુધી ધ્વનિ અને
ગુણીભૂત વ્યંગ્યની ચર્ચા કરી. હવે વ્યંગ્યના શક્તિની સિદ્ધિ માટે ચર્ચા કરે છે.

૫૭. વસ્તુરૂપ, અલંકારરૂપ, અને રસરૂપ.

૫૮. જુઓ ઉપાસ ૪ ટીપ ૭૧.

૫૯. રસ વાચ્ય નથી કારણકે ‘અહીં રસ છે’ અથવા ‘શૃંગાર
છે’ એવા શબ્દો બોલ્યા છતાં પણ જો વિભાવાદિનો પ્રયોગ ન હોય તો
રસનું ભાન થતું નથી એ અતિરેક, અને અહીં રસ છે વગેરે શબ્દો ન
વાપરીએ પણ વિભાવાદિનો પ્રયોગ કરીએ તો રસનું ભાન થાય એ અન્વય.
આ બન્નેથી એમ સિદ્ધ થાય છે કે રસ વાચ્ય નથી પણ વ્યંગ્ય છે.

અર્થાન્તરસંક્રમિતવાચ્યમાં અને અત્યન્તતિરસ્કૃતવાચ્યમાં
 ૧૦ વસ્તુમાત્રરૂપ વ્યંગ્ય વિના લક્ષણા જ સંભવતી નથી
 એ પહેલાં સાબીત થયું છે.^{૬૧} શબ્દશક્તિમૂલકમાં^{૬૨} અભિધાનું
 નિયન્ત્રણ થવાથી અભિધાથી નહિ કહેવાતા અન્ય અર્થનું
 અને તેની સાથેના ઉપમા વગેરે અલંકારનું વ્યંગ્યત્વ
 નિર્વિવાદ છે.

અર્થશક્તિમૂલકમાં પણ, જે સતે વાક્યાર્થ, વિશેષમાં
 સંકેત કરવો યોગ્ય નથી એથી સામાન્યરૂપ પદાર્થોનો આકાંક્ષા
 સંનિધિ અને યોગ્યતાને લીધે પરસ્પર સંસર્ગવાળો, (કોઈ
 એક) પદનો અર્થ નહિ એવો વિશેષરૂપ (મનાય) છે તે
 અભિહિતાન્વયવાદમાં^{૬૩} વ્યંગ્યને અભિધેય ગણવાની તો વાત
 ક્યાંથી હોય ?

“૬૪[ખાલ] આહીંઆં શબ્દ, વૃદ્ધ અને અભિધેયોને પ્રત્યક્ષથી
 જુએ છે. શ્રોતા અર્થ સમજ્યો છે એમ અનુમાન કરવાના
 સાધનરૂપ [તેની] એટાથી સમજે છે. (૧). ખીજી રીતે ઘટી ન
 શકે એ રૂપ અર્થાપત્તિ વડે દ્વિવિધ^{૬૫} શક્તિ જાણે. [પછી]

૬૦. જુઓ. ઉ. ૨૩, ૨૪.

૬૧. જુઓ. સુ. ૨૩ અને આગળ.

૬૨. જુઓ. ઉ. ૫૪.

૬૩. જુઓ સુ. ૭ અને વ્રતિ. કહેવાની મતલબ આ પ્રમાણે છે.
 અભિધાશક્તિ પદનો અર્થ જણાવી ક્ષીણ થતી હોવાથી વાક્યાર્થ ધટાવવા
 માટે અભિહિતાન્વયવાદીઓ એક જુદી તાત્પર્યવૃત્તિ સ્વીકારે છે. તો પછી
 તેઓ, વ્યંગ્ય કે જેનું બાન વાક્યાર્થનું જ્ઞાન થયા પછી થાય છે તેને,
 અભિધાનો વિષય શી રીતે કહી શકે ?

૬૪. અભિહિતાન્વયવાદીનું સમાધાન કરી હવે અન્વિતાભિધાનવાદીના
 મતની ચર્ચા કરે છે. આ બન્ને દારિદ્ર્યોમાં અને પછીની વૃત્તિમાં બાળક
 સંકેત કેવી રીતે ગ્રહણ કરે છે તે બતાવે છે.

૬૫. વાચકત્વરૂપી અને વાચ્યત્વરૂપી.

ત્રણ પ્રમાણોથી જણાવેલા સંબંધ^{૬૬} જાણે. (૨).” આ બતાવેલી દિશાએ^{૬૭-૬૮} ‘દેવદત્ત ગાય લાવ’ વગેરે ઉત્તમ વૃદ્ધના^{૬૯} વાક્ય પ્રયોગથી, મધ્યમ વૃદ્ધ એક જગ્યાએથી બીજી જગ્યાએ કામળા વગેરેવાળા અર્થને લઈ જતાં, ‘આ આ વાક્યથી આવે. અર્થ સમજાવો’ એવું તેની ચોટા વડે અતુમાન કરીને, તેમને—અર્થ ઉ વાક્ય અને વાક્યાર્થનો,—અર્થાપત્તિથી, વાચ્યવાચક ભાવરૂપ સંબંધ નિશ્ચિત કરી બાલ તેમાં વ્યુત્પન્ન થાય છે. પછી ‘ઐત્ર ગાય લાવ,’ ‘દેવદત્ત ઘોડો લાવ’ ‘દેવદત્ત ગાય લાવ’ વગેરે વાક્યપ્રયોગમાં તે તે શબ્દનો તે તે અર્થ બરાબર સમજે છે. એ રીતે અન્વયવ્યતિરેકથી પ્રવૃત્તિનિવૃત્તિકારી વાક્ય જ પ્રયોગને યોગ્ય છે; તેથી વાક્યસ્થિત જ (અને) અન્વિત જ પદોનો અન્વિત પદાર્થો સાથે સંકેત ગ્રહણ કરાય છે. એ રીતે વિશિષ્ટ જ પદાર્થો વાક્યાર્થ છે, નહિ કે પદાર્થોનું વૈશિષ્ટ્ય.^{૭૦} જો કે, મિત્ર ભિન્ન વાક્યોમાં વપરાતાં પદો પ્રત્યક્ષિજ્ઞા રૂપ જ્ઞાન વડે તેનાં તે જ છે એમ નિર્ણય થાય છે માટે અન્ય પદાર્થ-માત્રથી અન્વિત પદાર્થ સંકેતનો વિષય છે તો પણ સામાન્યથી અવચ્છાદિત વિશેષરૂપ જ આ સમજાય છે; શાથી જો પરસ્પર અન્વિત પદાર્થો તેવા છે.^{૭૧} આ પ્રમાણે જે અન્વિતાભિધાન

૬૬. સંકેતરૂપ સંબંધ.

૬૭. આનો સંબંધ ‘બરાબર સમજે છે’ એની સાથે છે.

૬૮. અવતરણમાં આપેલી બે કારિકાઓ સમજાવે છે.

૬૯. આદેશ કરે તે ઉત્તમ વૃદ્ધ, આદેશ પ્રમાણે વર્તે તે મધ્યમ વૃદ્ધ.

૭૦. પદોના અર્થોનું વૈશિષ્ટ્ય નહિ એટલે કે—સંબંધ વાક્યાર્થ નથી, વાક્યથી પ્રતિપાદિત થતો નથી; પણ પરસ્પર સંબંધ પદાર્થો જ (પદોના અર્થો જ) વાક્યથી પ્રતિપાદિત થાય છે.

૭૧. ગાય લાવ—એ વાક્યમાં જે ‘લાવ’ પદ છે તે જ ‘ઘોડો લાવ’ એ વાક્યમાં પણ છે, બન્નેમાં ‘લાવ’ પદ સમાન છે. પહેલામાં ‘લાવ’ પદ ઘોડાથી અન્વિત છે તે અન્વય બીજા વાક્યમાં નથી. આ ઉપરથી

વાદીઓ કહે છે તેમના મતે પણ.—સામાન્યવિશેષરૂપ પદાર્થ સંકેતનો વિષય છે તેથી જે મતે અતિવિશેષભૂત પદાર્થ સંકેતનો વિષય ન હોવાથી, અવાચ્ય જ વાક્યાર્થની અંદર પહેલો સમન્વય છે ત્યાં, અર્થાન્તરભૂત ‘ઝોળે રાગ શ્રીકો’ (ઉદાહરણ ૨) વગેરેમાં વિધિને [વાચ્ય ગણવાની] ચર્ચા આધી રહી.^{૭૨}

એમ દ્રલિત થાય છે કે ‘લાવ’ એ અમુક વિશિષ્ટ પદાર્થ સાથે અન્વિત નથી પણ ‘કાંઈક પદાર્થથી અન્વિત’ એવો તેનો સામાન્ય અર્થ જ થાય. પણ ‘ગાય લાવ’ વગેરે વાક્યમાં તો ગાયરૂપી વિશિષ્ટ પદાર્થ સાથે અન્વિત થાય છે. આ શી રીતે બને? માટે જુદી એક તાત્પર્યવૃત્તિ સ્વીકારવી જોઈએ જેના વડે વિશેષ અર્થ સ્ફુરે. એના જવાબમાં અન્વિતાભિધાનવાદી કહે છે કે એ વાત સાચી છે કે સંકેતનો વિષય પદાર્થ, માત્ર બીજા કોઈ પદાર્થથી જ અન્વિત હોય છે. તો પણ તે સામાન્યથી વ્યાપ્ત વિશેષરૂપે જ ભાસે છે. કારણકે જે પદાર્થો પરસ્પર સંબંધ થાય છે તેમનું સ્વરૂપ એ જાતનું છે એટલે કે સામાન્યરૂપ વિશેષવાળું છે, અને તેથી વિશેષ સંબંધ સમન્વય છે. માટે તાત્પર્યવૃત્તિ જેવી બીજી વૃત્તિ સ્વીકારવાની જરૂર નથી.

૭૨. અન્વિતાભિધાનવાદીઓને મતે પણ વ્યંજના સ્વીકારવાની જરૂર છે એમ સાબીત કરે છે. સંકેતનો વિષય સામાન્યવિશેષરૂપ પદાર્થ છે ઉદા. તરીકે ‘ગાય લાવ’ એ વાક્યનું ‘લાવ’ પદ સામાન્યવિશેષરૂપ છે. ‘લાવવું’ એ પદમાં ‘ગમે તે કાંઈક લાવવું’ એવો સામાન્ય અર્થ છે; અમુક ચોક્કસ કંઈક લાવવું, એ વિશેષ અર્થ પણ છે. આ સામાન્યવિશેષરૂપ ક્રિયા વાક્યાર્થમાં અતિવિશેષભૂત થાય છે:—‘અમુક કાંઈક ચોક્કસ લાવવાની,’ ક્રિયા ‘અમુક ગાય જ લાવવાની’ ક્રિયારૂપ અતિવિશેષ રૂપ પકડે છે. આ અતિવિશેષ ક્રિયા પદના સંકેતનો વિષય નથી; માટે વાક્યાર્થમાં રહેલો પદનો અતિવિશેષભૂત અર્થ અવાચ્ય છે એટલે કે અભિધાનો વિષય નથી. હવે ‘ઝોળે રાગ શ્રીકો’ (ઉદા. ૨) વગેરે શ્લોકમાં ‘તું તે અધમની પાસે ગઈ નથી’ એ નિષેધરૂપ વાક્યાર્થમાં જે વિધિરૂપ વ્યંજ્યાર્થ નીકળે છે તેને અભિધાનો વિષય ગણવાનો વિચાર પણ કેમ કરી શકાય? વાક્યાર્થ પોતે જ જે અભિધાનો વિષય ન હોય તો તેના જ્ઞાનમાંથી નીકળતો વ્યંજ્યાર્થ પણ અભિધાનો વિષય ન હોય એમાં નવાઈ નથી.

૭૩ અભિહિતાન્વયવાદમાં અન્વિત અર્થ છે (એટલે કે સંકેતનો વિષય છે) અને અન્વિતાભિધાનવાદમાં ફક્ત અન્ય પદાર્થથી જ અન્વિત (અર્થ છે એટલે કે સંકેતનો વિષય છે). અન્વિતવિશેષ તો અવાચ્ય જ છે. તેથી બન્ને મતમાં વાક્યાર્થ અપદાર્થ જ છે.

૭૪ ‘ નૈમિત્તિક પ્રમાણે નિમિત્તો કલ્પવાં ’ એમ જે કહેવામાં આવે છે તે વિષે [પૂછવાનું કે] નિમિત્ત કારકરૂપ છે કે જ્ઞાપકરૂપ ? શબ્દ (અર્થનો) પ્રકાશક હોવાથી કારક નથી; જે અજ્ઞાત છે તે જ્ઞાપક શી રીતે બને ? અને જ્ઞાતત્વ સંકેતથી જ આવે; અને તે (સંકેત) ફક્ત અન્વિતમાં જ હોય. આ રીતે ત્યાં સુધી નિયત નિમિત્તપણું નિશ્ચિત થતું નથી ત્યાં સુધી નૈમિત્તિકની પ્રતીતિ જ શી રીતે થવાની ? તેથી ‘ નૈમિત્તિક પ્રમાણે નિમિત્તો કલ્પવાં ’ એ અવિચારી બોલવું છે.

૭૫. બન્ને મતનો સંક્ષેપમાં સાર આપે છે. અભિહિતાન્વયવાદમાં અન્વિત થયા વિનાના અર્થો—વાક્યાર્થ—તાત્પર્યવૃત્તિથી સમજાય છે એટલે કે તે અવાચ્ય છે—પદનો અર્થ નથી—એટલે કે અભિધાથી જણાતો નથી; અન્વિતાભિધાનવાદમાં અમુક કાંઈકથી અન્વિત, અમુક (અતિ) વિશિષ્ટ અર્થથી અન્વિત થાય છે. આ (અતિ) વિશિષ્ટ અર્થ પણ પદનો અર્થ નથી—એટલે કે અભિધાથી જણાતો નથી. બન્ને મતમાં વાક્યાર્થ અભિધાનો વિષય નથી—તો પછી તેમાંથી નીકળતો વ્યંગ્ય પણ બન્ને મતે અભિધાનો વિષય ન કહેવાય.

૭૬. અહીંથી નવો વાદ સર થાય છે. નૈમિત્તિક પ્રમાણે નિમિત્તો કલ્પાય છે—કાર્યથી કારણ કલ્પાય છે (કારણ શબ્દ સાધારણ અર્થમાં, એકલા કારક અર્થમાં નહિ). વ્યંગ્યરૂપી કાર્ય આપણી પાસે છે તેનું કારણ કલ્પવાનું છે; ખીલું કોઈ કારણ સાંભળી શકતું નથી એટલે શબ્દને જ તેનું કારણ માનવું જોઈએ. એટલે કે જેમ શબ્દ વાક્યાર્થ પ્રતીતિનું નિમિત્ત છે તેમ તેનું ધડી ધડી અનુસંધાન કરી તેને વ્યંગ્યનું પણ નિમિત્ત માનવું જોઈએ; ખીલ કોઈ વૃત્તિ સ્વીકારવાની જરૂર નથી. અભિધા જ ખસ છે. શબ્દ સાંભળ્યા પછી એટલો અર્થ નીકળે—પછી તે વાચ્ય હોય કે વ્યંગ્ય હોય—તે

૭૫ 'તીરની જેમ તે આ દીર્ઘ અને દીર્ઘતર વ્યાપાર છે' એથી અને 'જે પર શબ્દ હોય તે શબ્દાર્થ છે' એથી, વિધિ અહીંનાં વાચ્ય જ છે—એમ જેઓ કહે છે તે મૂખ્યો તાત્પર્યની વાચો

બધાની પ્રતીતિનું નિમિત્ત શબ્દ જ છે—કારણકે દરેક ઠેકાણે તે જ ઉપસ્થિત છે. આમ પૂર્વપક્ષ છે. તેનું ખણ્ડન વૃત્તિકાર આ પ્રમાણે કરે છે. નિમિત્ત બે રૂપે હોય—કાંતો વસ્તુને ઉત્પન્ન કરવા રૂપ કારક હોય કે જણાવવા રૂપ સાપક હોય. (જુઓ ઉલ્લાસ ૪ ટી. ૨૬, ૨૭) શબ્દ અર્થનું કારક નિમિત્ત હોઈ શકે નહિ—તે અર્થનો પ્રકાશ કરે છે માટે સાપક રૂપ જ સંભવી શકે. હવે શબ્દને સાપકરૂપ માનીએ તો તે પણ ઉપરના ન્યાયથી શી રીતે સંભવે? કાર્ય ઉપરથી કારણ જાણવાનું છે; એટલે કે કારણ, અહીંનાં શબ્દરૂપી કારણ, અજ્ઞાત છે—હવે શબ્દરૂપી અજ્ઞાત કારણ શી રીતે અર્થનો સાપક થઈ શકે? પોતે અજ્ઞાત હોઈ બીજાને શી રીતે જણાવી શકે? માટે તે સાપક પણ આ ન્યાયથી સંભવી શકે નહિ. હવે ધારે કે શબ્દ જ્ઞાત થયો છે અને એ રીતે તે સાપક થાય છે પણ એનું જ્ઞાતત્વ તો સંકેતથી જ સંભવી શકે એટલે કે અમુક અર્થવાચક અમુક શબ્દ છે એવા જ્ઞાનથી જ સંભવી શકે. પણ સંકેત તો કેવળ અન્વિત અર્થમાં ગ્રહણ કરાય છે નહિ કે અન્વિતવિશેષમાં અથવા વિધિરૂપ અર્થમાં. હવે જ્યાં સુધી અમુક શબ્દ અમુક વિશેષ અર્થમાં સંકેતવાળો છે એવો નિર્ણય ન થાય ત્યાં સુધી તે શબ્દથી તે અર્થનું જ્ઞાન ન થાય, અને જ્યાં સુધી તે વિશેષ અર્થનું જ્ઞાન ન થાય ત્યાં સુધી તે વિશેષ અર્થનો તે શબ્દમાં સંકેત ગ્રહણ પણ ન થાય. આ રીતે નૈમિત્તિક પ્રમાણે નિમિત્તની કલ્પના કરવા જતાં અન્યોન્યાશ્રય દોષ આવી પડે છે. આ રીતે તમારે મતે જ્યાં સુધી સંકેત જ સિદ્ધ થઈ શકતો નથી ત્યાં સુધી નૈમિત્તિકની—વ્યંગ્યની—પણ પ્રતીતિ અસંભવિત કરે છે.

સિદ્ધાન્તીના કહેવાનું તાત્પર્ય એ છે કે વ્યંગ્યની ઉપસ્થિતિમાં શબ્દ સાપક તો છે પણ તેનું સાપકત્વ વ્યાપાર વિના સંભવે નહિ. જેમ શબ્દ અભિધા વ્યાપારથી વાચ્યાર્થ દર્શાવે લક્ષણાવ્યાપારથી લક્ષ્યાર્થ દર્શાવે તેમ વ્યંગ્યાર્થ દર્શાવવા માટે કોઈ વ્યાપાર કલ્પવો જોઈએ. તે વ્યાપારને અમે વ્યંજના કહીએ છીએ.

૭૬. અહીંથી નવો વાદ શરૂ થાય છે. જેવી રીતે કોઈ બળવાન પુરુષે ફેંકેલું એક જ તીર પોતાના એક જ વેગરૂપી વ્યાપારથી શત્રુનું અખતર,

યુક્તિનું 'તાત્પર્ય' જાણતા નથી. જેમ કે ૭૭—'ભૂત અને ભવ્ય સાથે કહેવાતાં ભૂત ભવ્ય માટે કહેવાય છે.' એ રીતે કારક પદાર્થો ક્રિયાપદાર્થથી અન્વિત થતાં મુખ્ય ક્રિયાની સંપાદન કરનાર પોતાની ક્રિયાનો આશ્રય હોવાથી સાધ્યના જેવા થાય છે, ૭૮

મેદે છે, મર્મ મેદે છે અને પ્રાણ હરે છે એ જ રીતે સારા કવિએ વાપરેલા એક જ શબ્દ એક અભિધા વ્યાપારથી જ પદાર્થનું જ્ઞાન, અવયવોપ અને વ્યંગ્યપ્રતીતિ કરાવે છે. આ રીતે જેને વ્યંગ્ય કહીએ છીએ તે વાચ્ય જ છે. કારણકે શબ્દ એક જ અર્થ કહી વિરામ પામે છે એમ નથી પણ જેટલું કહેવાનું છે એટલું જણાવી વિરામ પામે છે. આ એક યુક્તિ યથા. બીજી કહે છે—જે અર્થમાં જે શબ્દનું તાત્પર્ય જે હોય તે તે શબ્દનો અર્થ કહેવાય. આ બન્ને કારણોથી 'ઓષ્ઠે રાગ શ્રીકા' (ઉદા. ૨) વગેરેનો વિધિરૂપ અર્થ વાચ્ય જ છે. વ્યંગ્ય સ્વીકારવાની જરૂર નથી.

૭૬. ચત્પરઃ શબ્દઃ સ શબ્દાર્થઃ—જે પર જે શબ્દ હોય તે શબ્દાર્થ—એ મીમાંસકોએ કહેલા નિયમનું તાત્પર્ય તેઓ જાણતા નથી—રહસ્ય જાણતા નથી.

૭૭. ઉપરના ન્યાયનો અર્થ સમજાવે છે. કહેવાનો સાર એ છે કે ઉચ્ચારેલા શબ્દો વડે પ્રતિપાદ્ય બધા અર્થોમાંથી જે ભાગમાં વિધેયત્વ હોય તે ભાગમાં તેનું તાત્પર્ય સમજવું, નહિ કે અધાએ અર્થોમાં. આ બાબતનું પ્રતિપાદન વાક્યના સ્વરૂપ નો વિચાર કરી કહે છે, 'ગાય લાવ' એ વાક્યમાં 'ગાય' ભૂત છે—સિદ્ધ છે—કારક છે. 'લાવ' ભવ્ય છે—સાધ્ય છે—ક્રિયા છે. આમાં ભૂત ભવ્યને માટે ઉચ્ચારાય છે—એટલે કે સિદ્ધ પદાર્થ સાધ્યના વિષય તરીકે ઉચ્ચારાય છે. કારણકે વાક્યમાં ઉપસ્થિત થએલા પદાર્થોમાં સિદ્ધ પદાર્થો પ્રાપ્તરૂપ હોવાથી તેમનું વિધાન કરવું નકામું છે. માટે સાધ્યરૂપ પદાર્થો જ વિધેય થઈ શકે—એટલે કે જે વિધેય હોય તે જ તાત્પર્ય થાય અને તે જ વાક્યાર્થ કહેવાય અને તેને માટે જ વાક્ય ઉચ્ચારાય.

૭૮. વિધેયત્વ એટલે પ્રવર્તનારૂપ વિધિના વિષય થવું તે. ક્રિયાપદ આ વિષય થઈ શકે એટલે કે સાધ્ય થઈ શકે પણ કારક શી રીતે સાધ્ય થાય? તો કહે છે કે જ્યારે કારક પદાર્થો ક્રિયાના સંબંધમાં આવે છે ત્યારે તે પણ સાધ્ય જેવાં થાય છે—કારણકે તેઓ પોતાની ક્રિયાના આશ્રયરૂપ છે—જે ક્રિયા મુખ્યક્રિયાનું સંપાદન કરે છે—જેમકે 'ગાય લાવ' એ વાક્યમાં

અને તેથી ‘નહિ બળેલાને બાળવું’ એ ન્યાયથી જેટલું અપ્રાપ્ત છે તેટલાંનું વિધાન થાય છે.^{૭૮} જેમકે બીજા પ્રમાણથી કત્વિન્ને-એ કરવાનું અનુષ્ઠાન સિદ્ધ થયા પછી, “લાલપાઘથી કત્વિન્ને-અનુષ્ઠાન કરે છે’ એમાં લાલપાઘનું જ વિધાન કરવાનું છે. બીજી રીતે હવન ક્રિયાની સિદ્ધિ થઇ ગયાથી “દહિ વડે હોમે છે’ વગેરેમાં દહિ વગેરેના સાધનપણાનું વિધાન કરવાનું છે.

કોઇ જગ્યાએ બેનું વિધાન, કોઇ જગ્યાએ ત્રણનું વિધાન પણ. જેમકે ‘લાલ પટ વણુ’ વગેરેમાં એકનું વિધાન, બેનું વિધાન અથવા ત્રણનું વિધાન છે. તેથી ‘જે જે વિધેય છે તેમાં જ તાત્પર્ય છે’ (એનો અર્થ એવો છે કે) ઉપાત્ત શબ્દનું જ અર્થમાં તાત્પર્ય છે^{૭૯}—નહિ કે સમન્વય તેટલા બધામાં એ. એમ હોય તો ‘આગળ દોડે છે’ વગેરેનું કોઈકવાર પાછળ વગેરે અર્થમાં તાત્પર્ય થાય.^{૮૦}

‘ઝેર ખા, પણ એને ઘેર જમીશ નહિ’ એ વાક્યમાં ‘એને ઘેર જમીશ નહિ’ એ તાત્પર્ય છે માટે તે જ વાક્યાર્થ છે’—એમ જે કહેવાય છે [તેના જવાબમાં કહેવાનું કે] તેમાં ‘પણ’ એક

ગાયની ચલનરૂપ ક્રિયા લાપવાની ક્રિયાનું સંપાદન કરે છે—અને ગાય તેના આશ્રય છે—માટે તે સાધ્ય જેવી બને છે. આ રીતે ક્રિયા અને કારક બન્ને સાધ્યરૂપ બની શક્તાં હોવાથી બન્નેમાં વિધેયત્વ ઘટી શકે.

૭૯. જેમ અગ્નિ બાળેલાને બાળતો નથી પણ નહિ બાળેલાને બાળે છે તેમ વાક્ય જે કાંઈ અપ્રાપ્ત છે તેનું જ વિધાન કરે છે—અને તે જ તેનું તાત્પર્ય છે.

૮૦ જેના માટે શબ્દ ઉચ્ચાર્યા હોય તે જ તેનું વિધેય છે અને તેમાં તેનું તાત્પર્ય છે.

૮૧ જે કાંઈ સમન્વય એ બધામાં એ તાત્પર્ય ગણીએ તો ‘આગળ’ શબ્દ જે પાછળની અપેક્ષા રાખે છે તેથી પણ ‘આગળ દોડે છે’ એમ બોલતાં પાછળ પણ સમન્વય અને તેમાં તેનું તાત્પર્ય થાય એટલે કે ‘આગળ દોડે છે’ તેનું પાછળ દોડે છે એવું તાત્પર્ય થાય.

વાક્યપણું સૂચવે છે. પણ જનને આખ્યાત વાક્યોમાં અંગાંગિભાવ (ઘટતો) નથી તેથી 'ઝેર આ' એ વાક્યને મિત્રનું વાક્ય ગણી અંગતા કલ્પવી જોઈએ, અને એ રીતે 'ઝેર ખાવા કરતાં એને ઘેર જમવું ખરાબ છે, તેથી કોઈ પણ રીતે એને ઘેર જમવું નહિ' એવું ઉપાત્ત શબ્દોના અર્થમાં જ તાત્પર્ય છે.

વળી જો શબ્દ સાંભળ્યા પછી જેટલો અર્થ સમજાય તેટલા બધામાં શબ્દનો અભિધાન વ્યાપાર હોય તો પછી 'બ્રાહ્મણ તને છોકરો થયો, બ્રાહ્મણ તારી કન્યા ગર્ભવતી છે' વગેરેમાં હર્ષ શોક વગેરે પણ કેમ વાચ્ય ન થાય? લક્ષણ પણ શા માટે (સ્વીકારવી), શાથી જે લક્ષણીય અર્થમાં પણ દીર્ઘ અને દીર્ઘતર વ્યાપારથી પ્રતીતિ સિદ્ધ થશે, અને શ્રુતિ, લિંગ, વાક્ય, પ્રકરણ, સ્થાન અને સમાખ્યામાં 'પહેલું' ખીજા કરતાં બળવાન શી રીતે થાય ?^૨ આથી અન્વિતાભિધાનવાદમાં પણ વિધિનું એ વ્યવ્યત્ત્વ સિદ્ધ છે.

૮૨ જૈમિનિનું સૂત્ર નીચે પ્રમાણે છે. 'શ્રુતિર્લિંગવાચ્યપ્રકરણસ્થાન-સમાધ્યાનાં રામવાગે પારદૌર્વલ્યમર્થવિષ્કર્ષાત્' આ સૂત્રનો અર્થ એ છે કે શ્રુતિ આદી છ પ્રમાણોમાં જે પૂર્વ પૂર્વવર્તી છે તે પર પરવર્તી કરતાં બળવાન છે, અર્થાત્ પૂર્વ કરતા પર (પછીનું પ્રમાણ) દુર્બળ છે. શાથી જે પરવર્તી પ્રમાણથી અર્થની પ્રતીતિ વિલંબથી થાય છે-ત્યારે પૂર્વવર્તી પ્રમાણથી શીઘ્ર થાય છે.

હવે જો કેવળ અભિધાવૃત્તિ જ સ્વીકારીએ તો જે સ્થાને શ્રુતિ, લિંગ આદિ અનેક પ્રમાણોથી અનેક અર્થો ઉપસ્થિત થતા હોય ત્યાં તે બધા અર્થો અભિધાવૃત્તિ દ્વારા ઉપસ્થિત થવાને લીધે એક જ સાથે ઉપસ્થિત થાય અને એ રીતે દરેક પ્રમાણોથી પ્રતીત થતા અર્થોના ભાગમાં પૌર્વાપર્ય ન રહેવાથી કોઈનું દુર્બળપણું કે પ્રબળપણું ન રહે, પણ અરી રીતે તો પૌર્વાપર્યને લીધે દુર્બળપણું અને પ્રબળપણું જૈમિનિએ નક્કી કરેલું છે.

શ્રુતિ આદિ પ્રમાણોનો અર્થ સંક્ષેપમાં નીચે પ્રમાણે છે. (૧) શ્રુતિ— ખોતાનો અર્થ જણાવા માટે જે શબ્દ અન્ય શબ્દની અપેક્ષા ન રાખતો

વળી ‘કુન્ન રુચિમ્’ (કરો રુચિ) કાવ્યની અંદર ઊંધાં હોય તો શી રીતે દોષ થાય? કારણકે આમાં અસંબધ અર્થ. અન્ય પદાર્થોથી અન્વિત નથી તેથી અનલિધેય જ છે; તેથી આવું વગેરે અપરિચિત્તાન્ય થાય !

હોય તે શ્રુતિ કહેવાય. જેમકે—‘ત્રીર્હાત્તવહન્તિ’ ‘ડાંગરને ખાંડે છે’ આમાં દ્વિતીયા વિભક્તિ એટલે કે ‘ને’—પ્રત્યયરૂપ શબ્દશ્રુતિ છે કારણકે તે પોતાના કર્મત્વરૂપ અર્થ જણાવામાં ખીલ કોઈ શબ્દની અપેક્ષા રાખતો નથી. (૨) લિંગ. અર્થવિશેષ જણાવનાર જે શબ્દગત સામર્થ્ય તે લિંગ. જેમકે—‘વહ્નિર્દેવસદનં દામિ’ ‘પુરોડાશના સ્થાનભૂત દામને કાપું છું’ એ સ્થાનમાં દામને કાપવા રૂપ અર્થને પ્રકાશિત કરવાનું ‘દામિ’ ‘કાપું છું’ એ (શ્રુત) પદમાં સામર્થ્ય છે તે જ લિંગ કહેવાય. એ રીતે આ મંત્ર ‘દામ કાપવાનું’ અંગ બને છે. જે મંત્રનું જે અર્થ પ્રકાશિત કરવાનું સામર્થ્ય હોય તેનું તે અંગ બને છે’ એ ન્યાયથી. (૩) ‘પરસ્પર આકાંક્ષાને લીધે કાઈ પણ એક અર્થમાં પર્યાવસાન પામેલાં પદો એ વાક્ય’ જેમકે દેવસ્ય ત્વા સવિતુઃ પ્રસવંઽશ્વિનાર્વાહુમ્બ્યામ્ પૂર્ણા હસ્તામ્બ્યામગ્નયે જુષ્ટં નિર્વપામિ ‘દેવ સવિતાના પ્રસવમાં રહેતું—એટલે કે અભ્યનુગામાં રહેતું (સવિતા દેવ વડે પ્રસૂત)—અશ્વિનોના બાહુ વડે, પૂપનના હાથ વડે, અગ્નિને અભિપ્રેત એવા તને (હવિને) નિર્વપું છું (અર્પું છું, હોમું છું). આમાં ‘નિર્વપામિ’ ‘નિર્વપું છું’ એ લિંગથી ‘ જુષ્ટ ’ ‘અભિપ્રેત’ એ ભાગનો નિર્વાપમાં વિનિયોગ છે. તેની સાથે ‘દેવસ્ય ત્વા’ ‘દેવ તને’ વગેરે ભાગનો પણ એકવાક્યતાના બળથી નિર્વાપમાં જ, વિનિયોગ થાય છે. (૪) પરસ્પરની આકાંક્ષા તે પ્રકરણ જેમકે દર્શપૂર્ણમાસામ્યાં સ્વર્ગકામો યજેત્, સમિધો યજતિ તનૂતપાતં યજતિ આઞ્યમાર્ગો યજતિ. ‘સ્વર્ગના ઈચ્છનારે દર્શ અને પૂર્ણમાસ યાગ કરવો.’ અર્થાત્ તે યાગો વડે સ્વર્ગ—અપૂર્વ ઉત્પન્ન કરવું. ‘સમિધને યજે, તનૂતપાતને યજે, અને આન્યભાગને યજે’ અર્થાત્ સમિધ-યાગ, તનૂતપાતયાગ અને આન્યભાગયાગવડે ઉત્પન્ન કરે. આ બે વાક્યો વચ્ચે પરસ્પર આકાંક્ષા છે. (બે વાક્યો વચ્ચે પરસ્પર આકાંક્ષા છે, કારણકે પહેલા વાક્યમાં સ્વર્ગરૂપ ડ્રણનું કથન છે. તેથી સ્વર્ગાનુકૂલ અપૂર્વ દર્શ અને પૂર્ણમાસ યજોવડે કેવી રીતે ઉત્પન્ન કરવું એવી ઉપકાર-આકાંક્ષા રહે છે; અને બીજા વાક્યમાં ડ્રણનું કથન ન હોવાથી

વળી જો વાચ્ય-વાચકથી લિન્ન વ્યંગ્ય-વ્યંગ્યજ્ઞકલાવ સ્વીકાર-વામાં ન આવે તો અસાધુત્વ વગેરેનું નિત્યદોષત્વ અને કષ્ટત્વ વગેરેનું અનિત્યદોષત્વ^{૮૩} એ રીતે વિભાગ કરવા અયોગ્ય થાય, પણ અયોગ્ય નથી, શાથી જો [તે] બધાને વિલક્ષત તરીકે સમજાય છે. વાચ્યવાચક લાવથી લિન્ન વ્યંગ્યવ્યંગ્યજ્ઞકતાનો આશ્રય લેવામાં આવે તો, વ્યંગ્ય બહુ રૂપ હોવાથી ક્યાંક જ, કોઈકના જ ઉચિતપણાને લીધે વિભાગવ્યવસ્થા ઘટે.

‘કપાલિના સંગ તણા પ્રલોભથી, ઘયાં હવે છે અતિશોચનીય બે,^{૮૪}

સમિધ્યાગ વગેરે યાગો વડે શું ઉત્પન્ન કરવું એવી પ્રયોજન-આકાંક્ષા રહે છે. પહેલા વાચ્યમાં ‘કષ્ટ રીતે’ એવી ઉપકાર-આકાંક્ષા અને બીજા વાચ્યોમાં ‘શું ઉત્પન્ન કરવું’ એવી પ્રયોજન-આકાંક્ષા હોવાથી આ બન્ને વાચ્યોનો પરસ્પર સંબંધ જોડાય છે. એવું નામ પ્રકરણ. તેથી એવો અર્થ નીકળે કે સમિધ્યાગ વગેરે દર્શ અને પૂર્ણમાસયાગનાં અંગ છે. [અપૂર્વ એટલે કે ૧૯ પ્રાપક અદૃષ્ટ]. ૫ ‘દેશની સમાનતા તે સ્થાન’ કહેવાય છે. સ્થાનને ક્રમ પણ કહે છે. પાઠક્રમ અને અનુદાનક્રમ એવી રીતે તે બે પ્રકારનો હોય છે મત્યાદિ. ૬ ‘સમાખ્યા એટલે યૌગિકશબ્દ’ જે શબ્દથી તેના અવયવોનો જ અર્થ જણાય છે તે યૌગિક શબ્દ. જેમકે ‘પાચક’ પચ્ચન્નંધવું—‘અક’ કૃત્ત્યોધક પ્રત્યય એ બે અવયવોનો જ અર્થ એ શબ્દમાં જણાય છે, માટે તે યૌગિક છે.

વધારે વિગત માટે અને પૂર્વાપરની પ્રબળતા દુર્બળતા માટે બુદ્ધિએ જૈમિનીસૂત્ર અધ્યાય ૩, પાઠ ૩, સૂત્ર ૧૪.

૮૩ વ્યાકરણના દોષો આવવા તે અસાધુત્વ વગેરે દોષો. શ્રવણને કંઠ લાગે એવા શબ્દોનો પ્રયોગ અમુક ઠેકાણે દોષરૂપ છે પણ અમુક ઠેકાણે નથી, જેમકે મૃગારાદિમાં દોષરૂપ પણ રૌદ્ર વગેરેમાં દોષરૂપ નહિ.

૮૪ ઉપરનો શ્લોક કુમારસંભવ સર્ગ ૫ શ્લો. ૭૧માંથી લીધો છે. ઉત્તરાર્ધ નીચે પ્રમાણે છે. ‘કલા કલાવાનનો ક્રાન્તિવાળો એ, અને તું આ લોકનો નેત્રકૌમુદી.’ આ શ્લોક સંકર માટે તપ કરતી પાર્વતીના પ્રેમની પરીક્ષા કરવા બહુ વેપધારી સંકરે કહેલો છે. એ સંબંધમાં ‘કપાલી’ પદનું અર્થોક્તિ છે.

વગેરેમાં ‘પિનાકી’ વગેરે પદ્ધતી વિલક્ષણ રીતે ‘કપાલી’ વગેરે પદ શી રીતે ઠાવ્યને અનુગુણ થાય છે ?

વળી વાચ્ય અર્થ બધા સમજનારા માટે એકરૂપ જ છે તેથી તે નિયત છે. કારણકે ‘સૂર્ય અસ્ત થયો’ વગેરેમાં વાચ્યાર્થ કદી બદલાતો નથી. પણ વ્યંગ્ય તો તે તે પ્રકરણ, વક્તા, સમજનાર વગેરે વિશેષોની સહાયતાથી વિવિધ થાય છે. જેમકે ‘સૂર્ય અસ્ત થયો’ એથી^{૮૫} શત્રુ ઉપર સામી ચઢાઈ કરવાનો અવસર છે, અ અભિસરણ શરૂ કર, આ તારો પિયુ આંખમાં છે, દ કામ કરવાનું બંધ કરીએ, ડ સંધ્યા સમયનો આચાર શરૂ કર. એ દૂર ન જા, ળે ગાયોને ઘરમાં દાખલ કરો, ઐ હવે તાપ નહિ પડે, ઔ વેચવાની વસ્તુઓ સંકેલી લ્યો, અં હજી પણ પિયુ આંખે નહિ, અઃ વગેરે અનવધિ વ્યંગ્ય અર્થ તે તે પ્રસંગે પ્રતિભાસે છે.

‘ઓષ્ઠ’ (ઉ. ૨) વગેરેમાં વાચ્યવ્યંગ્યનો નિષેધવિધિરૂપે, ભેદ હોવા છતાં,

“માત્સર્ય વીસારી વિચારી આર્યો
મર્યાદથી કાર્ય કયું કહો તે;
નિતંબ છે સેવ્ય મહીધરોના
કે કામથી હાસતી કામિનીના ?” ૧૩૩

૮૫ અ રાજા સેનાપતિને કહે છે. આ દ્વિતી અભિસારિકાને, હ સખી વાસકસજ્જાને, ડ મળુરો એક બીજાને, એ ધાર્મિક બ્રાહ્મણને એ આત્મ જન કાંઈક કામસર બહાર જનારને, ઐ ગૃહસ્થો ગોવાળને, ઔ દિવસે તાપથી બળેલાને અં વેપારીઓ પોતાના ગુમાસ્તાને, અઃ પ્રેપિતભર્તૃકા ખખર લાવનારને.

૮૬ <હે આર્યો માત્સર્ય છોડી વિચાર કરી મર્યાદાથી કાર્ય છે તે કહો—પર્વતોના નિતંબો સેવ્ય છે કે કામથી હસતી કામિનીઓના ?>

વગેરેમાં વાચ્યવ્યંગ્યનો સંશય અને શાન્ત શૃંગારીમાંથી કોઈ પણ એક વિષયક નિશ્ચય રૂપે ભેદ હોવા છતાં,^{૮૭}

૮૮ નૃપ તોખોં અસિધારે શત્રુનાં શીર્ષ છંદી
અહણુ કરોં રિપુશ્રી દર્પ શો હોય તેમાં !
નથી શું તવ વહાલી કીર્તિ ખોંચાડી સ્વર્ગે
રિપુહર અરિઓએ અંગબોલા છતાં એ.” ૧૩૪

વગેરેમાં વાચ્ય અને વ્યંગ્યનો નિન્દા અને સ્તુતિ રૂપે^{૮૮} સ્વરૂપનો ભેદ હોવા છતાં; ખેલાં અને પછી જ્ઞાન થવાથી કાલનો ભેદ છતાં;^{૮૯} શબ્દને આશ્રિત હોવાથી, અને શબ્દ, તેનો એક ભાગ, તેનો અર્થ, વર્ણ, અને રચનાને આશ્રિત હોવાથી, આશ્રયનો ભેદ હોવા છતાં;^{૯૦} શબ્દાનુશાસન^{૯૧} જ્ઞાન વડે બાણવું, અને પ્રકરણ વગેરેની સહાયતાવાળી પ્રતિભાની નિર્મળતાથી સુક્ત શબ્દાનુશાસન જ્ઞાનવડે બાણવું, એ રીતે નિમિત્તનો ભેદ હોવા છતાં; માત્ર સમજનાર એવા અને વિદગ્ધ એવા વ્યવહારને

૮૭ આ શ્લોકમાં વાચ્યાર્થ સંશયરૂપ છે પણ વ્યંગ્યાર્થ નિશ્ચયરૂપ છે—શાન્ત સ્વભાવના પુરુષોએ પર્વતના નિતબો સેવવા ચોગ્ય છે અને શૃંગારીઓએ કામિનીના નિતબો સેવવા ચોગ્ય છે,—

૮૮ < હે પૃથ્વીપાલક તીક્ષ્ણ તરવારની ધારવડે કચેલ છેદનથી જેમનાં માથાં પડ્યાં છે તે શત્રુઓની લક્ષ્મી લપ્ત તને શેનો ગર્વ થાય છે ? તારી—જેણે શત્રુઓને હણ્યા છે તેની—કીર્તિવહલભા તેઓ અપંગ હોવા છતાં શું સ્વર્ગમાં નથી ઉપાડી ગયા ? >

૮૯ આમાં નિન્દા વાચ્ય છે, સ્તુતિ વ્યંગ્ય છે.

૯૦ વાચ્યવું પહેલાં જ્ઞાન થાય અને વ્યંગ્યવું પછી થાય એ રીતે કાલનો ભેદ છે. વાચ્ય વ્યંગ્ય હોય વ્યંગ્ય પ્રતીતિનું કારણ છે એટલે પૂર્વવર્તી છે.

૯૧ વાચ્યાર્થનો આશ્રય શબ્દ છે એટલે કે તે શબ્દની અભિધા શક્તિ ઉપર આધાર રાખે છે. વ્યંગ્ય તો શબ્દ, તેનો એક ભાગ વગેરે ઉપર આધાર રાખે છે એ રીતે આશ્રયનો ભેદ છે.

૯૨ વ્યાકરણ, કાશ્ય વગેરે.

કરવાથી, તથા કેવળ પ્રતીતિ અને ચમત્કૃતિ કરવાથી કાર્યનો ભેદ હોવા છતાં; ‘સૂર્ય અસ્ત થયો’ વગેરેમાં ખતાવેલી રીતે સંખ્યાનો ભેદ હોવા છતાં;

૯૨ “કોને રોષ ચડે ના દેખીને ઘણુ પ્રિયા તણા અધરે !

પદ્મ ભમરવાળું સુંધી વાર્યું કરનારો રહે હાવાં !” ૧૩૫

વગેરેમાં વાચ્ય વ્યંગ્યનો સખીમાં રહેવારૂપે અને તેના કાન્ત આદિમાં રહેવારૂપે વિષયનો ભેદ હોવા^{૯૪} છતાં; પણ જો એકત્વ (મનાય) તો લીલાપીળા વગેરેમાં ક્યાંય પણ ભેદ ન રહે. શાથી જે,—કહ્યું છે કે—જે વિરુદ્ધ ધર્મોનો અધ્યાસ અને કારણનો ભેદ છે એ જ [અનુક્રમે] ભેદ કે ભેદના હેતુ છે.^{૯૫}

વાચકોને અર્થની અપેક્ષા હોય છે પણ વ્યંગકોને તેની અપેક્ષા હોતી નથી એ રીતે વાચકત્વ એ જ વ્યંગકત્વ નથી. વળી ‘વાનીર કુંજ’ (ઉ. ૧૩૨) વગેરેમાં પ્રતીયમાન અર્થને અભિવ્યક્ત કરી જેમાં, વાચ્ય પોતાના સ્વરૂપમાં જ વિશ્રામ પામે છે તે શુણ્ણભૂત વ્યંગ્યમાં પોતાના શબ્દથી નહિ કહેવાતો (અને) જ્ઞાનનો વિષય બનતો અતાત્પર્યભૂત અર્થ [ખીજા] કયા વ્યાપારની વિષયતાને અવલંબે !

‘હું રામ, સર્વે સહુ’ (ઉદા. ૧૧૨) ‘બહોલો જીવ કરી કર્યું ઉચિત ના નામે, પ્રિયે, પ્રેમનું.’ ‘પામ્યા શૌર્યશુભોર્થી દીરતિ વહી આ રામ લોકોમહી’ (ઉદા. ૧૦૬) વગેરેમાં લક્ષણીય અર્થ પણ વિવિધ બને છે, વિશેષ વ્યવહારનો હેતુ* થાય છે,

૯૩ <પ્રિયાનો ઘણવાળો અધર જોઈને કોને ગુસ્સો ન થાય ? વાર્યા છતાં ઉધું કરનારી હું ભમરાવાળા પદ્મને સુંધનારી હવે સહન કર.>

૯૪ વાચ્યાર્થનો નાયિકા વિષય છે, એને ભમરાએ ડંખ માર્યો છે નહિ કે જારે, એવા વ્યંગ્યનો નાયક વિષય છે.

૯૫ જે નિત્ય વસ્તુઓમાં ભેદ હોય તો તે વિરુદ્ધ ધર્મોને લીધે અને અનિત્ય વસ્તુમાં ભેદ હોય તો તેના સખ્ય તે બંનેના કારણનો ભેદ છે.

* અર્થાન્તર સંક્રમિત વાચ્ય વગેરે જે વિશેષ ભેદો માનવામાં આવ્યા છે તે લક્ષ્યાર્થ માત્રથી પણ સંભવી શકે.

અને તેનું જ્ઞાન શબ્દાર્થ ઉપર આધાર રાખે છે, પ્રકરણ વગેરેની અપેક્ષા રાખે છે તો પછી આ નવો પ્રતીયમાન કોણ છે? કહેવાય છે. લક્ષણીય અર્થ વિવિધ છે તો પણ અનેકાર્થક શબ્દના અભિ-ધેયના જેમ નિયત જ છે, મુખ્ય અર્થ સાથે અનિયત સંબંધવાળો લક્ષણાથી જણાવી શકાય નહિ. પણ વ્યંગ્ય તો પ્રકરણ વગેરે વિશેષોને લઈને નિયત સંબંધ, અનિયત સંબંધ અને સંબંધ-સંબંધ એ રીતે પ્રકાશે છે. વળી

“સાસુ અહીં ઘોટે છે, અહીં આં હું સૂઉં. જોઈ દે દિવસે
પંથી રતાંધળા, મા મારી શય્યા મહીં પડતો” ૧૩૬

વગેરેમાં વિવક્ષિતાન્યપરવાચ્ય ધ્વનિમાં મુખ્યાર્થનો બાધ નથી. તેથી અહીં લક્ષણા શી રીતે (કહેવાય)? લક્ષણામાં પણ વ્યંગનાનો અવશ્ય આશ્રય લેવો જોઈએ એમ સાબીત કર્યું છે. x

જેવી રીતે અભિધા સમયની અપેક્ષા રાખે છે તેવી રીતે લક્ષણા મુખ્યાર્થબાધ વગેરે ત્રિરૂપ સમયવિશેષની અપેક્ષા રાખે છે. આથી તે અભિધાની પુરુષ રૂપ છે એમ [કેટલાકો] કહે છે.

લક્ષણારૂપ જ ધ્વનન નથી^{૧૬} શાથી જે તેને (લક્ષણાને) અનુસરી તેનું (વ્યંગનાનું) દર્શન થાય છે. અને તે તેને જ અનુગત છે એમ નથી, અભિધાને અવલંબીને પણ તે થાય છે. તે બન્ને ઉપર જ આધાર રાખે છે એમ નથી, શાથી જે અવાચક વર્ણને અનુસરી પણ તે દેખાય છે. તે શબ્દને જ અનુસરે છે એમ નથી, શાથી જે તે અશબ્દરૂપ નેત્રના કટાક્ષ વગેરેમાં રહ્યા તરીકે પણ પ્રસિદ્ધ છે. આ રીતે અભિધા, તાત્પર્ય, અને

x જુઓ ઉલ્લાસ ૨. સ્. ૧૮ વગેરે

૯૬ લક્ષણા અને વ્યંગના એક નથી પણ ભિન્ન છે. તેનાં ભેદક કારણો આપે છે.

લક્ષણરૂપ ત્રણે વ્યાપારોથી લિન્ન ધ્વનન વગેરે પર્યાયોવાળો વ્યાપાર ઠંઠાય એમ નથી.

“૭ તેમાં ‘સામુ અહીં’ વગેરેમાં (ધ્વનિ) નિયતસંબંધ છે, “૮” કેને રાખ ચડે ના” વગેરેમાં અનિયતસંબંધ,
“૯” “વિપરીત રતે લક્ષ્મી બ્રહ્માને દેખી નાલિકમલસ્થ હરિનું દક્ષિણ લોચન ઢાંકે આકુલ થઈ રસમાં.” ૨૩:૭

વગેરેમાં સંબંધસંબંધ ૬.૧૦૦ આમાં હરિ પદથી જમણી આંખ સૂર્યરૂપ છે એ વ્યક્ત થાય છે, તેના બંધ થવાથી સૂર્યનું અસ્ત થવું, તેના વડે પદ્મનો સંક્રાંત્ય, તેના વડે બ્રહ્માનું પૂરાઈ જવું. તેમ થતાં ઢાંકવાનું અંગ ન દેખાવાથી બંધનરહિત સુરતવિલાસ એમ (વ્યક્ત થાય છે).

૧૦૧ ‘અખણ્ડ બુદ્ધિથી સમજતો વાક્યાર્થ જ વાચ્ય છે અને વાક્ય જ વાચક છે’ એમ પણ જેઓ કહે છે તેઓએ

૯૭ જેમાં વ્યંજનો સંબંધ નિયત છે તે નિયત સંબંધ વ્યંજ “અહીંઆ સામુ” વગેરે શ્લોકમાં નિયત સંબંધ વ્યંજ છે. નિયત સંબંધ એટલે કે વાચ્ય અને વ્યંજનો એક જ વિષય હોવો તે. આ શ્લોકમાં બન્નેનો વિષય મુસાફર છે.

૯૮. આમાં બન્નેનો એક વિષય નથી-વાચ્યનો વિષય સખી છે વ્યંજનો વિષય તેનો બ્રહ્મા વગેરે છે.

૯૯. <વિપરીત રતમાં લક્ષ્મી નાભિ કમળ ઉપર બેઠેલા બ્રહ્માને જોઈને હરિની જમણી આંખ રસાકુલ થઈ એકદમ ઢાંચી દે છે.>

૧૦૦. સંબંધ સંબંધ વ્યંજ એટલે કે જે વ્યંજ એક બીજાથી સિદ્ધ થઈ પરંપરારૂપે પ્રતીત થાય તે.

૧૦૧ વેદાન્તીના મતની ચર્ચા કરે છે. અખણ્ડ વાચ્યની વાક્યાર્થમાં શક્તિ છે. તેજ રીતે વાક્યંગમ્ય વ્યંજ પણ હોઈ તેમાં પણ વાચ્યની શક્તિ જ છે.

અવિદ્યાના માર્ગમાં પડેલાઓએ ૧૦૨ પણ પદ અને પદાર્થની કલ્પના કરવી જ નોંધીએ એ રીતે તેમના પક્ષે પણ આપેલાં ઉદાહરણો વગેરેમાં વિધિ વગેરે વ્યંગ્ય જ છે.

૧૦૩ વાચ્ય સાથે સંબંધ વિનાનું તો [કાંઈ પણ] પ્રતીત થતું નથી, શાથી જે ગમે તેનાથી ગમે તે અર્થનું ભાન થવાનો પ્રસંગ આવે. આ રીતે સંબંધથી ઘટો વ્યંગ્ય વ્યંજકભાવ, અનિયત સંબંધમાં અવશ્ય રીતે ન થાય માટે વ્યાપ્ત થવાથી. નિયત હોવાથી, ધર્મિમાં રહેલો હોવાથી [એવા] ત્રિરૂપ લિંગથી લિંગીનું જ્ઞાન જે અનુમાન ૧૦૪ તદ્રૂપે પર્યવસાન પામે છે. જેમકે

૧૦૫ “ફર ધાર્મિક નીરાંતે તે કુતરો આજ મારીથો તેહ

ગોદાવરી તીર કુંજ વસતા સિંહે મહોન્મતે” ૧૩૮

૧૦૨ ક્રિયાકારક ભાવ ધર્મ અને ધર્મીભાવ વિના સંભવે નહિ. સંસાર મિથ્યા હોવાથી ધર્મધર્મીભાવ સંભવતો નથી. બ્રહ્મ પણ નિર્ગુણ હોવાથી તે ઘટતો નથી. આથી પદ અને પદાર્થના વિભાગની કલ્પના વિના જ અખણ છુદ્ધિથી અખણ વાક્યાર્થ સમજવાનો છે. આ ‘પૂર્વપક્ષના જનાજમાં કહે છે કે વ્યવહારદશામાં તો પદ અને પદાર્થનો વિભાગ સ્વીકારવાની જરૂર પડે અને એ રીતે વ્યંગ્ય પણ સ્વીકારવું પડે.

૧૦૩ નૈયાયિક મતની ચર્ચા કરે છે.

૧૦૪ અનુમાન કરવા માટે ત્રિરૂપ લિંગ આવશ્યક છે. ઉ. ત. ધૂમાડો દેખાયાથી પર્વત. અગ્નિવાળો છે એવું અનુમાન કરવા માટે પ્રથમ તો તે હેતુ વ્યાપ્ત હોવો જોઈએ. એટલે કે જ્યાં જ્યાં ધુમાડો છે ત્યાં ત્યાં અગ્નિ છે, જેમકે રસોડામાં. બીજું નિયત હોવો જોઈએ એટલે કે જ્યાં જ્યાં અગ્નિ ન હોય ત્યાં ત્યાં ધૂસ ન હોય, જેમકે સરોવરમાં. અને ત્રિજનું ધર્મિનિષ્ઠ હોવો જોઈએ. એટલે કે હેતુનું પક્ષમાં એટલે કે ધૂમાડાનું પર્વતમાં-હોવાપણું સિદ્ધ હોવું જોઈએ. વ્યંગ્ય વ્યંજકભાવનું પણ આ ત્રિરૂપલિંગથી અનુમાન કરાય છે.

૧૦૫ <હે ધાર્મિક, નીરાંતે ૫૨. તે કુતરો આજે તે ગોદાવરીના કિનારા ઉપરના કુંજમાં રહેતા ગર્વવાળો સિંહે માર્યો છે.> આ શ્લોકનો વાચ્યાર્થ એવો છે કે કુતરો મારી નખાયાથી ભીરુ માણસ ભક્ષે ઘર આગળ ફરે. વ્યંગ્યાર્થ એવો છે કે ગોદાવરી તીરના કુંજવાસી સિંહે તે મારી નાખ્યો હોવાથી ત્યાં પ્લીકણ ન જઈ શકે.

૧૦૬ આમાં કુતરાના જવાથી ઘેર ફરવાનું વિધાન થાય છે, તે ગોદાવરી તીરે સિંહની ઉપલબ્ધિથી ન ફરવાનું અનુમાન કરાવે છે. જે જે બીકણોનું ભ્રમણ છે તે તે ભયના કારણની નિવૃત્તિની ઉપલબ્ધિપૂર્વક છે, અને ગોદાવરી તીરે સિંહની ઉપલબ્ધિ છે તેથી વ્યાપકતા વિરુદ્ધની ઉપલબ્ધિ થાય છે.

૧૦૭ આ વિષે કહેવાનું કે—બીકણ પણ ગુરુના કે પ્રભુના હુકમથી, પ્રિયાના અનુરાગથી અને એવા બીજા કોઈક હેતુથી ભયકારણ હોય તોપણ ભયે એ રીતે અનેકાન્તિ હેતુ, કુતરાથી બીતો પણ વીરત્વને લઈને સિંહથી બીજો નહિ એ રીતે વિરુદ્ધ પણ, અને ગોદાવરી તીરે સિંહની હયાતી પ્રત્યક્ષ કે અનુમાનથી નિશ્ચિત નથી પણ વચનથી,—અને વચનનું પ્રામાણ્ય નિયત નથી, શાથી જે અર્થની સાથે નિયત સંબંધ નથી એ રીતે—અસિદ્ધ છે. તો આવા હેતુથી શી રીતે સાધ્યની સિદ્ધિ થાય !

૧૦૮ તે જ રીતે ‘ઓઠે રાગ શ્રીકે’ વગેરેમાં શાપક તરીકે ચન્દનનું ખરી પડવું વગેરે લેવામાં આવે છે તે બીજા કારણથી પણ સંભવે છે, અને એથી આમાં જ રનાનના કાર્ય તરીકે કહેવાયા છે. એ રીતે ઉપભોગમાં જ તે વ્યાપ્ત નથી, એથી તે અનેકાન્તિક છે. ૧૦૯ વ્યક્તિવાદીએ પણ અધમ પદની સહાયતાવાળા એમનું [ઓઠે રાગ વગેરે પદોનું] વ્યંજકત્વ કહ્યું છે; અને આમાં

૧૦૬ આ વ્યંજ્યમાં અનુમાનને ઘટાવે છે—એટલે કે અનુમાનથી ગોદાવરી તીરે ન ભ્રમવાનો અર્થ સિદ્ધ કરે છે. આ મતે વ્યંજ્ય સ્વીકારવાની જરૂર નથી.

૧૦૭ આ મતનું ખણ્ણન કરે છે. જે હેતુથી અનુમાન કરવાનું છે તે હેતુ દુષ્ટ છે એમ સાબીત કરે છે. તે અનેકાન્તિક છે, વિરુદ્ધ છે અને અસિદ્ધ છે. આવા દુષ્ટ હેતુથી સાચું અનુમાન થઈ શકે નહિ.

૧૦૮ ઓઠે રાગ વગેરે શ્લોકમાં પણ અનુમાન ધેટવું નથી એમ સાબીત કરે છે

૧૦૯ વ્યંજનાવાદીને માટે તે બધા વ્યંજ્ય અર્થો કહાડવામાં દોષ નથી એ બતાવે છે.

અધમત્વ પ્રમાણથી સિદ્ધ નથી એથી અનુમાન શી રીતે થાય ?
આવા અર્થમાંથી આવેલ અર્થ ઉપપત્તિની અપેક્ષા વિના પણ
પ્રકાશે છે એ વ્યક્તિવાદીને તો અદ્વષણ છે !

એ રીતે કાવ્યપ્રકાશમાં ધ્વનિગુણીભૂતવ્યંગ્યના સંકીર્ણ ભેદ-
નિર્ણયનો પાંચમો ઉલ્લાસ સમાપ્ત થયો.

ઉલ્લાસ છઠ્ઠો

૧(સૂ. ૭૦) પહેલાં જે શબ્દચિત્ર અને અર્થચિત્ર એવાં બન્ને કાવ્યોનાં ઉદાહરણ આપ્યાં છે તેમાં [અનુક્રમે] ચિત્રઅર્થ અને ચિત્રશબ્દની સ્થિતિ ગૌણપ્રધાનભાવથી છે. ૪૮

શબ્દચિત્રમાં અર્થ અચિત્ર છે એમ નહિ, અથવા અર્થચિત્રમાં શબ્દ અચિત્ર છે એમ તો નહિ.

તેમ જ કહ્યું છે કે,^૧

“તેના (મતે) રૂપક વગેરે અલંકાર છે. તે બીજાઓ વડે બહુ રીતે કહેવાયો છે. સુંદર પણ આભૂષણ વિનાનું વનિતાનું સુખ શોભતું નથી. કેટલાક લોકો^૨ રૂપક વગેરે અલંકારને બાહ્ય ગણે છે. તેઓ વાણીનો અલંકાર સુખંત અને તિડત પદોની વ્યુત્પત્તિને ઈચ્છે છે. તેથી તેને સુશબ્દતા કહે છે. અર્થવ્યુત્પત્તિ આના જેવી નથી. પણ અમને તો શબ્દાલંકાર અને અલિધેયાલંકારના ભેદથી બન્ને ઈષ્ટ છે.”

૧ ઉત્તમ કાવ્ય અને મધ્યમ કાવ્યનું નિરૂપણ કર્યા પછી આ ઉલ્લાસમાં અધમ કાવ્યનું નિરૂપણ કરે છે. પહેલા ઉલ્લાસમાં શબ્દચિત્ર અને અર્થચિત્ર કાવ્યોનાં ઉદાહરણો આપ્યાં છે. નવમા અને દશમા ઉલ્લાસમાં શબ્દાલંકાર અને અર્થાલંકાર ખતાવવામાં આવશે. આ ઉલ્લાસમાં એટલું જ ખતાવ્યું છે કે શબ્દચિત્ર અને અર્થચિત્ર કાવ્યના ભેદ પ્રધાનગૌણ ભાવને લઇને છે. એકમાં બીજાનો અત્યંત અભાવ છે એમ નથી. શબ્દચિત્ર કાવ્યમાં અર્થચિત્રતા ગૌણ હોય છે; અર્થચિત્ર કાવ્યમાં શબ્દચિત્રતા ગૌણ હોય છે.

૨. નીચેના શ્લોકો ભામહના કાવ્યાલંકારમાંથી (પરિ. ૧. શ્લો. ૧૩-૧૫) લીધા છે.

૩. કેટલાક લોકો અર્થાલંકારને બાહ્ય કહે છે એટલેકે કાવ્યના અર્થનું જ્ઞાન થયા પછી તે જ્ઞાન થાય છે એમ કહે છે. નામ અને ક્રિયાપદને અનુપ્રાસ વગેરેમાં ગોઠવવાથી ભાષાનો અલંકાર થાય છે એટલેકે શબ્દાલંકાર થાય છે. આ શબ્દાલંકારની ચમત્કૃતિ પોતાની મેળે જ થાય છે એટલેકે કેટલાક તેને જ ઈચ્છે છે પણ ભામહને બન્ને ઈષ્ટ છે.

શબ્દચિત્ર જેમકે

પ્રથમ પ્રગટી લાલી, શોભા સુનેરો થઈ પછી
વિરહથી ંહોલો વામા કેરા કપોલ સમી દ્યુતિ,
કુર્મી કમલિનીના કાપેલા સુકન્દની કાન્તિનો
સમરથ તમો નાશે ઇન્દુ ઉગે. રજની સુખે.

૧૩૬

અર્થચિત્ર જેમકે

તે દ્રષ્ટિમાત્રપતિતા અપિ કસ્ય નાત્ર દ્યોમાય પદ્મલલ્લશામલકાઃ
સલાશ્ચ ।

નીચાઃ સદૈવ સધિલાસમલીકલગ્ના યે કાલતાં કુટિલતામિવ ન
ત્યજન્તિ ॥ ૧૪૦ ॥

જો કે સર્વત્ર કાવ્યમાં છેવટે વિલાસ વગેરે રૂપે પર્યાવસાન થાય છે તો પણ સ્ફુટ રસ ન જણાવાથી આ બંને કાવ્યો અવ્યંચ કહ્યાં છે.^૬ આમાં શબ્દાલંકાર અને અર્થાલંકારના ભેદથી ઘણા ભેદો થાય છે તેમનો અલંકારનો નિર્ણય કરતી વખતે નિર્ણય થશે.

એ રીતે કાવ્યપ્રકાશમાં શબ્દચિત્ર અને અર્થચિત્ર કાવ્યના નિરૂપણનો છઠ્ઠો ઉલ્લાસ સમાપ્ત થયો.

૪. <રજનીના પ્રારંભમાં પ્રથમ રક્ત દ્યુતિવાળો પછી સુવર્ણ જેવી પ્રભાવાળો પછી વિરહથી કલેશ પામતી કોમલ સ્ત્રીના ગાલની દ્યુતિ જેવો પછી રસાળ કમલિનીના કાંદાના કકડા જેવી દ્યુતિવાળો અધકારનો નાશ કરવામાં સમર્થ ચંદ્ર ઉગે છે.>

૫. <સુંદર પાંખો યુક્ત આંખવાળાઓના તે વાળતી હટો અને ખલો કોને ક્ષેપ નથી કરતા? જે (વાળ) નીચે લટકતા અને (ખલ) નીચે વૃત્તિવાળા, જે (વાળ) હંમેશા વિલાસથી કપાળ ઉપર પડેલા છે, જે (ખલો) વિલાસથી ગુહું ઓલવામાં લાગેલા છે (તે વાળ) કાળશ અને વાંકડીઆપણું છોડતા નથી, (તે ખલો) કાળાં કામ અને કપટ છોડતા નથી.>

૬. આ બધા અધમૂલકામાં રસાદિ વગેરેનો અત્યંત અભાવ હોય છે એમ નથી. પણ તે અધમૂલકા અને અવ્યંચ કહ્યાં છે.



શુદ્ધિપત્રક

[પાંચકોને પુસ્તક શરૂ કર્યા પહેલાં નીચે પ્રમાણે બૂલો સુધારી લેવા વિનંતી છે.]

પૃ.	પાં.	અશુદ્ધ	શુદ્ધ
૫	૧૨	ગાણુ	ગૌણુ
૫	૧૫	કામાર	કૌમાર
૬	૨	રાંમાંચ	રાંમાંચ
૬	૪	ગઈ	ગઈ,
૭	૪	ભામ	ભામ
૭	૨૧	દ્રોહોદ્રક	દ્રોહોદ્રક
૮	૧૫	હિપરાંત	થી ગુદી
૧૨	૨	અવયવે	અવયવો
૧૨	૧૧	જાત	જાતિ
૧૩	૧૫	આવે,	આવે;
૧૪	૧૦	કેટલાએકનો	કેટલાએકનો,
૧૫	૨૬	લક્ષ્યાર્થ	લક્ષ્યાર્થ
૨૧	૧૮	ત ગાણી	તે ગૌણી
૨૧	૧	અથ	અર્થ
૨૬	૯	વીશેષ	વિશેષ
૨૬	૧૮	પરમેશ્વર શબ્દ રાજનાના અર્થમાં પણ વપરાય છે.	પરમેશ્વર શબ્દ શિવ વિષ્ણુ વગેરેને માટે પણ વાપરી શકાય.
૨૭	૮	હિચ્ચ	હિચ્ચ
૨૭	૨૭	દુરાધરોહ	દરધિરોહ
૨૭	૩૦	અથ	અથ
૨૮	૨૨	ઠમિષ્વને:	ઠમિષ્વને:
૩૧	૧૫-૧૬	બ્લેક ટાઈપ ન બોધાએ.	
૩૩	૧૦	(સ્. ૪)	(સ્. ૨)
૩૩	૨૪	(સ્. ૫)	(સ્. ૪)
૪૧	૧	રસ	રસને
૪૨	૧૫	નિયમભગ	નિયમભંગ
૪૪	૯	મુવો	મુઓ
૪૬	૭	રૂપાળી	રૂપાળી

પૃ.	પં.	અનુદ્ધ	શુદ્ધ
૪૮	૨૨	નિષ્પત્ત	નિષ્પત્ત
૪૮	૨૫	આપનાથી જૂડું શરીર	આપના શરીરથી જૂડું.
૫૬	૧૪	એવી	એવું
૫૭	૧૪	એવી	એવું
૬૦	૫	એવી	એવું
૬૪	૯	એવી..... થતી	એવું..... થતું
૬૫	૨	વત્તવીર	વત્ત વીર
૭૪	૧૮	કઠતટે	કપ્પતટે
૮૩	૨૫	સચવાય છે	સૂચવાય છે
૮૪	૨૩	કહે છે	કહે છે કે
૮૬	૪	તાઈ ને	તાઈ તે
૯૦	૨૦	(વદન પરીપાટીપુષ્ટના	(વદનપરિપાટીપુ ષ્ટના)
૧૦૭	૧૪	‘ઓષ્ટે’	‘ઓષ્ટે રામ શીકા’
૧૦૭	૨૧	બ્રાહ્મચરે	બ્રાહ્મચરે
૧૧૧	૧૪	નિયત સંબંધ	નિયતસંબંધ
૧૧૧	૧૫	”	”
૧૧૧	૨૨	સંબદ્ધ સંબંધ	સંબદ્ધસંબંધ
૧૧૨	૧૨	ક્રિયાકારક બાવ	ક્રિયાકારકભાવ

ગૂજરાત વિદ્યાપીઠ તરફથી પ્રકટ થતી પુરાતત્ત્વમંદિર ગ્રન્થાવલી

આર્યવિદ્યા વ્યાખ્યાનમાળા.

છોટની પટ્ટી ૨-૦-૦

ચામકાની ૨-૮-૦

પ્રાચીન સાહિત્ય. રવીન્દ્રનાથ ઠાકુર.

૦-૧૨-૦

અનુવાદક શ્રી. મહાદેવ દેસાઈ શ્રી. નરહરિ પરીખ.

શુદ્ધલીલાસારસંગ્રહ. લે. ધર્માનંદ કોસંખી.

૨-૮-૦

તહેવારોનો ઇતિહાસ. લે. ઋગ્વેદી.

૩-૮-૦

હિપનિપત્ત પાઠાવલી. સં. અ. દત્તાત્રેય કાલેલકર.

૦-૧૨-૦

પ્રાકૃતકથાસંગ્રહ. સં. મુનિ જિનવિજયજી.

૦-૧૪-૦

પાલીપાઠાવલી. ” ”

૦-૧૨-૦

અભિધાનપદીપિકા ” ”

૫-૦-૦

અભિધમ્મસંગહો. સં. અ. ધર્માનંદ કોસંખી.

૨-૦-૦

સમ્મતિતર્ક. સં. પં. સુખલાલ તથા પં. જ્યેષ્ઠદાસ ૧૦-૦-૦

ધર્મપદ. (મૂળ તથા અનુવાદ) અ. ધર્માનંદ કોસંખી } ચોડા વખતમાં
તથા અ. રા. વિ. પાઠક } બહાર પડશે.

પ્રાકૃત બાપાઓનું વ્યાકરણ લે. પં. જ્યેષ્ઠદાસ છપાય છે.

વૈદિકપાઠાવલી સં. રસિકલાલ છો. પરીખ ”

બૌદ્ધ સંઘનો પરિચય લે. અ. ધર્માનંદ કોસંખી. ”



પુરાતત્ત્વ (પુસ્તક ૧ હું) બાંધેલું

૫-૧૨-૦

પુરાતત્ત્વ (પુસ્તક ૨ જી) ”

૫-૧૨-૦

